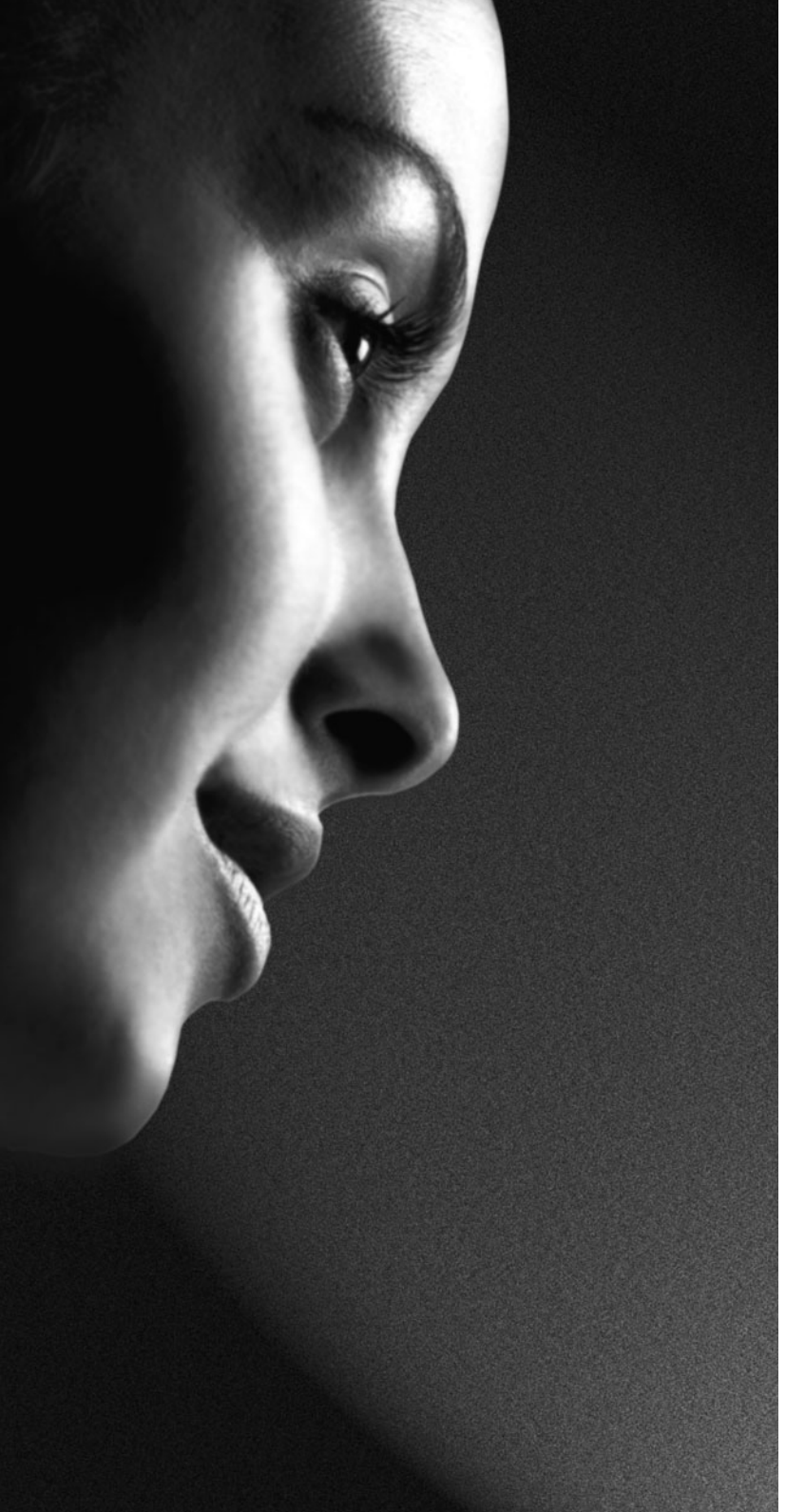


TOSHIBA

C3000
X3000
Series

REGZA

headphone socket, connecting equipment to the side input sockets
**ning the television using Quick Setup** – language, country
**rting programme positions**
**anual tune** – an alternative to *Quick Setup*, direct entry of channels, tuning a program
position for a media recorder
**ogramme skip**
**to tune**

**OLS AND FEATURES**
**eneral controls** – changing programme position
**und controls** – volume, sound mute, bass/treble/balance
**und controls** – bass boost, super woofer, dual, stable sound®
**S WOW™ sound effects** – SRS 3D, FOCUS, TruBass
**descreen viewing**
**ture controls** – picture position, back light
**ture controls** – picture preferences (contrast, brightness, colour, tint, sharpness), black
MPEG noise reduction (MPEG NR), digital noise reduction (DNR), colour temperatur
**ture controls** – 3D colour management, base colour adjustment, active backlight con
cinema mode
**ture controls** – automatic format (widescreen), 4:3 stretch, blue screen, side panel ad
picture still
**nel lock** – disabling the buttons on the television
**ne display**
**ereo and bilingual transmissions** – stereo/mono or dual language broadcasts
**e timer** – setting the television to turn on and off
**Setting** – picture position, clock phase, sampling clock, reset
**put selection and AV connections** – input and output sockets for connected equipme

**RVICES**
**tting up, general information, Auto. and LIST modes**
**ntrol buttons**

**M SOLVING**
**uestions and Answers** – answers to some of the more common queries including
manual fine tuning and colour system

**MATION**
**otes** – for your own records
**formation** – signal information
**ecifications and Accessories** – technical information about the television, supplied a

re than 10cm clearance around the
to allow adequate ventilation. This will
verheating and possible damage to the
Dusty places should also be avoided.

## Heat Damage

may occur if the television is left in direct
r near a heater. Avoid places subject to
high temperatures or humidity. Place in a
where the temperature remains between
min. and 35°C (94°F) max.

## Mains Supply

s supply required for this equipment is
AC 50/60Hz. Never connect to a DC
any other power source. DO ensure that
sion is not standing on the mains lead.
cut off the mains plug from this
t, this incorporates a special Radio
ce Filter, the removal of which will impair
mance.

UBT PLEASE CONSULT A COMPETENT
IAN.

## Do

the operating instructions before you
use the equipment.

e that all electrical connections
the mains plug, extension leads and
nections between pieces of equipment)
rly made and in accordance with the
urers' instructions. Switch off and
the mains plug before making or
connections.

lt your dealer if you are ever in doubt
installation, operation or safety of your
t.

reful with glass panels or doors on
t.

**THE MAINS PLUG IS USED AS A
DISCONNECTING DEVICE AND TH
SHOULD BE READILY OPERABLE.**

## Do not

***DO NOT*** obstruct the ventilation op
equipment with items such as news
tablecloths, curtains, etc. Overheatin
damage and shorten the life of the

***DO NOT*** allow electrical equipment
to dripping or splashing or objects f
such as vases, to be placed on the

***DO NOT*** place hot objects or naked
such as lighted candles or nightlight
equipment. High temperatures can
lead to fires.

***DO NOT*** use makeshift stands and
with wood screws. To ensure compl
always fit the manufacturers' appro
bracket or legs with the fixings prov
to the instructions.

***DO NOT*** leave equipment switched
unattended, unless it is specifically s
designed for unattended operation
standby mode. Switch off by withdr
make sure your family know how to
arrangements may need to be mad
with disabilities.

***DO NOT*** continue to operate the e
are in any doubt about it working n
damaged in any way – switch off, w
mains plug and consult your dealer

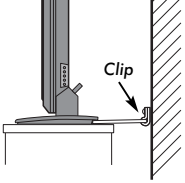
**WARNING** – excessive sound pres
earphones or headphones can caus

**ABOVE ALL – NEVER let anyone,
children, push or hit the screen,
anything into holes, slots or any
openings in the case.**

**NEVER guess or take chances wi
equipment of any kind – it is be
than sorry.**

eady. It should then be secured to the wall with a
using the clip on the back of the stand, or secured
tform using the fixing strap located underneath the
stand, this will prevent it from falling over.

display panels are manufactured using an
high level of precision technology, however
s some parts of the screen may be missing picture
or have luminous spots. This is not a sign of a
on.




**Side View** **Top**

e the television is located in a position where it cannot be pushed or hit by objects, as pressure
he screen, and that small items cannot be inserted into slots or openings in the case.

## Please take note

## EXCLUSION CLAUSE

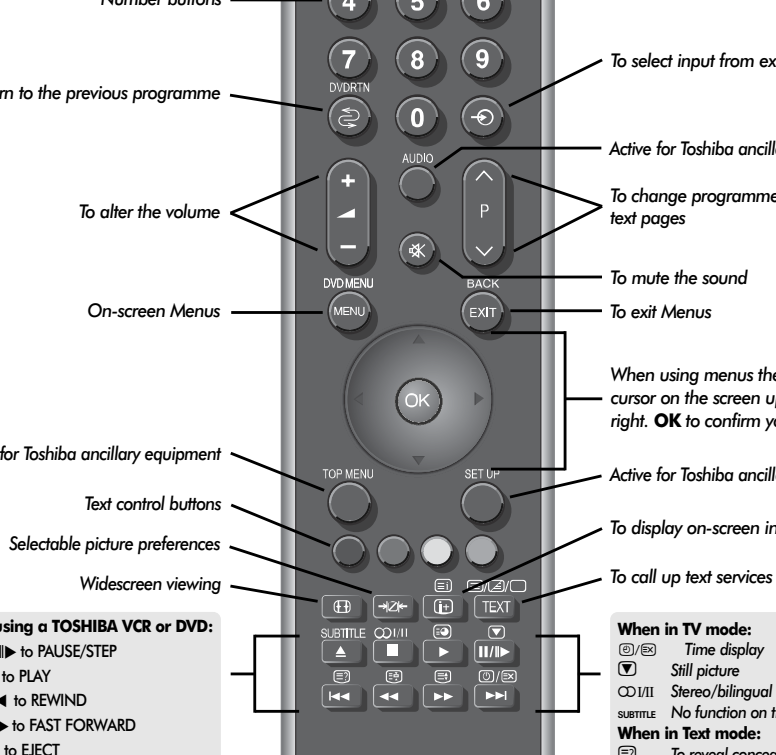
hall under no circumstances be liable for loss and/or damage to the product caused by:

quake;
ental damage;
tional misuse of the product;
f the product in improper conditions;
and/or damage caused to the product whilst in the possession of a third party;
damage or loss caused as a result of the owner's failure and/or neglect to follow the instructions set out
ual;
oss or damage caused directly as a result of misuse or malfunction of the product when used simultane
ciated equipment;

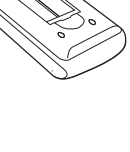
ore, under no circumstances shall Toshiba be liable for any consequential loss and/or damage including
owing, loss of profit, interruption of business, the loss of recorded data whether caused during normal
the product.

Toshiba wall bracket or stand, where available, must be used. If a non Toshiba wall bracket or stand is
BEAB approval will become void and the equipment is then used at the consumers own risk.

y images generated by text services, channel identification logos, computer displays, video games, on s
the television screen for any length of time they could become conspicuous, it is always advisable to re
and contrast settings.



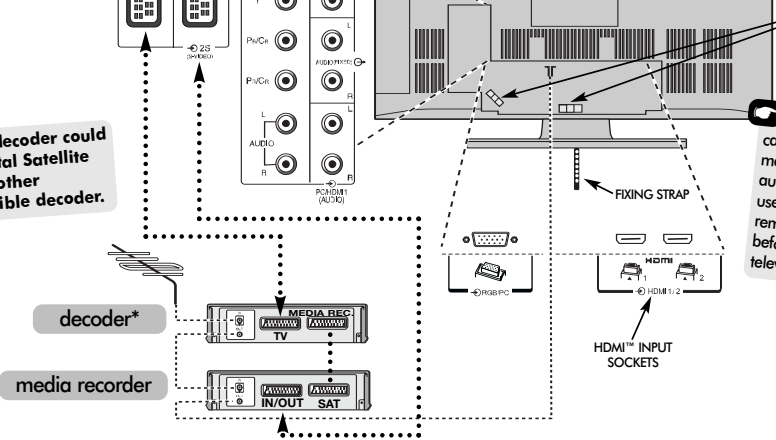

## Inserting batteries and effective range of the remote



Remove the back cover to reveal the battery compartment and make sure the batteries a
right way round. Suitable battery types for this remote are AAA, IEC R03 1.5V.

Do not combine a used, old battery with a new one or mix battery types. Remove dead b
immediately to prevent acid from leaking into the battery compartment. Dispose of them
disposal area. **Warning**: batteries must not be exposed to excessive heat such as sunshi

The performance of the remote control will deteriorate beyond a distance of five metres
of 30 degrees from the centre of the television. If the operating range becomes reduced
need replacing.




**ables:**

the aerial to the socket on the rear of the television. a decoder* and/or a media recorder it is essential erial cable is connected through the decoder rough the media recorder to the television.

**ads:**

the video recorder **IN/OUT** socket to the television. the decoder **TV** socket to the television. Connect a recorder **SAT** socket to the decoder **MEDIA REC.**

nning **Auto tuning** put your decoder and media o **Standby**.

o sockets alongside the COMPONENT VIDEO ckets will accept L and R audio signals.

n there is a fixed external audio ouput which he connection of a suitable Hi-Fi unit. Make sure **ker** option in the **Sound** menu is set to **Off**.

High-Definition Multimedia Interface) is for use with ecoder or electrical equipment with digital audio o output. It is designed for best performance with d 1080p high-definition video signals but will also d display 480i, 480p, 576i, 576p and 720p

**NOTE:** For 1080p it is recommended that cable up to 5m long is used. If the unit has special conversion cable from DVI to HDMI

**NOTE:** Although this television is able to co equipment it is possible that some equipme operate correctly.

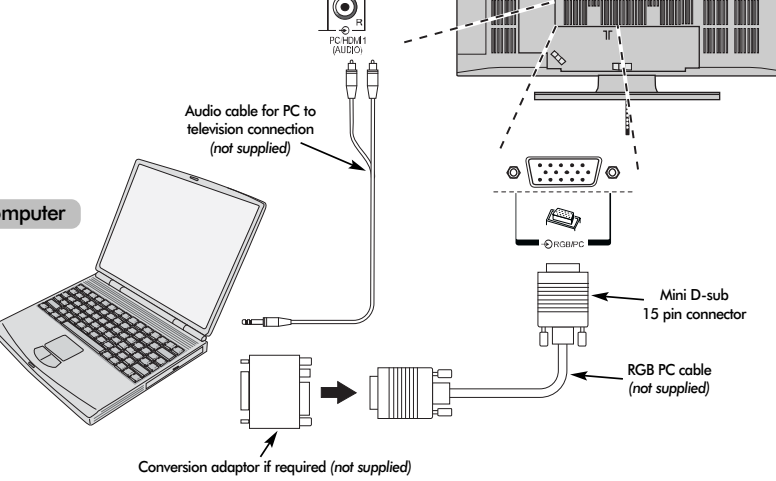
**A wide variety of external equipment c connected to the back of the television, relevant owners manuals for *all* additio equipment *must* be referred to.**

We recommend *SCART 1* for a decoder and media recorder.

If connecting S-VIDEO equipment, set the **I** *See page 23.*

If the television automatically switches over external equipment, return to normal televi the desired programme position button. To equipment, press ⇥ to select between **DT EXT3C**, **HDMI1**, **HDMI2**, **PC** or **ATV**.

*HDMI, the HDMI logo, and High-Definition Multime trademarks or registered trademarks of HDMI Licens*


PC/HDMI1 (AUDIO)
Audio cable for PC to television connection *(not supplied)*
mputer
RGB/PC
Mini D-sub 15 pin connector
RGB PC cable *(not supplied)*
Conversion adaptor if required *(not supplied)*

the PC cable from the computer to the PC on the back of the television.

the audio cable to the PC/HDMI1 Audio n the back of the television. Select **PC** from the **I1 audio** options in the **AV connection** cated in the **SET UP** menu.

⊕ to select PC mode.

**NOTE:**
C models cannot be connected to this .

or is not needed for computers with a DOS/V le mini D-sub 15 pin terminal.

may appear at the edges of the screen or parts ture may be obscured. This is due to scaling ture by the set, it is not a malfunction.

C input mode is selected some of the 's features will be unavailable e.g. **Manual** n the **SET UP** menu, **Colour**, **Tint**, **DNR** and **retch** in the **Picture settings** menu.

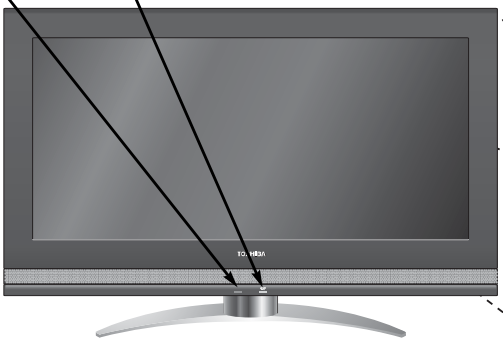
The following signals can be displayed:

VGA: 640 x 480/60 Hz (VESA)
VGA: 640 x 480/75 Hz (VESA)
SVGA: 800 x 600/60 Hz (VESA)
SVGA: 800 x 600/75 Hz (VESA)
XGA: 1024 x 768/60 Hz (VESA)
XGA: 1024 x 768/70 Hz (VESA)
XGA: 1024 x 768/75 Hz (VESA)
WXGA: 1280 x 768/60 Hz (VESA)
WXGA: 1280 x 768/60 Hz (VESA) – Re
WXGA: 1280 x 768/75 Hz (VESA)
WXGA: 1360 x 768/60Hz (VESA)
SXGA: 1280 x 1024/60 Hz
SXGA: 1280 x 1024/75 Hz

***IMPORTANT NOTE: SXGA will displ not be to VESA standards.***

When connecting a PC using HDMI the signals can be accepted:

1080i 50/60Hz
1080p 50/60Hz
720p 50/60Hz




**nput 3 ) will take ity over (back) if Connections sed at the time.**

## Switching on

LED is unlit check that the mains plug is to the power supply. If the picture does not ess ⏻ on the remote control, it may take a nts.

television into Standby press ⏻ on the remote view the television press ⏻ again. The picture a few seconds to appear.

he television you will now need to use the menus. Press the **MENU** button on the ntrol to see the menus.

bar at the top of the screens will show five pics shown in symbols. As each symbol is y pressing ◀ or ▶ on the navigation ring on e control, its respective options will appear

options, press ▼ on the navigation ring to n through them and **OK**, ◀ or ▶ to select the hoice. Follow the on-screen instructions. The f each menu are described in detail t the manual.

## Using the controls and c

To alter the volume press – ◿ +.

To alter the programme position press

Press **MENU** and ❮, ❯, ^ or ⌄ to co and picture options.

Press **MENU** to finish.

When connecting sound equipment to the audio output of the equipment to t on the television.

To select the Input, press ⊖ until the **EXT3** as described on *page 23*. The te automatically sense the type of signal.

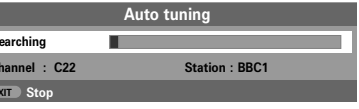
*Please always refer to the owner's man equipment to be connected for full deta*

*Please note:* Inserting the headphone p sound from all speakers.

ing ◀ or ▶ select your **language**, then press **K**.

en press ◀ or ▶ to select your **country** and ess **OK**.

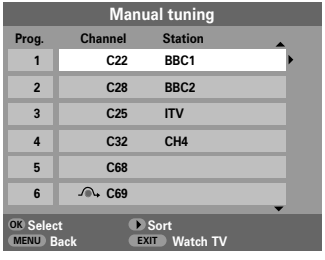
start **Auto tuning** press **OK**.




e search will begin for all available stations. e slide bar will move along the line as the arch progresses.

***You must allow the television to complete the search.***

hen the search is complete the television will tomatically select programme position 1. This y not be a clear picture or the signal may be ak, so the station order can be changed using **anual tuning** which will appear on the screen.




The selected station will be mov the screen.

**6** Use ▲ or ▼ to move through t *preferred* position. As you do so will move to make room.

**7** Press ▶ to store your move.

Repeat as necessary, then press

If the television cannot be conne recorder/decoder with a SCART station on another ***system*** is rea **Manual tuning** to allocate a pr position, *see page 11*.

**Programme:** The number to be pressed on the remote control.

**System:** Specific to certain areas.

**ur system:** Factory set to Auto, should only be changed if problems are experienced, *i.e.* NTSC inp external source.

**mme skip:** means nothing has been stored or the facility to *skip* the channel is ON. *See pa*

**Channel:** The channel number on which a station is being broadcast.

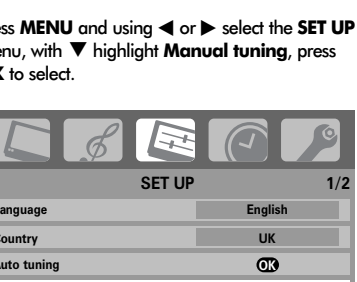
**Search:** Search up and down for a signal.

**ine tuning:** Only used if interference/weak signal is experienced. *See page 27.*

**Station:** Station identification. Use the ▲ or ▼ and ◀ or ▶ buttons to enter up to seven chara

*To allocate a programme position on the television for a decoder and media recorder: turn the decode insert a pre-recorded film in the media recorder and press PLAY, then manually tune.*

ss **MENU** and using ◀ or ▶ select the **SET UP** enu, with ▼ highlight **Manual tuning**, press K to select.




e ▲ or ▼ to highlight the programme position quired e.g. we suggest ***Prog. 0*** for media recorder.

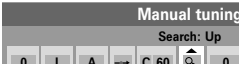
Different **Channel** numbers may be displayed

**3** Press **OK** to select. If the progra **Programme skip** must be rem storing.

**4** Press ▶ to select **System** and u change if required.

**5** Then press ▶ to select **Search**.

**6** Press ▲ or ▼ to begin the sear symbol will flash.




**7** Each signal will show on the tel your media recorder, press ▲ o restart the search.

ss **OK** to store.

peat for each ***programme position*** you want tune or, press **MENU** to return to the list of annels and select the next number to tune.

ss **EXIT** when you have finished.

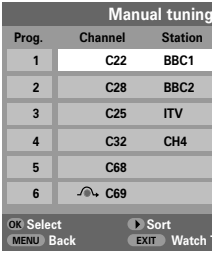
name external equipment, e.g. DVD on EXT2, ss ⇥ to select ⇥**2**, then select **Manual tting** from the **SET UP** menu.

ss ▶ to select **Label** then using ▲, ▼, and ▶ put in the required characters.

NOTE This television has direct channel entry if the channel numbers are known. e **Manual tuning** screen in ***Step 3***. Enter the **mme number**, the **System**, then the **l** number. Press **OK** to store.

*will not show the skipped program*

**1** Select **Manual tuning** from the

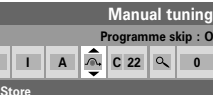



**2** Use ▲ or ▼ to highlight the pr to be skipped and press **OK** to s

**3** Press ▶ to select **Programme s**

**4** Use ▲ or ▼ to turn **Programm** Press **OK**.

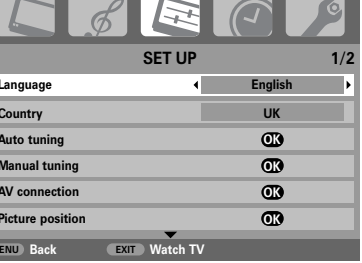
on the screen indicates programme position.




**5** Press **MENU** and repeat from ***St*** **EXIT**.

Each programme position has to selected. To turn **Programme s** procedure for each position.

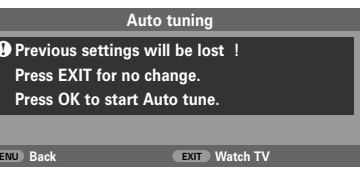
Skipped programme positions **c** by **P** ∧ and **P** ∨ or by the contr television, but ***can*** still be access buttons on the remote control.




ess ▼ to highlight **Language** and ◀ or ▶ to ect.

ing ▼ highlight **Country**, then ◀ or ▶ to ect. The television will now tune the stations for ur country.

ess ▼ to highlight **Auto tuning**, then press **OK**.




start **Auto tuning** press **OK**.

***allow the television to complete the search.***

search is complete the television will lly select programme position 1. This may not picture, so the station order can be changed **ual tuning**, *see page 10*.

## ecting programme positions

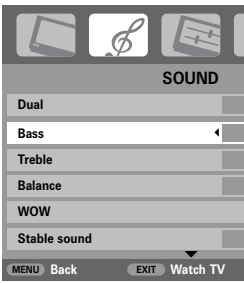
programme position use the numbered the remote control.

e positions can also be selected using **P** ∧ and

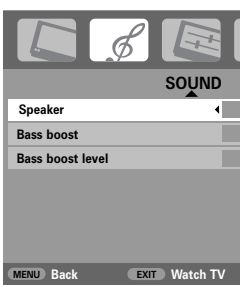
**Volume**
Press ◢— or ◢+ to adjust the v

**Sound Mute**
Press 🔇 once to turn the sound off and

## Bass, Treble and Ba

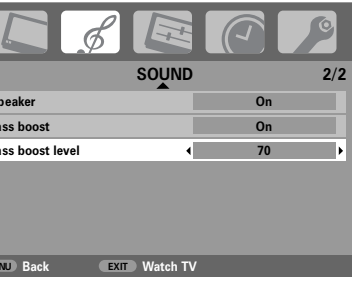



1. Press **MENU** and ◀ or ▶ to sel
2. Press ▼ to highlight **Bass**, **Treb** and ◀ or ▶ to change the settin
3. When connecting to a Hi-fi unit, option to **Off**. Press ▼ to highlig ◀ or ▶ to select **Off**.



**ost**. Use ◀ or ▶ to select **On**.

en press ▼ to highlight **Bass boost level** and
ng ◀ or ▶ adjust to suit your preference.




ctive Super Woofer is connected to the Woofer
ction on the back of the television, select **AV**
**n** in the **SET UP** menu, press ▼ to highlight
nd using ◀ or ▶ select **External**. (See 'Input
and AV Connections' *section*).

## SRS WOW™ sound effects

***OW™** is a suite of audio effects which use the
als being broadcast to produce enhanced sound
elevision's speakers. If mono sound is broadcast
only TruBass will be available.*

***3D** gives a rich sound experience, **FOCUS***
*ates the sound and gives the effect of it coming
centre of the television, **TruBass** enhances the
lower bass frequencies.*

ess **MENU** and select the **SOUND** menu.

e ▲ or ▼ to highlight **WOW** then press **OK**.

*WOW, SRS and (●) symbol are trademarks of SRS Labs, Inc.*
*WOW technology is incorporated under license from SRS Labs, Inc.*

**3** Press ▼ to highlight **SRS 3D** an
◀ or ▶ select between **On** or **O**

**4** Then press ▼ to highlight **FOCU**
◀ or ▶ to select between **On** o

**5** Highlight **TruBass** and use ◀ o
**Low** or **High** to suit your prefer

**NOTE:** This feature is not availa
headphones.

## Dual

*If a programme or film is being bro
soundtrack in more than one language,
allows selection between t*

**1** Press **MENU** and select the **SOU**

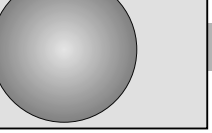
**2** Use ▼ to highlight **Dual** then p
choose between **Dual 1** or **Dua**

## Stable sound®

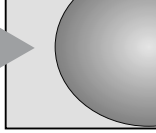
*The **Stable Sound** feature limits high vo
TV speakers, preventing the extreme ch
that can occur when channels are
programme switches to a com*

**1** Press **MENU** and select the **SOU**

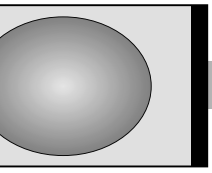
**2** Use ▼ to highlight **Stable sou**
◀ or ▶ to select **On** or **Off**.



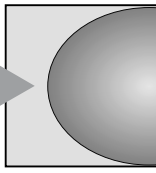
*This setting will enlarge a 4:3 image to fit the screen by stretching the image horizontally and vertically, holding better proportions at the centre of the image. Some distortion may occur.*



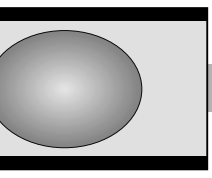
***R LIVE 2***



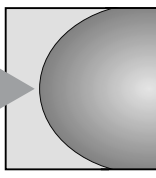
*If a 'side panel format' signal is being received this setting will enlarge the image to fit the screen by stretching the image horizontally and vertically, holding better proportions at the centre of the image. Some distortion may occur.*



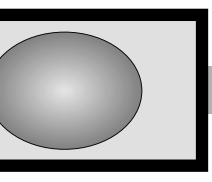
***MA 1***



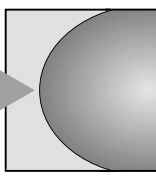
*When watching 'letterbox format' films/video tapes, this setting will eliminate or reduce the black bars at the top and bottom of the screen by zooming in and selecting the image without distortion.*



***MA 2***

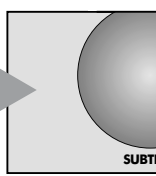


*When watching 'all sides panel format' films/video tapes, this setting will eliminate or reduce the black bars at all sides of the screen by zooming in and selecting the image without distortion.*

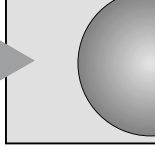


***TLE***

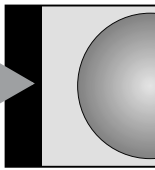
*When subtitles are included on a letterbox format broadcast, this setting will raise the picture to ensure that all the text is displayed.*



*widescreen DVD, widescreen video tape or a 16:9 broadcast (when available). Due to the range of widescreen formats (16:9, 14:9, 20:9 etc.) black bars may be visible on the top and bottom of the screen.*



*Use this setting to view a true 4:3 broadcast.*

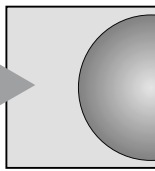


**D MODELS**

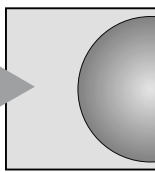
**This option is only available when watching a 1080 source.**

***T SCAN***

*Use this setting when watching a 1080 source, it will display the image as transmitted without scaling or cropping the picture.*



*When using a PC connected via HDMI this setting will show the picture without over scan, i.e. WYSIWYG.*



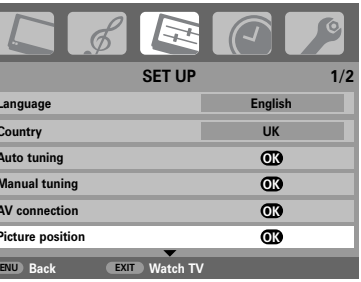
button and a list of all the widescreen formats will appear on screen.
d ▼ to highlight the required format and **OK** to select.

C is connected via HDMI it will be selectable in the widescreen format list.

| |
|---|
| PC |
| Exact Sca |
| Wide |
| Super Liv |
| Cinema 2 |
| 4:3 |
| Super Liv |
| Cinema 1 |
| Subtitle |
| 14:9 |

*ecial functions to change the size of the displayed image (i.e. changing the ratio) for the purposes of public display or commercial gain may infringe on ws.*

ture position is highlighted.

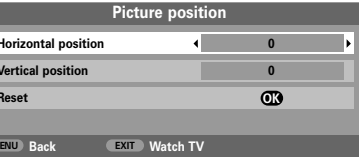



ess **OK** to view the options available for the ture format that has been selected.

ess ▲ and ▼ to select an option, then ◀ or ▶ adjust the settings.

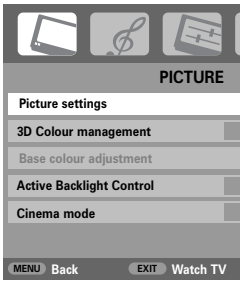
e options alter depending on the widescreen rmat chosen and when viewing connected uipment.

**Cinema 2**:



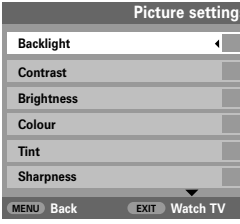

return to the original factory settings select **Reset** the **Picture position** menu and press **OK**.

**Picture settings**, then press **OK**.



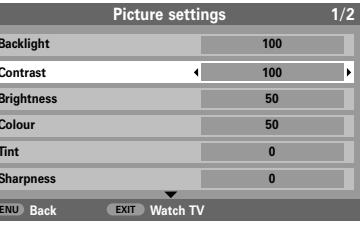

**2** In the **Picture settings** menu p **Backlight**.

**3** Press ◀ or ▶ to adjust.



*res your own settings as detailed below:*

lect **Picture settings** from the **PICTURE** menu.

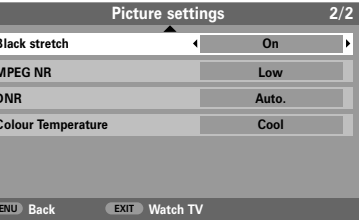



e ◀ or ▶ to adjust the **Contrast**, **Brightness**, **lour**, **Tint** and **Sharpness**.

## Black stretch

**etch** *increases the strength of dark areas of the picture which improves the definition.*

he **Picture settings** menu press ▼ until **Black etch** is highlighted.




ss ◀ or ▶ to select between **On** and **Off**. The ect depends on the broadcast and is most iceable on dark colours.

**1** Select **MPEG NR** from the **Pictu** menu. Use ◀ or ▶ to select a s preference.

## DNR – Digital Noise Re

**DNR** *enables you to 'soften' the screen n weak signal to reduce the nois*

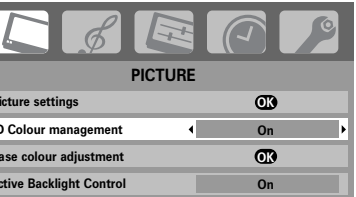
**1** Select **DNR** from the **Picture se** ◀ or ▶ to adjust. The difference be noticeable (for the best result settings as picture quality can be is too high).

## Colour temperatu

**Colour Temperature** *increases the 'wa of a picture by increasing the red*

**1** In the **Picture settings** menu pr **Colour Temperature** is highligh

**2** Press ◀ or ▶ to select between and **Cool** to suit your preference

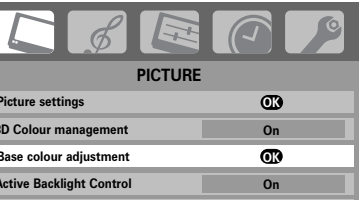



ss ◀ or ▶ to select **On** or **Off**.

## Base colour adjustment

**ase colour adjustment** *feature allows the stment of individual colours to suit personal ference. This can be useful when using an external source.*

the **PICTURE** menu press ▼ to select **se colour adjustment**, then press **OK**.



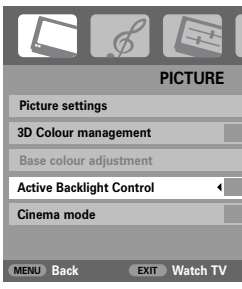

ess ◀ or ▶ to select an option, then ▶ to djust the settings.

To return to the original factory **Reset** and press **OK**.

## Active Backlight Co

*When* **Active Backlight Control** *is automatically optimise the backlig dark scenes.*

1 In the **PICTURE** menu press ▼ **Backlight Control**.




2 Press ◀ or ▶ to select **On** or **O**

## Cinema mode

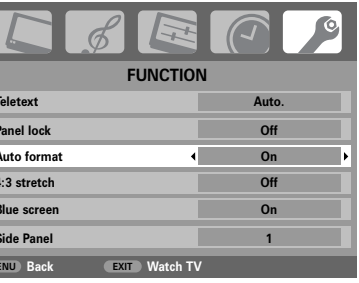
*If there are lines or jagged edges in the being viewed, selecting* **Cinema mode** *this by smoothing out the pi*

1 In the **PICTURE** menu press ▼ **mode**.

2 Press ◀ or ▶ to select **On** or **O**

**NOTE:** When a DVD with subtit this mode may not work correct

ess **MENU** and ◀ or ▶ to select the
**UNCTION** menu.

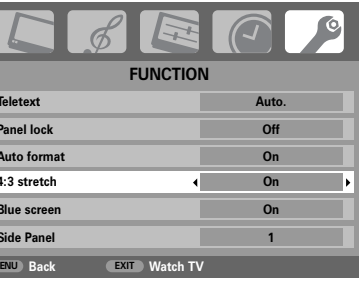



ess ▼ to highlight **Auto format**, then ◀ or ▶
select **On** or **Off**.

## 4:3 stretch

**3 stretch** *is activated the size switching system*
*ges 4:3 programs into a full screen picture.*

the **FUNCTION** menu press ▼ to highlight
**3 stretch**.



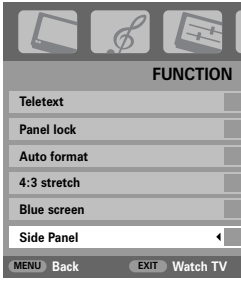

ess ◀ or ▶ to select **On** or **Off**.

**2** Press ◀ or ▶ to select **On** or **O**

## Side panel adjustm

*The* ***Side Panel*** *feature lightens or dark*
*side of the screen when in 4:3 or 14:9*
*prevent image retention of the band ar*
*viewing in bright or dark conditions m*

**1** In the **FUNCTION** menu press ▼
**Panel** is highlighted.

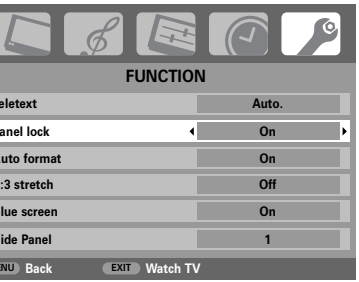



**2** Press ◀ or ▶ to adjust.

## Picture still

*This feature is used to hold a still imag*

**1** Press ▼ to hold an image on th
again to cancel.




**el lock** is **On**, a reminder will appear when s on the television are pressed. **If the standby pressed the television will switch off and e brought out of standby by using the ontrol.**

## The Time Display

*e display facility allows the current (text service) me to be seen on the television screen.*

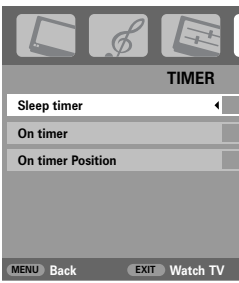
EX whilst watching a normal television to see a time display from the broadcaster. It n on screen for about 5 seconds.

## eo and Bilingual transmissions

*r dual language broadcasts are transmitted the eo or Dual will appear on the screen each time me positions are changed, disappearing after a onds. If the broadcast is not in stereo the word Mono will appear.*

Press ⌬ I/II to select **Stereo** or **Mono**.

**..** Bilingual transmissions are rare. If they are d the word **Dual** will display. Choose the rogramme number and if the word **Dual** ess ⌬ I/II to select **Dual 1**, **Dual 2** or **Mono**.




**2** Press ▼ to select **On** or **Sleep** t number buttons to set the requi example, to switch the television half hours enter 01:30, or press increase/decrease in steps of 10

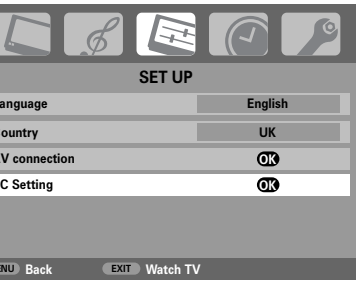
**3** If setting the **Sleep timer**, press setting the **On timer**, press ▼ t **Position**, enter the programme required, then press ⏻ to put th Standby. The GREEN On timer i front of the television will now be lit.

Any equipment connected with also be put into Standby to prev being displayed when the timer

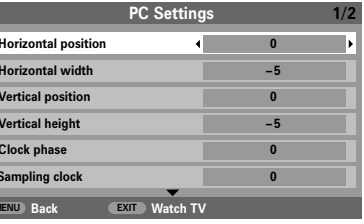
Once the **On timer** has been s can be switched on at any time The GREEN On timer indicator until the set time period as pass television will go to the chosen feature can help to avoid missin programmes.

**4** To cancel the **On timer/Sleep** in each position.

ss -⊕ to select **PC**, then select **PC Setting**
m the **SET UP** menu.




ess **OK**. Press ▲ and ▼ to select an option,
en ◀ or ▶ to adjust the settings.




## Clock phase

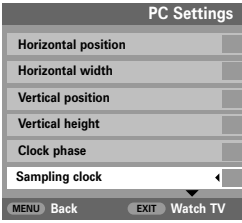
**ck phase** *matches the PC signal with the LCD*
*Adjusting this can clear horizontal stripes and*
*picture blur.*

the **SET UP** menu press ▼ until **PC Setting** is
hlighted.

ss **OK** to select, then ▼ to highlight **Clock**
**ase**.

e ◀ or ▶ to adjust until the picture clears.

**2** Press **OK** to select, then ▼ to hi
**Sampling clock**.




**3** Use ◀ or ▶ to adjust until the p

## Reset

*To return to the original factory*

**1** In the **SET UP** menu press ▼ un
highlighted.

**2** Press **OK** to select, then ▼ to hi

**3** Press **OK**.

**NOTE: When a PC is connected using**
**these functions will be available.**

y press the external source selection button
he picture from connected equipment is shown.

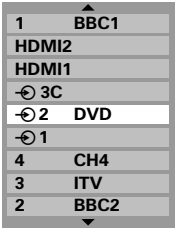
n must be used to view equipment connected
COMPONENT VIDEO INPUT (**EXT3C**).

e display e.g. **2S** (**EXT 2S**), indicates the
for an S-Video signal.

## Input selection

*Input Selection if the television does not switch over automatically.*

any time by pressing a list will appear on
een showing all stored programmes and
ernal equipment. Use ▲ and ▼ to highlight
d **OK** to select.

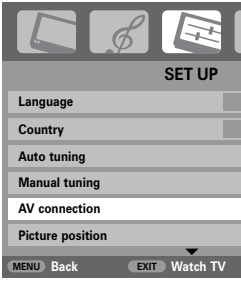



DMI™ displays equipment connected to *Input DMI* on the back of the television. It is designed best performance with 1080i high definition nals.

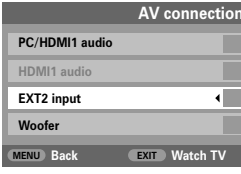
displays a computer connected to *Input GB/PC* on the back of the television.

*on the back of the television. Pleas manufacturers instructions for the conn*

**1** In the **SET UP** menu press ▼ u **AV connection** is highlighted, t



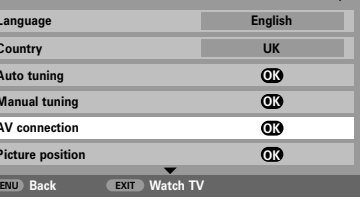

**2** With ◀ or ▶ select either **AV** o required ***input*** for **EXT2**.



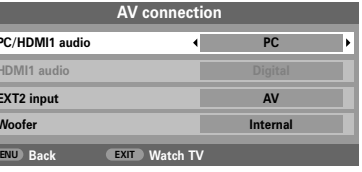

If the colour is missing try the al

*ble into the back of the television (as shown in necting a computer' section), then use the* **PC/HDMI1 audio** *settings.*

the **SET UP** menu press ▼ until **/ connection** is highlighted, then press **OK**.




ghlight **PC/HDMI1 audio** then use ▶ to select e **PC** option.

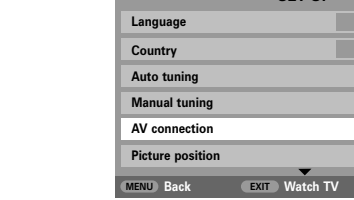



**OTE:** Selecting the **PC** option will force HDMI o digital audio.

*MI, the HDMI logo, and High-Definition Multimedia erface are trademarks or registered trademarks of HDMI ensing, LLC.*

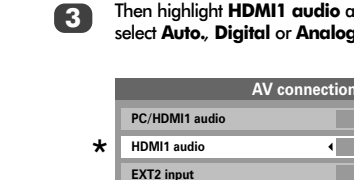
*audio, plug the audio cable into* **PC/HD** *back of the television (as shown in the computer' section), then use the* **HDMI**

**1** In the **SET UP** menu press ▼ u **AV connection** is highlighted, t




**2** In the **AV connection** menu pr **PC/HDMI1 audio** and using ▶

**3** Then highlight **HDMI1 audio** a select **Auto.**, **Digital** or **Analog**




*

If the sound is missing select an setting.

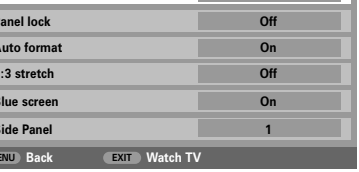
**NOTE:** HDMI1 supports digital sound, HDMI2 is digital sound

Certain formats of DVD disk ma this TV (32/44.1/48kHz and 16 acceptable).

*anguage setting in the* **SET UP** *menu.*

ect **Teletext** from the **FUNCTION** menu.

th ◀ or ▶ choose **Auto.** or **LIST** then press
**IT**.




## Text information

**/▭/▭ button:**

t services press ☰/▭/▭. Press again to
se the text over a normal broadcast picture and
eturn to normal viewing. Programmes cannot
d until text is cancelled.

xt page shown will be the *initial* page.

ge can be accessed by entering the 3 digit
ber using the numbered buttons, pressing the
uttons or pressing **P** ∧ to advance to the next
**P** ∨ to go back to the previous page.

**es**

e sub-pages they will automatically load into
ithout changing the page on screen.

he sub-pages press ▭ then use **P** ∧ and
w them. A bar with numbers will appear on
the screen.

These sub-pages will remain available t
another page is chosen or, in normal TV
channel is changed.

## Navigating pages usin

If **Fastext** is available four coloured title
the base of the screen.

To access one of the four given subjects
relevant coloured button on the remote

For further information on your particul
see the broadcast text index page or, co
Toshiba dealer.

## Navigating pages usi

The four coloured choices at the bottom
numbers – 100, 200, 300 and 400, whi
programmed into the television's memo
pages press the relevant coloured butto

To *change* these stored pages press the
button and enter the 3 digit number. Th
change in the top left of the screen and
highlight.

Press **OK** to store. The bars at the botto
will flash white. **Whenever OK is press
page numbers showing at the botto
and the previous ones will be lost.**

If **OK** is not pressed the selection will be
text is cancelled.

Other pages may be viewed by entering
number – but DO NOT press **OK** or the
stored.

s dependant on the broadcaster.

## To display a page of text:

/ to display text. Press again to
se text over a normal picture. Press again to
ormal television viewing. Programmes cannot
d until this has been done.

## To access sub-pages:

h **P** ∧ and **P** ∨ to view sub-pages when

## To reveal concealed text:

the solutions on quiz and joke pages press the
.

## To hold a wanted page:

is convenient to hold a page of text. Press
ill appear in the top left of the screen. The
e held on screen until the button is pressed

## To enlarge the text display size:

once to enlarge the top half of the page, press
nlarge the bottom half of the page. Press again
normal size.

picture will be displayed. The television
the page is present by displaying the pa
top of the screen. Press / / to

*To display news flashes:*
Select the news flash page for the chose
(see the index page of text service). Pres
news flashes will be displayed as and w
broadcast. Press / again to cancel

**The news flash page must be cancel
changing programmes.**

***Remember to cancel te
changing channels – press
/ / button twice.***

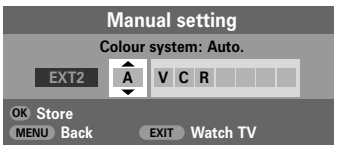
mains plug and all mains connections.

### *here is a picture, but why is there little or no olour?*

en using an **external** source, for instance, a r quality video tape, if there is little or no provements may sometimes be achieved. The actory set to **Auto.** to automatically display the system.

*at you have the best colour:*

ith the external source playing, select **Manual tting** from the **SET UP** menu.




ith ▲ or ▼ choose between **Auto., PAL, ECAM, NTSC 4. 43** or **3. 58**.

### *hy doesn't the video/DVD being played show n screen?*

ke sure the VCR or DVD player is connected to television as shown on page 7, then select the ut by pressing →⊙.

### *hy is there a good video picture but no sound?*

eck all lead connections.

### *hy is there a picture but no sound?*

eck the volume has not been turned down or sound mute has not been selected.

**S-VIDEO** or **AV**. See **AV connec**

### *What else can cause a poor pic*

Interference or a weak signal. Try television station. **Manual fine t**

**1** Select the **Manual tuning** menu station and press **OK**, then press **Manual fine tuning**.

**2** Using ▲ or ▼ adjust to get the sound. Press **OK** and then **EXIT**.

### *Why don't the controls on the f television work?*

Check that **Panel lock** is not **ON**

### *Why doesn't the remote contro*

Check the side switch on the rem TV mode.
Check the batteries aren't dead or insert

### *Why is there a message perma screen?*

Remove it by pressing (i+).

### *Why are there vertical stripes o when in PC mode?*

The **Sampling clock** may need a **PC Setting** from the **SET UP** men **Sampling clock** and adjust until the lin

### *Why is there no sound from my connected sound equipment?*

eck the **Speaker** option in the **Sound** menu is to **Off**.

### *Why are there problems with text?*

od performance of text depends on a good ng broadcast signal. This normally requires a aerial. If the text is unreadable or garbled, aerial. Go to the *main index* page of the text d look for the *User Guide*. This will explain the ation of text in some detail. If further information on how to use text *see the text section*.

### *Why are there no text sub-pages?*

re are none broadcast or they have not yet ded. Press the ▤ button to access. *ction*).

### *Why are the four coloured text numbers visible at no text?*

has been selected whilst viewing an external rce i.e. DVD or VCR. No text will appear on box may appear stating no information is Select a broadcasting channel and press ) to access.

**1** Set the Colour to **Auto.** and ex

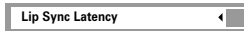
**2** Go to the **Picture settings** me the tint.

### *Q* *Why is there no sound from a HDMI?*

*A*

*

Press and hold the **OK** button for 5 seco **Sync Latency** menu will appear. Select and **Off**.




## ing the screen and cabinet...

*the power, clean the screen and cabinet with a soft, dry cloth. We recommend that you **do not** use any propri on the screen or cabinet as this may cause damage.*

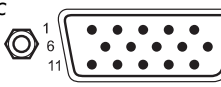
## sal...

***owing information is only for EU-member states:***

*of the symbol indicates that this product may not be treated as household waste. By ensuring this product is d of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, ould otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information abou g of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where chased the product.*

| Signal name | Pin No. | Signal name |
|---|---|---|
| R | 9 | NC |
| G | 10 | Ground |
| B | 11 | NC |
| NC (not connected) | 12 | NC |
| NC | 13 | H-sync |
| Ground | 14 | V-sync |
| Ground | 15 | NC |
| Ground | | |

*Pin assignment for RGB/PC terminal*




## Connecting a DVD/STB via HDMI

### able video signals through HDMI terminals

| ve | V. Active | I/P | H. Frequency (kHz) | V. Frequency (Hz) | Pixel Fr |
|---|---|---|---|---|---|
| | 576 | Prog | 31.250 | 50.000 | |
| 0 | 720 | Prog | 37.500 | 50.000 | |
| 0 | 1080 | Int | 28.125 | 50.000 | |
| | 480 | Prog | 31.469 | 59.940 | |
| | 480 | Prog | 31.469 | 59.940 | |
| 0 | 720 | Prog | 44.955 | 59.940 | |
| 0 | 1080 | Int | 33.716 | 59.940 | |
| | 480 | Prog | 31.500 | 60.000 | |
| | 480 | Prog | 31.500 | 60.000 | |
| 0 | 720 | Prog | 45.000 | 60.000 | |
| 0 | 1080 | Int | 33.750 | 60.000 | |
| 0 | 1080 | Prog | 56.250 | 50.000 | |
| 0 | 1080 | Prog | 67.433 | 59.940 | |
| 0 | 1080 | Prog | 67.500 | 60.000 | |

*e; Prog = Progressive*

| | | |
|---|---|---|
| D/K | UHF R21-R69 | |
| | VHF R1-R12 | |
| t | PAL, SECAM, NTSC 3.58/4.43 | |

**nnections**

| | | |
|---|---|---|
| Input | 21-pin SCART | RGB, A/V |
| Input | 21-pin SCART | A/V, S-video |
| Input | Phono jacks | Y, $P_B/C_B$, $P_R/C_R$ |
| | Phono jacks | A/V |
| Input (Side) | Phono jack | Video |
| | Phono jacks | Audio L + R |
| Input | HDMI™ (1080p, LIP SYNC) | |
| Input | Mini D-sub 15-pin | Analog RGB signal |
| Audio | Phono jacks | Audio L + R |
| ctive Super Woofer | Phono jack | |
| Output | Phono jacks | Audio L + R |

| | | | |
|---|---|---|---|
| **Sound output** (at 10% distortion) | | | Main |
| **Power consumption** as specified in EN60107-1 : 1997 | Model | 32<br>37<br>42 | |
| **Standby** (approx.) | Model | 32<br>37<br>42 | |
| **Dimensions** (approx.) | Model | 32<br>37<br>42 | 60cm (H)<br>67cm (H)<br>73cm (H) |
| | | | *(Height dimensio* |
| **Weight** (approx.) | Model | 32<br>37<br>42 | |
| **Headphone socket** | | | 3.5mm |
| **Accessories** | | | Remot<br>2 batte<br>(AAA, |

Printed on recycled paper. 10

© Toshiba Information S

Reproduction in whole or part without written permissi

**Toshiba Information System**
Cons
E
Ad

Specification is subject to
Originated by Zushi Illustration & V

utilisation des commandes, prise pour casque d'écoute, connexion d'un équipement
prises d'entrée latérales
**glage du téléviseur à l'aide de la Configuration rapide** – langue, pays, système de
**tribution de programmes**
**glage manuel** – en variante de la configuration rapide, il permet la mémorisation dire
chaînes, le réglage d'une position de programme pour un magnétoscope
**ut de programme**
**cord automatique**

**NDES ET FONCTIONS**
**mmandes générales** – changement de position de programme
**mmandes du son** – volume, son coupé, graves/aigus/balance,
**mmandes du son** – super basses, ampli de basses, bilingue, egalisation du son®
**et sonore SRS WOW™** – SRS 3D, FOCUS et TruBass
**and écran**
**mmandes de l'image** – position de l'image, rétroéclairage
**mmandes de l'image** – préférences d'image (contraste, lumière, couleur, teinte, définit
étirage du noir, réduction du bruit MPEG (MPEG NR), réduction numérique du bruit (
température des couleurs
**mmandes de l'image** – gestion de la couleur 3D, réglage des couleurs de base,
rétroéclairage dynamique, mode cinéma
**mmandes de l'image** – format automatique (grand écran), 4:3 étiré, écran bleu,
ajustement du panneau latéral, arrêt sur image
**rrouillage panneau** – désactiver les touches sur le téléviseur
**fichage de l'heure**
**ansmissions stéréo et bilingues** – diffusions stéréo/mono ou en deux langues
**nuterie** – programmer le téléviseur pour qu'il se mette en marche et s'arrête
**glages de l'ordinateur** – position de l'image, phase de l'horloge, horloge d'échantillon
**lection d'entrée et connexions AV** – prises d'entrée et de sortie pour les équipements

**TE**
**nfiguration, informations d'ordre général, mode Auto**
**ode LISTE, touches de commande**

**TION DES PROBLEMES**
**uestions et réponses** – réponses à certaines des questions les plus courantes y compris
accord fin manuel et système de couleur

**MATIONS**
**otes** – a conserver
**formations** – Information de signal
**écifications et accessoires** – informations techniques concernant le téléviseur et les
accessoires fournis

n espace de plus de 10 cm tout autour du
pour permettre une ventilation adéquate et
toute surchauffe susceptible d'endommager
Evitez également les endroits poussiéreux.

## Chaleur excessive

iseur risque d'être endommagé par la lumière
soleil ou par la chaleur d'un radiateur. Evitez
s trop chauds ou humides. Placez-le dans une
la température ne descend pas en dessous de
dépasse pas 35°C.

## Alimentation secteur

ion secteur requise pour cet appareil est
CA 50/60Hz. Ne le raccordez jamais à une
courant continu ou toute autre source
tion électrique. ASSUREZ-VOUS que le cordon
tion n'est pas coincé sous l'appareil. NE
AS la fiche secteur : elle contient un filtre
es spécial dont le retrait affectera le
ment du téléviseur.

E DOUTE, CONSULTEZ UN ELECTRICIEN

## Conseils

ode d'emploi avant de mettre l'appareil en

***VOUS*** que tous les branchements électriques,
a fiche secteur, les rallonges et les
xions entre les différents appareils sont corrects
es aux instructions du fabricant. Eteignez et
z l'appareil avant de faire ou de modifier un
ent.

**EZ** votre revendeur en cas de doute sur
n, le fonctionnement ou la sécurité de votre

***TENTION*** aux panneaux ou aux portes en
appareil.

**LA PRISE DE SECTEUR EST UTIL
DISPOSITIF DE DÉCONNEXION
PAR CONSÉQUENT ÊTRE FACILE**

## Mises en gard

***N'OBSTRUEZ PAS*** les ouvertures de v
l'appareil, par exemple par des journa
rideaux, etc. Une surchauffe endomma
l'équipement et réduira sa durée de vi

***NE LAISSEZ PAS*** l'appareil exposé à d
éclaboussures et n'y placez pas de réci
liquides, comme des vases.

***NE PLACEZ PAS*** d'objets chauds ou de
flammes nues, comme des bougies ou
l'appareil ou à proximité immédiate. Le
élevées peuvent faire fondre le plastiqu
des incendies.

***N'UTILISEZ PAS*** de supports de fortun
JAMAIS de pieds avec des vis à bois. Po
sécurité totale, utilisez toujours le supp
ou les pieds agréés par le fabricant, av
fournies conformément aux instructions

***NE LAISSEZ PAS*** votre appareil branch
surveillance à moins qu'il ne soit spécia
pour un fonctionnement sans surveillan
dispose d'un mode de veille. Débranch
prise de courant et assurez-vous que to
de votre famille savent le faire. Des me
seront éventuellement nécessaires pou
handicapées.

***N'UTILISEZ PAS*** votre équipement si v
moindre doute quant à son bon fonctio
présente un dommage quelconque. Et
débranchez-le et consultez votre reven

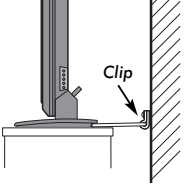
**AVERTISSEMENT** – une pression sono
provenance d'écouteurs ou d'un casque
une perte auditive.

**NE LAISSEZ PERSONNE, surtout des
pousser ou frapper l'écran, enfonce
dans les trous, les fentes ou tout or**

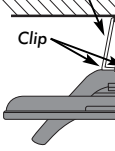
**NE CHERCHEZ JAMAIS à deviner qu
ne prenez aucun risque avec des a
électriques – prudence est mère de**

éléviseur sur une base solide ; la surface de support doit
et stable. Il faut ensuite fixer le téléviseur au mur au
ne attache solide en utilisant le crochet à l'arrière du
u le fixer à la base en utilisant la sangle de fixation
lessous du support de dessus de table, ce qui
ra de basculer vers l'avant.

d'affichage à cristaux liquides sont fabriqués au moyen
nologie de précision extrêmement avancée. Toutefois, il
r que certaines parties de l'écran soient dépourvues
d'image ou présentent des points lumineux. Ceci ne
re considéré comme un signe de mauvais fonctionnement.




**Vue de côté**




**Vue de**

ous que le téléviseur soit placé dans une position dans laquelle il ne peut pas être poussé ou heurté par
squerait de casser ou d'endommager l'écran, et que de petits objets ne peuvent pas être insérés dans le
de l'enceinte.

## Veuillez prendre note

## CLAUSE D'EXCLUSION

ne pourra en aucun cas être tenu responsable de toute perte et/ou tout dommage du produit causés pa
ncendie ;
emblement de terre ;
ommage accidentel ;
mauvaise utilisation délibérée ;
utilisation du produit dans des conditions anormales ;
perte et/ou un dommage causés au produit alors qu'il était en possession d'un tiers ;
dommage ou toute perte résultant du non-respect et/ou de la mauvaise application des instructions fig
uel de l'utilisateur ;
perte ou tout dommage résultant directement de la mauvaise utilisation ou d'un défaut de fonctionne
u'il est utilisé simultanément avec un appareil associé.

rs, Toshiba ne pourra en aucun cas être tenu responsable de toute perte et/ou tout dommage consécu
limitativement, les pertes de profit, les interruptions d'activité, la perte de données enregistrées, résulta
ement normal ou d'une mauvaise utilisation du produit.

Utilisez des supports muraux et socles Toshiba agréés lorsque ceux-ci sont disponibles. L'utilisation d'un s
e d'une autre marque invalidera la certification BEAB du produit. L'appareil sera alors utilisé aux risques
nateur.

ges stationnaires produites par le télétexte, des logos d'identification de chaîne, des affichages informat
s menus à l'écran, etc., sont affichés sur l'écran de télévision pendant un certain temps, il est vivement c
es de luminosité et de contraste.

*Pour sélectionner une sources externes*

*Actif pour équipement*

*Pour modifier les positi les pages télétexte.*

*Pour couper le son*

*Pour quitter les Menus*

*Dans les menus, appu haut, bas, gauche et d déplacer le curseur sur confirmer votre choix.*

*Actif pour équipement*

*Pour faire apparaître d l'écran*

*Pour afficher le texte*

**When in TV mode:**

- /EX *Affichage de l'he*
- ▼ *Arrêt sur image*
- I/II *Réception stéréo*
- SUBTITLE *Cette touche n'a ce modele*

**En mode texte :**

- *Pour faire appar*
- *Pour conserver u*
- *Pour agrandir la texte*
- /EX *Pour sélectionner regardant une ch*

*enir au programme précédent*

*Pour régler le volume*

*Menus à l'écran*

*r équipement auxiliaire Toshiba*

*ouches de commande du texte*

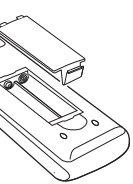
*n des préférences d'affichage*

*Représentation grand écran*

**utilisez un magnétoscope eur de DVD Toshiba :**

- z sur ❚❚ pour PAUSE
- z sur ⏏ pour EJECTION
- z sur |◀◀ pour SAUT ARRIERE
- z sur ▶▶| pour SAUT AVANT
- z sur ▶ pour LECTURE
- z sur ■ pour ARRET
- z sur ◀◀ pour RETOUR RAPIDE
- z sur ▶▶ pour AVANCE RAPIDE

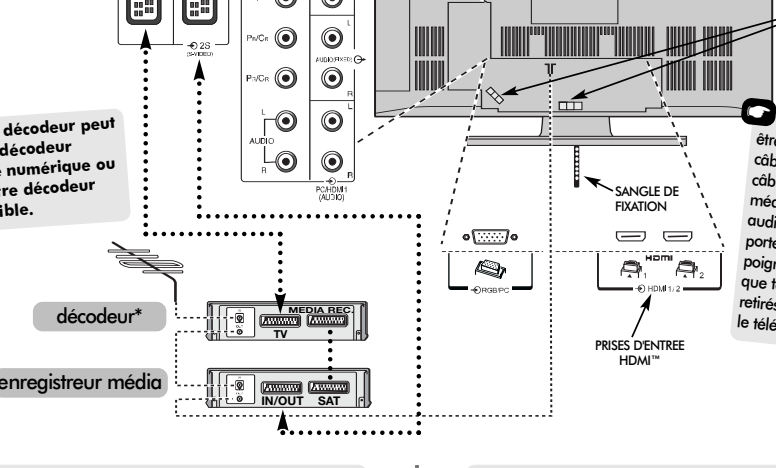
## Insertion des piles et portée de la télécommande



Retirez le cache arrière pour ouvrir le compartiment des piles et assurez-vous de bien res
Des types de piles appropriés pour cette télécommande sont AAA, IEC R03 1,5 V.

N'associez pas une pile usée ancienne avec une nouvelle pile et ne mélangez pas des ty
différents. Retirez les piles déchargées immédiatement pour éviter que de l'acide ne s'éco
compartiment des piles. Jetez les piles dans une zone de mise au rebut prévue à cet effe
**Avertissement :** les piles ne doivent pas être exposées à des sources de chaleur excessi
lumière directe du soleil, les flammes, etc.

La performance de la télécommande se détériorera au-delà d'une distance de 5 m ou h
30 degrés par rapport au centre du téléviseur. Si la plage de fonctionnement se réduit, il
nécessaire de remplacer les piles.




**l'antenne :** – – – – – – –

: l'antenne à la prise située à l'arrière du
Si vous utilisez un décodeur* et/ou un
ur média, il est nécessaire de raccorder le câble
e d'abord au décodeur et/ou à l'enregistreur
is au téléviseur.

**éritel :** • • • • • • • • • • • • • • •

: la prise **IN/OUT** de l'enregistreur média au
Raccordez la prise **TV** du décodeur au téléviseur.
: la prise **SAT** de l'enregistreur média à la prise
**EC.** du décodeur.

démarrer la **Recherche automatique**,
tre décodeur et votre enregistreur média en
**ille**.

phono à côté des prises ENTRÉE VIDEO
SANT accepteront des signaux audio L et R.

e audio externe fixe permet en outre de connecter
e haute-fidélité compatible. Vérifiez que l'option
**rleurs** du menu **Son** est réglée sur **Arrêt**.

nterface Multimédia Haute Définition) est
à être utilisée avec un lecteur de DVD, un
ou un équipement électrique avec une sortie
e audio et vidéo.

Elle est conçue pour fonctionner au mieux
vidéo haute définition 1080i et 1080p, ma
affiche également des signaux 480i, 480p
720p. **NOTE:** Il est recommandé d'utiliser
agréé de 5 m de long pour les signaux 10
est équipé d'une sortie DVI, un câble de co
DVI-HDMI sera nécessaire.

**REMARQUE :** Bien que ce téléviseur puiss
un équipement HDMI, il peut arriver que c
équipements ne fonctionnent pas correcte

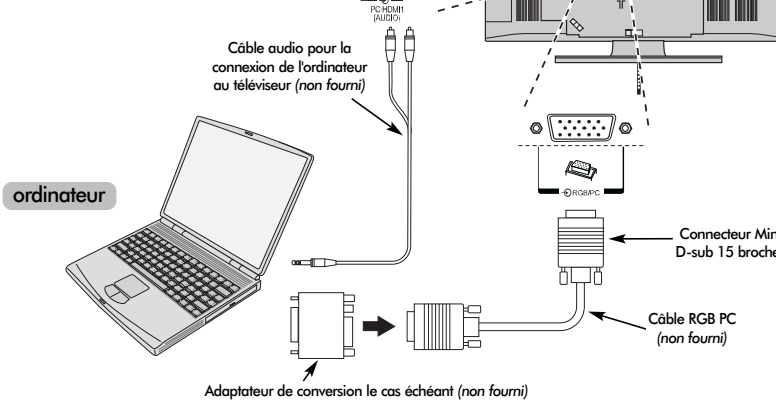
**Vous pouvez connecter un grand nom
à l'arrière du téléviseur. Reportez-vous
manuel d'utilisation correspondant à c
appareil.**

Nous vous recommandons d'utiliser *Péritel*
décodeur et *Péritel 2* pour un enregistreur

Si vous branchez un appareil S-VIDEO, sél
l'**entrée** correspondante pour **EXT2**. *Voir p*

Si le téléviseur commute automatiquement
chaîne de l'appareil externe, appuyez sur l
position de programme souhaitée pour re
affichage normal. Pour repasser à la chaîn
externe, appuyez sur ⊖ pour sélectionne
**EXT3C**, **HDMI1**, **HDMI2** ou **PC**.

*HDMI, le logo HDMI et High-Definition Multimedia I
marques de fabrique ou des marques déposées de H*


PC/HDMI1 (AUDIO)
Câble audio pour la connexion de l'ordinateur au téléviseur *(non fourni)*
ordinateur
RGB/PC
Connecteur Mini D-sub 15 broches
Câble RGB PC *(non fourni)*
Adaptateur de conversion le cas échéant *(non fourni)*

ez le câble d'ordinateur de l'ordinateur à la
C à l'arrière du téléviseur.

ez le câble audio à la prise PC/HDMI1 Audio à
du téléviseur. Sélectionnez **PC** dans les options
**MI1 audio** du menu **Connexions AV** dans le
**EGLAGES**.

sur la touche ⊕ pour sélectionner le mode PC.

**QUE :**
types d'ordinateurs ne peuvent pas être
s à ce téléviseur.

tateur n'est pas nécessaire pour les ordinateurs
d'une borne mini D-sub à 15 broches
ble DOS/V.

sible qu'une bande apparaisse aux bords de
u qu'une partie de l'image soit obscurcie du fait
se à l'échelle effectuée par le téléviseur. Ceci est
t normal.

e mode Entrée PC sélectionné certaines des
du téléviseur ne seront plus disponibles, par
**Rég. Manuel** dans le menu des **RÉGLAGES** et
**Teinte**, **DNR** et **Profondeur de noir** dans le
**eglage image**.

Les signaux suivants pourront s'afficher

VGA: 640 x 480/60 Hz (VESA)
VGA: 640 x 480/75 Hz (VESA)
SVGA: 800 x 600/60 Hz (VESA)
SVGA: 800 x 600/75 Hz (VESA)
XGA: 1024 x 768/60 Hz (VESA)
XGA: 1024 x 768/70 Hz (VESA)
XGA: 1024 x 768/75 Hz (VESA)
WXGA: 1280 x 768/60 Hz (VESA)
WXGA: 1280 x 768/60 Hz (VESA) – Bla
WXGA: 1280 x 768/75 Hz (VESA)
WXGA: 1360 x 768/60Hz (VESA)
SXGA: 1280 x 1024/60 Hz
SXGA: 1280 x 1024/75 Hz

***IMPORTANT : Le format SXGA sera***
***pas aux normes VESA.***

En cas d'utilisation d'une connexion PC
signaux suivants seront acceptés :

1080i 50/60 Hz
1080p 50/60 Hz
720p 50/60 Hz

## Mise en marche

t rouge ne s'allume pas, vérifiez que la prise
du téléviseur est bien branchée sur le secteur.
btenez pas d'image, appuyez sur la touche
lécommande et patientez quelques instants.

e le poste en mode Veille, appuyez sur ⏻ sur
mande. Pour regarder la télévision, appuyez
nouvelle fois. L'image peut prendre quelques
vant d'apparaître.

votre téléviseur, vous allez maintenant devoir
menus affichés à l'écran. Appuyez sur la
**NU** de la télécommande pour faire
les menus.

e menu en haut des écrans comportera cinq
différentes représentées par des symboles. En
ant un symbole à l'aide des touches ◀ ou ▶
u de navigation, vous ferez apparaître ses
pectives.

ler aux options, appuyez sur ▼ de l'anneau
ion pour naviguer dans la liste puis sur **OK**, à
pour effectuer votre choix. Suivez les
s à l'écran. Les fonctions de chaque menu
es en détail dans ce manuel.

## Utilisation des comma
## des connexion

Pour modifier le volume, appuyez sur

Pour modifier la position de programm
▼ Ⓟ ▲.

Appuyez sur **MENU** et ❮, ❯, ^ ou ❮
options du son et de l'image.

Appuyez sur **MENU** pour valider et so

Lors du branchement d'un équipemen
raccordez sa sortie aux prises phono d

Pour sélectionner l'Entrée, appuyez sur
que le symbole **EXT3** apparaisse, com
*page 23*. Le téléviseur détectera autom
type de signal.

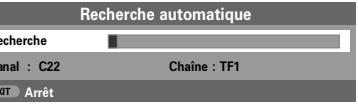
*Pour plus de détails, référez-vous toujou
d'emploi de l'appareil à brancher.*

*Veuillez noter :* l'insertion de la fiche du
coupera le son des haut-parleurs.

ectionnez votre langage à l'aide des touches ou ▶, puis appuyez sur **OK**.

suite, appuyez sur ◀ ou ▶ pour sélectionner re **Pays**, puis sur **OK**.

ur lancer le **Recherche automatique**, puyez sur **OK**.




recherche commencera pour toutes les chaînes ponibles. Le point se déplace le long de la ligne ur indiquer la progression de la recherche.

***Vous devez laisser le téléviseur mener la recherche jusqu'à son terme.***

e fois la recherche terminée, le téléviseur ectionnera automatiquement la position de gramme 1. Il se peut que l' image ne soit pas re, ou bien que le signal soit faible ; dans ce , l'ordre des chaînes peut être modifié en isant la fonction de **Recherche manuelle** qui paraîtra sur l'écran.

**5** La liste des chaînes étant indiqu ▲ ou ▼ pour mettre en surbrill que vous souhaitez déplacer, et

La chaîne sélectionnée sera dép droite de l'écran.

**6** Utilisez les touches ▼ ou ▲ pou dans la liste jusqu'à votre positio autres chaînes se déplaceront en pour faire de la place.

**7** Appuyez sur ▶ pour mémoriser changement.

Répétez cette opération si nécess appuyez sur **EXIT**.

Si le téléviseur ne peut pas être enregistreur média/décodeur à Péritel, ou si une chaîne est requ ***système***, utilisez la fonction de **manuelle** pour attribuer une po programme (*voir page 11*).

**rogramme:** La touche numérique à enfoncer sur la télécommande.

**Système:** Spécifique à certaines zones.

**ne couleur:** Réglée en usine sur Auto, et ne devrait être modifiée que si vous avez des problèmes, c'est-à-dire entrée NTSC depuis la source externe.

**de chaîne:** signifie que la mémoire est vide ou que la fonction de *saut* de chaîne est activée. *V*

**Canal:** Le numéro du canal sur lequel une chaîne est diffusée.

**Recherche:** Recherche d'un signal par balayage.

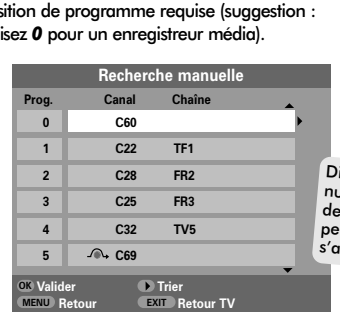
**fin manuel:** Utilisé uniquement en cas de parasites/signal faible. *Voir page 27.*

**Chaîne:** Identification de la chaîne. Utilisez les touches ▲ ou ▼ et ◀ ou ▶ pour entrer jusqu'à sept

*ter une position de programme du téléviseur à un décodeur et un enregistreur média : mettez le décodeur so ette préenregistrée dans l'enregistreur média et appuyez sur la touche LECTURE avant de procéder à une rec*

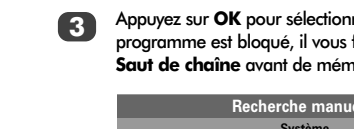
puyez sur la touche **MENU** et sélectionnez le enu **RÉGLAGES** à l'aide des touches ◀ ou ▶. utilisant ▼, mettez **Recherche manuelle** en brillance et appuyez sur **OK** pour valider.

lisez ▲ ou ▼ pour mettre en surbrillance la sition de programme requise (suggestion : isez **0** pour un enregistreur média).




Différents numéros de **Canal** peuvent s'afficher

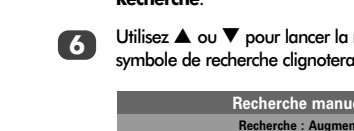
**3** Appuyez sur **OK** pour sélectionn programme est bloqué, il vous f **Saut de chaîne** avant de mém




**4** Appuyez sur ▶ pour sélectionne utilisez les touches ▲ ou ▼ pou modifications nécessaires.

**5** Appuyez ensuite sur ▶ pour séle **Recherche**.

**6** Utilisez ▲ ou ▼ pour lancer la symbole de recherche clignotera




**7** Chaque signal apparaîtra à l'éc pas de votre enregistreur média nouveau sur ▲ ou ▼ pour rela

**8** Lorsque le signal de votre enreg localisé, appuyez sur ▶ pour sél A l'aide des touches ▲, ▼, ◀ e caractères requis, par ex. **MAG**.

pétez l'opération pour chaque ***position de ogramme*** que vous souhaitez régler, ou puyez sur **MENU** pour retourner à la liste de naux et sélectionner le numéro suivant.

puyez sur **EXIT** pour sortir.

r identifier un équipement extérieur par son m, par exemple DVD sur EXT2, appuyez sur ) pour sélectionner **2**, puis sélectionnez **g. Manuel** dans le menu des **RÉGLAGES**.

puyez sur ▶ pour sélectionner **Etiquette**, puis aide des touches ▲, ▼, ◀ et ▶, tapez les actères requis.

**NOTER** Ce téléviseur est équipé d'une fonction de mémorisation directe de orsque le numéro de chaîne est connu. nez l'écran **Recherche manuelle** à l'***Etape 3***. **Numéro du programme**, le **Système**, puis s chaînes standard (terrestres) ou **S** pour les âblées et le numéro de **Canal**. Appuyez sur sauvegarder.

*du téléviseur, à l'exception des chaîn*

**1** Sélectionnez **Recherche manue RÉGLAGES**.

**2** Utilisez les touches ▲ ou ▼ pou surbrillance la position de progra souhaitez bloquer et appuyez su sélectionner.

**3** Appuyez sur ▶ pour sélectionne **chaîne**.

**4** Utilisez ▲ ou ▼ pour mettre en **Saut de chaîne**. Appuyer sur **O**

Le symbole affiché à l'é la position de programme est bl

**5** Appuyez sur **MENU** et répétez c ou appuyez su **EXIT** pour sortir.

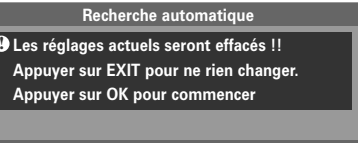
Chaque position de programme selectionée *séparément*. Pour dé **Saut de chaîne**, répétez la pro chaque position.

Les chaînes bloquées ***ne peuve*** sélectionnées à l'aide des touch **P** ou par les touches du télév ***toujours*** taccessibles par les tou de la télécommande.

puyez sur ▼ pour mettre **Langage** en
rbrillance, puis ◀ ou ▶ pour sélectionner.

Vaide de la touche ▼, mettez **Pays**, en surbrillance,
is utilisez ◀ ou ▶ pour sélectionner. Le téléviseur
erchera maintenant les chaînes pour votre pays.

puyez sur ▼ pour mettre **Recherche**
**tomatique** en surbrillance, puis appuyez sur **OK**.


Recherche automatique
Les réglages actuels seront effacés !!
Appuyer sur EXIT pour ne rien changer.
Appuyer sur OK pour commencer
ENU Retour
EXIT Retour TV

ur lancer le **Recherche automatique**, appuyez
**OK**.

***ez laisser le téléviseur mener la recherche jusqu'à son terme.***

e la recherche, le téléviseur repassera
uement à la position de programme 1.
n'est pas suffisamment nette, vous pouvez
ordre des chaînes grâce à la fonction
**e manuelle**, *voir page 10*.

## on d'une position de programme

tionner une position de programme, utilisez les
umériques de la télécommande.

ez également sélectionner une position de
e à l'aide des touches **P**∧ et **P**∨.

## Réglages du son

**Volume**
Appuyez sur les touches ◢ – ou ◢ +
volume.

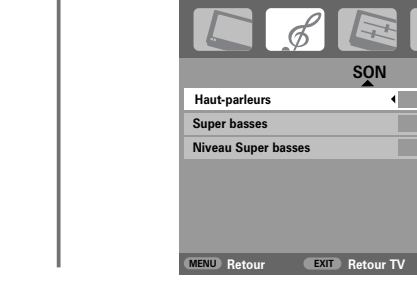
**Son coupé**
Appuyez sur la touche 🔇 pour couper le
seconde fois pour remettre le son.

## Réglages graves, aigus,

1. Appuyez sur **MENU** puis ◀ ou ▶
l'option **SON**.

2. Appuyez sur la touche ▼ pour m
**Graves**, **Aigus** ou **Balance** et su
▶ pour modifier la position de ré

3. Lors de la connexion à une chaîne
réglez l'option **Haut-parleurs** sur
sur ▼ pour sélectionner **Haut-pa**
◀ ou ▶ pour sélectionner **Arrêt**.



rbrillance **Super basses**. Utilisez ◀ ou ▶ pour
ectionner **Marche**.

puyez ensuite sur ▼ pour mettre en surbrillance
**veau Super basses** et utilisez ◀ et ▶ pour
gler le niveau à votre convenance.

Super Woofer actif est branché sur la connexion
ut à l'arrière du téléviseur, sélectionnez l'option
**ns AV** dans le menu de **RÉGLAGE** , puis
ur ▼ pour mettre en valeur **Ampli basses** et
z **Externe** à l'aide de ◀ ou ▶.
n 'Sélection des entrées et Connexions AV' ).

## Effet sonore SRS WOW™

***W™** est une palette d'effets sonores qui utilisent
aux stéréo diffusés pour améliorer la qualité
que des haut-parleurs du téléviseur. Lors de la
on d'un son mono, seule la fonction Trubass
est disponible.*

*produit un son très riche, **FOCUS** concentre le
donne l'impression qu'il est émis du centre du
eur, **TruBass** amplifie la plage de fréquences
inférieure des graves.*

puyez sur **MENU** puis sélectionnez le menu
**ON**.

ec les touches ▲ ou ▼, mettez en surbrillance
**OW** puis appuyez sur **OK**.

3 Appuyez sur ▼ pour mettre **SRS**
puis sur ◀ ou▶ pour sélectionne
**Arrêt**.

4 Appuyez ensuite sur ▼ pour met
surbrillance puis sur ◀ ou▶ pou
**Marche** ou **Arrêt**.

5 Mettez **TruBass** en surbrillance p
pour sélectionner **Arrêt**, **Faible** o
de vos préférences.

**A NOTER :** Ces effets ne sont pas
utilisez un casque d'écoute.

## Bilingue

*Si une émission ou un film est transmis av
dans plusieurs langues, la fonction **Db. La**
passer d'une langue à l'au*

1 Appuyez sur la touche **MENU** et
menu **SON**.

2 Utilisez la touche ▼ pour mettre
surbrillance puis appuyez sur ◀ o
**Langue 1** ou **Langue 2**.

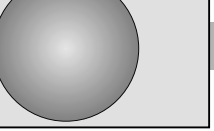
## Egalisation du so

*La fonction **Egalisation du son** limite le
des haut-parleurs du téléviseur et prévien
de volume extrêmes qui peuvent se pr
change de chaîne ou pendant une interr*

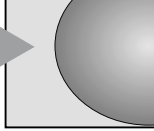
1 Appuyez sur **MENU** puis sélection
menu.

2 Utilisez la touche ▼ pour mettre
**Egalisation du son** puis appuye
sélectionner **Marche** ou **Arrêt**.

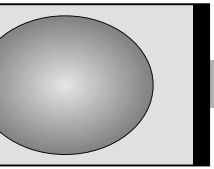
SRS (●) WOW *WOW, SRS et (●) symbole est marque d
WOW technologie est incorporé sous licen*



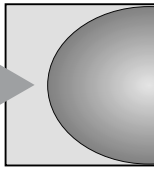
*verticalement une image 4:3 pou remplir l'écran. Bien que les proportions correctes soient maintenues au centre de l'écran, des déformations peuvent se produire.*



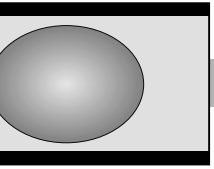
**MA2**



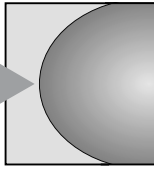
*Lors de la réception d'un signal à bandes latérales noires, ce format étire horizontalement et verticalement l'image pour remplir l'écran. Bien que les proportions correctes soient maintenues au centre de l'écran, des déformations peuvent se produire.*



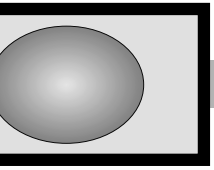
**M1**



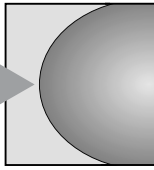
*Lorsque vous regardez des films/cassettes vidéo en format "boîte aux lettres", ce réglage éliminera ou réduira les bandes noires en haut et en bas de l'écran en agrandissant et en sélectionnant l'image sans la déformer.*



**M2**

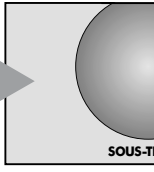


*Avec les films ou vidéocassettes produisant un encadrement noir, ce format supprime ou réduit les bandes sur tous les côtés de l'écran en effectuant un zoom avant centré sur l'image, sans créer de déformation.*



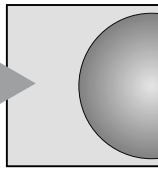
**-TITRE**

*Lorsque des sous-titrages sont inclus dans une émission diffusée en format boîte aux lettres, ce réglage fera monter l'image pour garantir que tout le texte est affiché.*

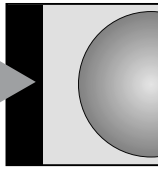


*regardez une émission d'un lecteur de disque numérique vidéo grand écran, une cassette vidéo grand écran ou une émission 16:9 (lorsqu'elles sont disponibles). En raison de la gamme de formats grand écran (16:9, 14:9, 20:9 etc.) vous verrez peut-être apparaître des bandes noires en haut et en bas de l'écran.*

**ÉCRAN**



*Utilisez ce réglage pour voir une émission en format 4:3 véritable.*

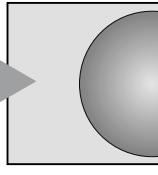


**LES HD**

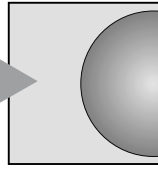
**Cette option est uniquement disponible pour les signaux haute définition 1080.**

*Utilisez cette fonction pour regarder une source 1080 : l'image affichée sera retransmise sans mise à l'échelle ni recadrage.*

**MAT RÉEL**



*En cas d'utilisation d'un PC connecté via HDMI, ce paramètre affichera l'image sans surbalayage, c.-à-d. WYSIWYG.*



ur la touche ⊞ pour faire apparaître la liste de tous les formats grand
sez ▲ ou ▼ bas pour mettre en surbrillance le format souhaité et appuyez
ur valider votre choix.

t connecté via HDMI, il pourra être sélectionné à partir de la liste des
and écran.

| |
|---|
| PC |
| Format ré |
| Plein écra |
| Cinéma2 |
| Zoom2 |
| 4:3 |
| Cinéma1 |
| Zoom1 |
| Sous-titre |
| 14:9 |

*les fonctions spéciales visant à modifier la dimension de l'image affichée
le rapport hauteur/largeur) en vue d'une diffusion publique ou à des fins
es peut constituer une infraction aux droits d'auteur.*

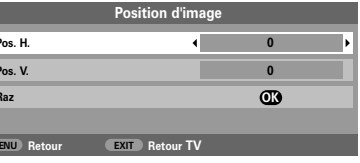
ns le menu **RÉGLAGES**, appuyez sur la touche
jusqu'à ce que la fonction **Position d'image**
t en surbrillance.

ppuyez sur **OK** pour voir les options disponibles
ur le format d'image sélectionné.

ppuyez sur ▲ et ▼ pour sélectionner une
tion, puis sur ◀ ou ▶ pour ajuster les réglages.

s options varient en fonction du format grand
ran choisi et de l'equipement éventuellement
ccordé.

format **Zoom2** :

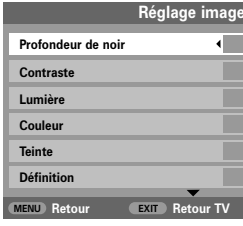



ur revenir aux préréglages en usine,
ectionnez **Raz** dans le menu **Position d'image**
appuyez sur **OK**.

appuyez sur **OK**.

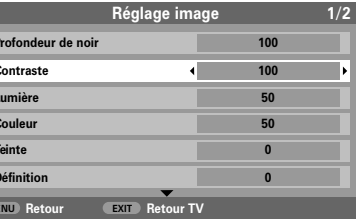
**2** Dans le menu **Réglage image**
▼pour sélectionner **Profondeu**

**3** Appuyez sur ◀ ou ▶ pour ajus



*de nombreux réglages/fonctions du téléviseur.*
***M** permet de mémoriser vos propres réglages*
*comme suit :*

ectionnez **Réglage image** dans le menu
**AGE**.

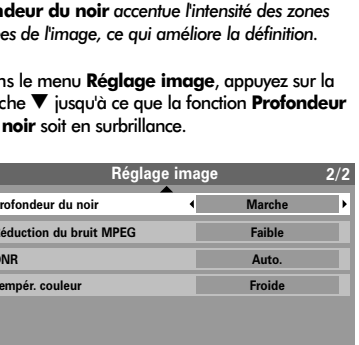



isez les touches ◀ ou ▶ pour régler le
**ntraste**, la **Lumière**, la **Couleur**, la **Teinte** et
**Définition**.

## Etirage du noir

**deur du noir** *accentue l'intensité des zones*
*es de l'image, ce qui améliore la définition.*

ns le menu **Réglage image**, appuyez sur la
che ▼ jusqu'à ce que la fonction **Profondeur**
**noir** soit en surbrillance.




puyez sur ◀ ou ▶ pour sélectionner **Marche**
**Arrêt**. L'effet dépendra de la diffusion et se
marquera davantage sur les couleurs foncées.

**1** Sélectionnez **Réduction du brui**
menu **Réglage image** puis ◀ o
le réglage vous convenant.

## DNR – Réduction numériq

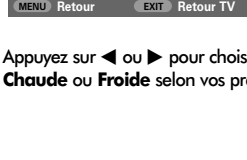
*La fonction **DNR** vous permet "d'adouci*
*à l'écran d'un signal faible afin de rédu*

**1** Sélectionnez **DNR** dans le menu
Ajustez avec les touches ◀ ou ▶
remarquerez pas toujours de diff
(pour obtenir les meilleurs résult
réglages inférieurs car la qualité
pourrait être affectée si le réglag

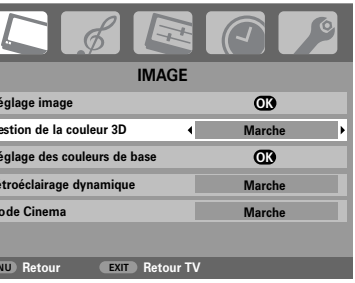
## Température des co

*L'option **Tempér. couleur** permet d*
*caractère "chaud" ou "froid" d'une imag*
*teinte rouge ou la teinte bl*

**1** Dans le menu **Réglage image**,
touche ▼ jusqu'à ce que la fonc
**couleur** soit en surbrillance.




**2** Appuyez sur ◀ ou ▶ pour chois
**Chaude** ou **Froide** selon vos pr

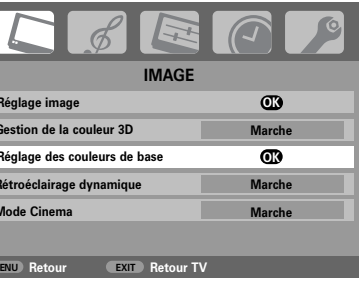



puyez sur ◀ ou ▶ pour sélectionnez **Marche** **Arrêt**.

## glage des couleurs de base

*n de* ***Réglage des couleurs de base*** *permet glage des couleurs individuelles selon vos ces. Elle peut s'avérer utile en cas d'utilisation d'une source externe.*

ns le menu **Réglage image**, appuyez sur ▼ ur sélectionner **Réglage des couleurs de se** puis appuyez sur **OK**.




ppuyez sur ▲ et ▼ pour sélectionner une tion, puis sur ◀ ou ▶ pour ajuster les glages.

Pour revenir aux préréglages en sélectionnez **Raz** et appuyez sur

## Rétroéclairage dynam

*La fonction de* ***Rétroéclairage dyna*** *d'optimiser automatiquement le niveau scènes sombres.*

**1** Dans le menu **IMAGE**, appuyez pour sélectionner **Rétroéclairag**

**2** Appuyez sur ◀ ou ▶ pour sélec ou **Arrêt**.

## Mode cinéma

*Si le film ou l'émission diffusés présente bords irréguliers, la fonction* ***Mode Cin*** *corriger le problème en lissant*

**1** Dans le menu **IMAGE**, appuyez pour sélectionner **Mode Cinema**

**2** Appuyez sur ◀ ou ▶ pour sélec ou **Arrêt**.

**NOTE :** Ce mode pourra ne pas correctement en cas de lecture d sous-titres.

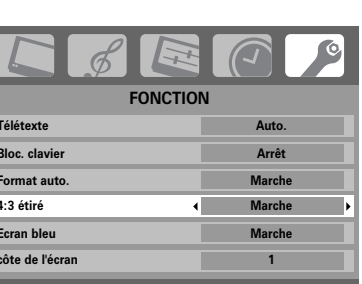
ppuyez sur **MENU** et sur ◀ ou ▶ pour
lectionner le menu **FONCTION**.

ppuyez sur ▼ pour mettre **Format auto** en
rbrillance puis sur ◀ ou ▶ pour sélectionner
**arche** ou **Arret**.

## 4:3 étiré

*e l'option **4:3 étiré** est activée, le système de*
*on de la taille transforme les émissions de format*
*4:3 en images plein écran.*

ns le menu **FONCTION**, appuyez sur ▼
squ'à ce que **4:3 étiré** latéral soit mis en
rbrillance.




ppuyez sur ◀ ou ▶ pour sélectionner **Marche**
**Arrêt**.

surbrillance.

**2** Appuyez sur ◀ ou ▶ pour sélec
ou **Arrêt**.

## Ajustement du panneau

*La fonction de **côte de l'écran** latéral é*
*bande de chaque côté de l'écran en for*
*Ceci permettra d'éviter une image réma*
*et peut également rendre plus confortab*
*de visualisation dans des conditions de*
*très sombre.*

**1** Dans le menu **FONCTION**, app
jusqu'à ce que **côte de l'écran**
surbrillance.

**2** Appuyez sur ◀ ou ▶ pour ajust

## Arrêt sur image

*Cette fonction permet d'arrêter une im*

**1** Appuyez sur ⏬ pour arrêter une
et à nouveau sur ⏬ pour annul
image.

ide des touches ◀ ou ▶.

**Bloc. clavier** et choisissez **Arrêt** ou **Marche** à

**Blocage clavier** est en **marche**, un rappel à l'écran si vous tentez d'utiliser les touches du **Si vous appuyez sur la touche de veille, le s'éteindra et ne pourra être rallumé qu'en a télécommande.**

## Affichage de l'heure

*on d'affichage de l'heure permet de voir l'heure tuelle (télétexte) sur l'écran de télévision.*

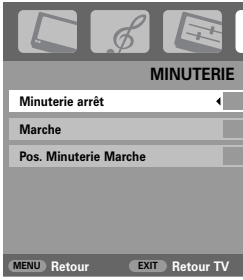
ous regardez une émission, appuyez sur ⏲/EX apparaître l'heure (diffusée par la chaîne de L'heure restera affichée pendant 5 secondes.

## nsmissions stéréo et bilingues

*ois que vous changez de chaîne, les mots Stéréo ngage s'afficheront à l'écran pendant quelques s en cas de transmission d'émissions stéréo ou ues. Si l'émission n'est pas en stéréo, le mot Mono apparaîtra.*

Appuyez sur CD I/II pour sélectionner **Stéréo**

**.** Les transmissions bilingues sont rares. Le cas es mots **Db. Langage** s'afficheront à l'écran. le numéro de programme requis et, si les mots **age** apparaissent, appuyez alors sur CD I/II tionner **Langue 1**, **Langue 2** ou **Mono**.




**2** Appuyez sur ▼ pour sélectionn **Arrêt** avec la **Minuterie**. Utilis numériques pour taper l'heure exemple, pour éteindre le télév heure et demie, tapez 01:30, o pour augmenter/diminuer l'heu de 10 minutes.

**3** Si vous choisissez **Minuterie a EXIT** pour sortir. Si vous réglez **Marche** minuterie, appuyez su sélectionner la **Pos. Minuterie** numéro de position de progra appuyez sur ⏻ pour mettre le veille. L'indicateur VERT de Mar s'allumera à l'avant du téléviseu

Tout équipement connecté par devra également être mis sur v empêcher qu'il ne se mette en minuterie s'enclenche.

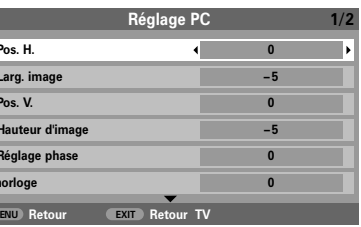
Une fois la fonction **Marche** m programmée, le téléviseur pou n'importe quel moment en app L'indicateur VERT de Marche M allumé jusqu'à ce que la périod soit écoulée, et le téléviseur pas canal choisi. Cette fonction peu d'éviter de manquer des émissi

**4** Pour annuler la Minuterie en **M arrêt**, appuyez sur zéro dans c

*en fonction de vos préférences personnelles.*

ppuyez sur -⊕ pour sélectionner **PC**, puis
électionnez **Réglage PC** dans le menu des
**ÉGLAGES**.

ppuyez sur **OK**. Appuyez sur ▲ et ▼ pour
électionner une option, puis sur ◀ ou ▶ pour
juster les réglages.




## Phase de l'horloge

**lage phase** *adapte le signal de l'ordinateur à*
*ge à cristaux liquides. Cet ajustement permet*
*r les bandes horizontales et le flou de l'image.*

ns le menu **RÉGLAGES**, appuyez sur
jusqu'à ce que **Réglage PC** soit mis en
brillance.

ppuyez sur **OK** pour sélectionner, puis sur
pour mettre en surbrillance **Réglage phase**.

ilisez les touches ◀ ou ▶ pour ajuster jusqu'à ce
e l'image soit claire.

**1** Dans le menu **RÉGLAGES**, appu
▼ jusqu'à ce que **Réglage PC** s
surbrillance.

**2** Appuyez sur **OK** pour sélectionn
▼ pour mettre en surbrillance **h**

**3** Utilisez les touches ◀ ou ▶ pou
ce que l'image soit claire

## Raz

*Pour revenir aux préréglages d*

**1** Dans le menu **RÉGLAGES**, appu
▼ jusqu'à ce que **Réglage PC** s
surbrillance.

**2** Appuyez sur **OK** pour sélectionn
▼ pour mettre en surbrillance **R**

**3** Appuyez sur **OK**.

**NOTE : Aucune de ces fonctions n'est**
**PC est connecté via HDMI.**

…z également appuyer à plusieurs reprises sur ⊖ (sélection de la source externe) jusqu'à ce …e provenant de l'appareil raccordé au …apparaisse.

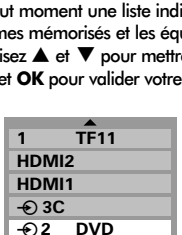
…ne doit obligatoirement être utilisée pour …eil raccordé via l'ENTREE VIDEO …ANT (**EXT3C**).

…affichage, par exemple ⊖**2S** (**EXT 2S**) indique …e est prévue pour un signal S-Vidéo.

## Sélection des entrées

*…cette fonction si le téléviseur ne commute pas automatiquement.*

… appuyant sur ⊖ vous pouvez faire apparaître …'écran à tout moment une liste indiquant tous … programmes mémorisés et les équipements …ernes. Utilisez ▲ et ▼ pour mettre en …rbrillance, et **OK** pour valider votre choix.




…DMI™ affiche un équipement connecté à …*ntrée HDMI* à l'arrière du téléviseur. Elle est …nçue pour fonctionner au mieux avec des …naux haute définition 1080i.

… illustre un ordinateur connecté à l'*entrée …B/PC* à l'arrière du téléviseur.

*(**EXT2**) à l'arrière du téléviseur. Veuillez … instructions des fabricants pour les équip…*

**1** Dans le menu **RÉGLAGES**, app… ▼ jusqu'à ce que la fonction **Co…** en surbrillance, puis appuyez su…

**2** Avec ◀ ou ▶, sélectionnez soit … comme *entrée* requise pour **EXT…**

Si vous obtenez une image en … essayez l'autre position.

*le câble audio à l'arrière du téléviseur (reportez-u chapitre* 'Connexion d'un ordinateur'*), puis utilisez les réglages* **PC/HDMI1 Audio**.

ns le menu **RÉGLAGES**, appuyez sur la touche jusqu'à ce que la fonction **Connexions AV** soit surbrillance, puis appuyez sur **OK**.

ettez en surbrillance **PC/HDMI1 Audio** puis puyez sur ▶ pour sélectionner l'option **PC**.

**NOTER :** La sélection de l'option **PC** met tomatiquement HDMI sur 'numérique'.

*l'audio numérique, branchez le câ*
**PC/HDMI1 Audio** *à l'arrière du télévis*
*au chapitre* 'Connexion d'un ordinateu
*réglages* **HDMI1 Audi**

**1** Dans le menu **Connexions AV**, pour mettre en surbrillance **PC/** appuyez sur ▶ pour sélectionne

**2** Mettez ensuite en surbrillance **H** appuyez sur ◀ ou ▶ pour séle **Numerique** ou **Analogique**.

*

En l'absence de son, sélectionn

**A NOTER :** L'entrée HDMI1 sup numérique et analogique, l'entr numérique seulement.

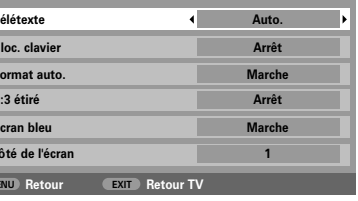
Certains formats de disques DV convenir à ce téléviseur (les for 32/44.1/48kHz et 16/20/24 bi acceptables).

*HDMI, le logo HDMI et High-Definition Multimedi sont des marques de fabrique ou des marques dé HDMI Licensing, LLC.*

*ge des caractères du télétexte sera sélectionné iquement par la sélection de la langue dans le menu* **RÉGLAGES**.

ectionnez **Télétexte** dans le menu **NCTION**.

'aide des touches ◀ ou ▶ choisissez **Auto.** ou **STE**, puis appuyez sur **EXIT**.




## Informations Télétexte

**e ☰/◪/▢:**

er les services de texte, appuyez sur ☰/◪/▢. nouveau pour superposer le télétexte sur une malement retransmise, puis une nouvelle fois ir en mode de visualisation normal. Il est de changer de chaîne tant que la fonction 'est pas annulée.

e page qui s'affiche est la page *initiale*.

ez accéder à une page de texte quelconque en uméro de page à 3 chiffres à l'aide des touches s, en appuyant sur les touches de couleur ou en sur **P ∧** pour avancer à la page suivante et sur revenir à la page précédente.

l'écran.

Pour accéder aux sous-pages, appuyez les touches **P ∧** et **P ∨** pour les visualis contenant des chiffres apparaîtra sur le

Le numéro de la sous-page que vous vi apparaîtra en surbrillance et, à mesure charge les sous-pages supplémentaires, changeront de couleur pour indiquer qu bein été chargées.

Ces sous-pages resteront disponibles ju d'une nouvelle page, ou en mode télévi jusqu'au prochain changement de chaîn

## Naviguer dans les pa mode Auto.

Si **Fastext** est disponible, vous verrez ap titres en couleur au bas de l'écran.

Pour accéder à l'une des quatre rubriqu appuyez sur la touche de couleur de la

Pour de plus amples informations sur va système(s) de texte, consultez la page d de la chaîne de télévision concernée ou conseil à votre revendeur Toshiba le plu

choix de couleur au bas de l'écran sont les
00, 200, 300 et 400 (programmés dans la
du téléviseur). Pour visualiser ces pages,
ur la touche de couleur correspondante.

fier ces pages mémorisées, appuyez sur la
couleur souhaitée et tapez le numéro à
Ce numéro apparaîtra alors dans le coin
gauche de l'écran dans la case colorée.

ur **OK** pour mémoriser. Les barres au bas de
noteront alors en blanc. **Chaque fois que**
**uierez sur OK, les quatre numéros de**
**paraissant au bas de l'écran seront**
**és et remplaceront les numéros**
**ts.**

ppuyez pas sur **OK**, la sélection sera perdue
us désactiverez Télétexte.

ez parfaitement visualiser d'autres pages en
rs numéros à 3 chiffres respectifs – mais
pas sur **OK** sous peine de mémoriser ces

Pour afficher la page d'index/première :

ur ☰ pour accéder à la page d'index ou la
page. La page affichée dépendra du fournisseur
.

☰/▢ Pour afficher une page Télétexte :

ur ☰/◪/▢ pour afficher la fonction
Appuyez à nouveau pour superposer le télétexte
age normale. Appuyez encore pour revenir en
élévision normal. Il n'est pas possible de
s chaînes avant d'être revenu dans ce mode.

Pour accéder à des sous-pages :

touches **P ∧** et **P ∨** pour visualiser les sous-
ntuelles.

aux quiz jeux-concours et les pages de

Pour figer une page utile

Il est parfois nécessaire de figer une pag
Appuyez sur la touche pour faire ap
symbole dans le coin supérieur gau
La page reste figée tant que vous ne rap
cette touche.

Pour agrandir la taille de
Télétexte :

Appuyez sur la touche une seule fo
moitié supérieure de la page, appuyez u
pour agrandir la moitié inférieure. Appu
fois pour repasser au format standard.

/ Pour sélectionner une pa
regardant un programm

Tapez le numéro de la page puis appuy
une image normale s'affichera. Le télév
que la page a été localisée en affichant
page en haut de l'écran. Appuyez sur
visualiser cette page.

*Pour afficher des flashs d'information :*
Sélectionnez la page des flashs pour le
particulier (consultez la page d'index du
Appuyez sur /. Les flashs s'affiche
mesure de leur transmission. Appuyez à
/ pour annuler les flashs.

**Vous devez désactiver la page des f**
**changer de chaîne.**

**Rappel : Vous devez**
**désactiver le Télétexte p**
**pouvoir changer de chaî**
**– appuyez deux fois sur l**
**touche ☰/◪/▢.**

ifiez la fiche secteur et toutes les connexions

*a bien une image, mais il y a peu ou pas couleur*

sque vous utilisez une source **externe**, par mple une cassette vidéo de mauvaise qualité, il possible d'améliorer la reproduction des a couleur est réglée en usine sur **Auto.** de que le téléviseur affiche automatiquement le stème de couleurs.

*r que le meilleur système de couleurs a été* :

laissant la source externe en lecture, sélectionnez **g. Manuel** dans le menu **RÉGLAGES**.

l'aide des touches ▲ ou ▼, choisissez **Auto.**, **AL, SECAM, NTSC 4.43** ou **3.58**.

*mage vidéo est bonne, mais il n'y a pas de son*

ifiez toutes les connexions des cables.

*a une image mais pas de son*

ifiez que le volume n'a pas été baissé ou que la che de coupure du son n'a pas été activée.

*urquoi l'image du magnétoscope VCR/lecteur DVD est-elle en noir et blanc ?*

ifiez que vous avez sélectionné la bonne **rée** – **S-VIDEO** ou **AV** (voir **Connexions AV**

DVD sont bien raccordés au télé schéma des connexions page 7), puis sé l'entrée correcte à l'aide de la touche →

*Quelles peuvent être les autres ca mauvaise qualité de l'image ?*

Les parasites ou un signal faible. autre chaîne. Un **Accord fin ma** améliorer la qualité de l'image.

1 Sélectionnez le menu **Recherch** Mettez la chaîne en surbrillance **OK**. Appuyez sur ▶ pour sélecti **manuel**.

2 Utilisez les touches ▲ ou ▼ pou et le son. Appuyez sur **OK** puis s sortir.

*Pourquoi les commandes sur le ne fonctionnent-elles pas ?*

Vérifiez que la fonction de **Bloca** n'est pas activée.

*La télécommande ne fonctionne*

Vérifiez que le commutateur laté télécommande est dans la positi Vérifiez que les piles sont chargées et co insérées.

*Un message s'affiche en perman*

Appuyez sur la touche i+ pour disparaître.

*ourquoi y a-t-il des bandes horizontales et/ou es images floues sur l'écran en mode PC ?*

**Réglage phase** peut nécessiter un ajustement. ectionnez **Réglage PC** à partir du menu **S**, mettez en surbrillance **Réglage phase** et qu'à ce que l'image soit claire.

*Télétexte ne fonctionne pas correctement*

Télétexte nécessite un signal de diffusion ssant, normalement obtenu par une antenne ou dans le grenier. Vérifiez l'antenne si le texte ou brouillé. Consultez la page d'index principal Télétexte et sélectionnez le Guide de . Vous y trouverez une description plus ou illée des principes de fonctionnement du Pour de plus amples renseignements t l'utilisation du Télétexte, reportez-vous au nsacré au Télétexte.

*ourquoi les quatre numéros en couleur sont-ils sibles mais pas le texte ?*

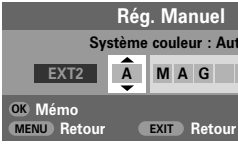
onction Télétexte a été sélectionnée pendant la alisation d'une source extérieure comme un e vidéo. Aucun texte ne s'affichera à l'écran ou peut apparaître pour indiquer qu'aucune n n'est disponible. Sélectionnez un canal de t appuyez sur ☰/⧄/▢ pour y accéder.

*Q* *Pourquoi n'y a-t-il pas de son ma sono connectée ?*

*R* Vérifiez que l'option **Haut-parle Son** est bien réglée sur **Arrêt**.

*Q* *Il y a un problème avec la coule lecture d'une source NTSC*

*R* Connectez la source par le biais et mettez en lecture. Sélectionnez dans le menu **RÉGLAGES**.

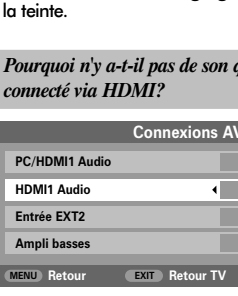



**1** Réglez la Couleur sur **Auto.** et

**2** Sélectionnez le menu **Réglage** la teinte.

*Q* *Pourquoi n'y a-t-il pas de son connecté via HDMI?*

*R*




*

Appuyez et maintenez enfoncé le bouto secondes – Le menu **Lip Sync Latency** Sélectionnez **Marche** ou **Arrêt**.

**rage de l'écran et du boîtier...**

*oir débranché l'appareil, nettoyez l'écran et le boîtier à l'aide d'un chiffon sec et doux. Nous recommandons de*
*its d'entretien pour meubles ou de solvants de marque déposée sur l'écran ou le boîtier, cela pouvant endomm*

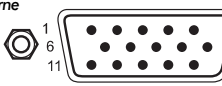
**u rebut...**

***rmations suivantes concernent uniquement les États membres de l'Union européene :***

*ole indique que ce produit ne peut pas être traité comme une simple ordure ménagère. En s'assurant que ce*
*st correctement éliminé, vous contribuerez à éviter des conséquences potentielles nuisibles pour l'environneme*
*té, qui pourraient être autrement causées par une évacuation inappropriée de ce produit. Pour obtenir des*
*ents d'information sur le recyclage de ce produit, veuillez contacter votre bureau municipal, votre service loca*
*tion des ordures ménagères ou le magasin où vous avez acheté le produit.*

| Nom du signal | N° de broche | Nom du signal |
|---|---|---|
| R | 9 | NC |
| G | 10 | Terre |
| B | 11 | NC |
| NC (non connectée) | 12 | NC |
| NC | 13 | H-sync |
| Terre | 14 | V-sync |
| Terre | 15 | NC |
| Terre | | |

*Affectation des broches pour la borne RGB/PC*




## Connecter un DVD/STB via HDMI

x vidéo acceptables via les bornes HDMI

| tif | V. Actif | I/P | Fréquence H (kHz) | Fréquence V (Hz) | Fréquen |
|---|---|---|---|---|---|
| | 576 | Prog | 31.250 | 50.000 | |
| 0 | 720 | Prog | 37.500 | 50.000 | |
| 0 | 1080 | Int | 28.125 | 50.000 | |
| | 480 | Prog | 31.469 | 59.940 | |
| | 480 | Prog | 31.469 | 59.940 | |
| 0 | 720 | Prog | 44.955 | 59.940 | |
| 0 | 1080 | Int | 33.716 | 59.940 | |
| | 480 | Prog | 31.500 | 60.000 | |
| | 480 | Prog | 31.500 | 60.000 | |
| 0 | 720 | Prog | 45.000 | 60.000 | |
| 0 | 1080 | Int | 33.750 | 60.000 | |
| 0 | 1080 | Prog | 56.250 | 50.000 | |
| 0 | 1080 | Prog | 67.433 | 59.940 | |
| 0 | 1080 | Prog | 67.500 | 60.000 | |

*é ; Prog = Progressif*

| | | |
|---|---|---|
| D/K | UHF | R21-R69 |
| | VHF | R1-R12 |

**eo** PAL, SECAM, NTSC 3.58/4.43

**s externes**

| | | |
|---|---|---|
| Entrée | Péritel 21 broches | RGB, A/V |
| Entrée | Péritel 21 broches | A/V, S-Vidéo |
| Entrée | Jacks audio | Y, $P_B/C_B$, $P_R/C_R$ |
| | Jacks audio | A/V |
| Entrée (latérale) | Jack audio | Vidéo |
| | Jacks audio | Audio L + R |
| Entrée | HDMI™ (1080p, LYP SYNC) | |
| Entrée | Mini D-sub15 broches | Signal analogue RGB |
| Audio | Jacks audio | Audio L + R |
| mpli de Basses Actif | Jacks audio | |
| fixe | Jacks audio | Audio L + R |

| | | | |
|---|---|---|---|
| **Format** | | | 16 : 9 |
| **Sortie son** (distorsion de 10%) | | | Principa |
| **Consommation** conformément à EN60107-1 : 1997 | Modèle | 32 | |
| | | 37 | |
| | | 42 | |
| **Vielle** (approx.) | Modèle | 32 | |
| | | 37 | |
| | | 42 | |
| **Dimensions** (approx.) | Modèle | 32 | 60 cm (H) 8 |
| | | 37 | 67 cm (H) 9 |
| | | 42 | 73 cm (H) 1 |
| | | | *(La dimension en hau* |
| **Poids** (approx.) | Modèle | 32 | |
| | | 37 | |
| | | 42 | |
| **Prise casque** | | | 3,5 mm |
| **Accessoires** | | | 1 téléco |
| | | | 2 piles |
| | | | (AAA, IE |

**NOTE:** If a non Toshiba wall bracket or stand i
product BEAB approval is void.

Imprimè sur du papier recyclè. 1

**© Toshiba Information S**

Toute reproduction, même partielle, st
autor

**Toshiba Information System**
Cons
E
Ad
Surrey, G
Caractéristiques techniques susceptibles de mo
Conception : Zushi Illustration & Visualisatio

**dienelemente und Eingangsanschlüsse** – Einschalten des Fernsehers, Standby-Bet
Verwendung der Bedienelemente, Kopfhörerbuchse, Anschluss von Geräten an die
seitlichen Eingangsbuchsen
**ndereinstellung des Fernsehgerätes mit der Schnelleinstellung** – Sprache, Land
Sendesystem
**rtieren von Programmplätzen**
**anuelle Sendereinstellung** – eine Alternative zur *Schnelleinstellung*,
direkte Eingabe von Kanälen, Einstellen des Programmplatzes für einen Medienrec
**bersprungen von Programmplätzen**
**tomatischer Sendersuchlauf**

**ELEMENTE UND FUNKTIONEN**
**gemeine Bedienelemente** – Wechseln von Programmplätzen
**angregelung** – Lautstärke, Stummschaltung, Bass/Höhen/Balance
**angregelung** – Bassverstärkung, Super Woofer, Zweikanalton, Aut. Lautstärkeanpassu
**S WOW™ Soundeffekt** – SRS 3D, FOCUS und TruBass
**zeige im Breitbildformat**
**deinstellung** – Bildposition, Hintergrundbeleuchtung
**deinstellung** – Bildvoreinstellungen (Kontrast, Helligkeit, Farbe, Farbton, Schärfe), Sch
MPEG-Rauschunterdrückung (MPEG NR), Digitale Rauschunterdrückung (DNR),
Farbtemperatur
**deinstellung** – 3D Colour Management, Farbinstellungen, Active Backlight Control, K
**deinstellung** – Automatische Formatierung (Breitbild), 4:3 Vollformat, Blaues Bild,
Einstellung der Funktion "Side Panel", Standbild
**stensperre** – Sperren der Tasten an des Fernsehers
**rzeitanzeige**
**bertragungen in Stereo und Zweikanalton** – Stereo-/Mono- und Zweikanaltonsen
**r Timer** – Funktion zum automatischen Ein- und Ausschalten des Fernsehgerätes
**-Einstellungen** – Bildposition, Taktphase, Abtasttakt, Zurücksetzen
**swahl von Eingängen und AV-Anschlüsse** – Eingangs- und Ausgangsanschlüsse fü
angeschlossene Geräte

**EXT**
**richtung, allgemeine Informationen, auto-Modus**
**rmaltext-Modus, Steuertasten für Videotext**

**MLÖSUNG**
**gen und Antworten** – Antworten auf häufig gestellte Fragen, beispielsweise zur
manuellen Feinabstimmung und zum Farbsystem

**MATIONEN**
**otizen** – Seite für Ihre persönlichen Anmerkungen
**formationen** – Signalinformationen
**ezifikationen und Zubehör** – technische Daten des Fernsehgerätes und Angaben zu
mitgelieferten Zubehör

im Umkreis des Fernsehgerätes mehr als 10
d, um eine ausreichende Belüftung zu
en, die den Fernseher vor Überhitzung und
Schäden schützt. Räume mit großer
icklung sollten als Standorte ebenfalls
werden.

## Beschädigung durch Hitze

das Fernsehgerät der direkten
strahlung aussetzen oder in der Nähe eines
s aufstellen, kann es unter Umständen
werden. Vermeiden Sie Standorte, an denen
he Temperaturen oder eine hohe Luftfeuchtigkeit
en. Am gewählten Gerätestandort darf die
r nicht unter 5 °C und nicht über 35 °C liegen.

## Stromversorgung

ses Gerät erforderliche Netzspannung beträgt
V bei 50/60 Hz Wechselstrom. Schließen Sie
niemals an Gleichstrom oder eine andere
e an. Beachten Sie stets, dass das
rät nicht auf dem Netzkabel stehen darf.
e den Netzstecker NICHT vom Kabel, da im
spezieller Funkentstörfilter integriert ist,
nktion anderenfalls beeinträchtigt wäre.
SIE SICH IM ZWEIFELSFALL AN EINEN
DIGEN ELEKTRIKER.

## Empfehlungen

die Bedienungsanleitung, bevor Sie das Gerät
nehmen.

n Sie, ob alle elektrischen Kabel, einschließlich
abels, der Verlängerungskabel und der
erbindungen zwischen den einzelnen
mponenten ordnungsgemäß und entsprechend
nien des Herstellers angeschlossen wurden.
e das Gerät aus, und ziehen Sie den
r, bevor Sie neue oder zusätzliche
ten anschließen.

e sich an Ihren Fachhändler, falls Sie Zweifel
rekten Installation, Funktionsweise oder
des Gerätes haben.

Vorsicht ist angebracht, wenn sich Glasplatten
in der Nähe des Gerätes befinden.

**TEILE OFFEN GELEGT WERDEN KÖNN**
**DER NETZSTECKER DIENT ALS TRENNVORRICHTUNG UND SOLLTE ZUGÄNGLICH SEIN.**

## Warnhinweise

Die Belüftungsschlitze des Geräts dürfen **N**
Tischdecken, Vorhängen oder ähnlichen St
werden. Durch Überhitzung können Schäd
die Lebensdauer des Gerätes verkürzt werd

Elektrische Geräte dürfen **NICHT** mit Tropf
in Berührung kommen. Achten Sie darauf,
mit Flüssigkeiten, beispielsweise Blumenvas
abgestellt werden.

Stellen Sie **KEINE** heißen Gegenstände od
wie zum Beispiel brennende Kerzen oder N
dem Gerät oder in seiner Nähe ab. Hohe
können zum Schmelzen von Kunststoff füh
auslösen.

Verwenden Sie **KEINEN** behelfsmäßigen F
befestigen Sie die Tischbeine NIEMALS mit
Verwenden Sie aus Sicherheitsgründen nur
freigegebene und entsprechend den Anwe
Ständer, Halterungen oder Stative und die
Befestigungsmaterialien.

Lassen Sie das Gerät **NICHT** eingeschaltet
Zeit nicht anwesend sind, es sei denn, es is
den unbeaufsichtigten Betrieb gekennzeich
über einen Standby-Modus. Schalten Sie d
und ziehen Sie den Netzstecker. Erklären S
Familienmitgliedern, wie das Gerät auszus
Personen mit Behinderungen müssen unte
spezielle Vorkehrungen getroffen werden.

Benutzen Sie das Gerät **NICHT** weiter, wen
der korrekten Funktionsweise haben oder
irgendeiner Weise beschädigt ist. Schalten
den Netzstecker, und wenden Sie sich an e

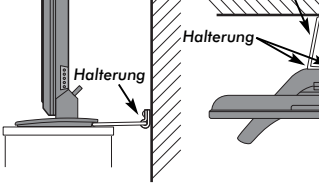
**WARNUNG** – Zu hohe Schalldruckpegel a
Kopfhörern können Hörschäden und sogar
Hörfähigkeit verursachen.

**Achten Sie VOR ALLEM darauf, besond**
**dass NIEMALS der Bildschirm Schläge**
**ausgesetzt wird oder Gegenstände in**
**oder andere Gehäuseöffnungen geste**

**Gehen Sie NIEMALS leichtfertig mit ele**
**jeglicher Art um – Vorsicht ist besser al**

t auf den Bildschirm scheint.

das Gerät auf einen robusten Unterbau, der eben und r Fernseher sollte außerdem mit der Halterung an der des Standfußes über eine feste Verankerung an der chert oder mit dem unter dem Standfuß angebrachten gsband auf der Abstellfläche fixiert werden, damit das t herunterfallen kann.




**Seitenansicht** **Ansicht v**

chirme werden unter Verwendung von sionstechnologie hergestellt, trotzdem können in einigen bereichen zuweilen fehlende Bildpunkte oder ken vorkommen. Dies ist jedoch kein Zeichen einer Fehlfunktion.

sicher, dass das Fernsehgerät an einem Ort steht, an dem es keinen Stößen ausgesetzt und nicht von nden getroffen werden kann, da der Bildschirm durch übermäßige Druckeinwirkung zersplittern oder be terhin muss gewährleistet sein, dass keine fremden Gegenstände in Schlitze oder andere Gehäuseöffnu können.

## Bitte beachten!

## HAFTUNGSAUSSCHLUSSKLAUSEL

aftet unter keinen Umständen für Verluste und/oder Schäden am Produkt, die durch folgende Ereigniss

d;
eben;
llschaden;
htliche Zweckentfremdung bzw. falsche Verwendung des Produkts;
ung des Produkts unter ungeeigneten Bedingungen;
st und/oder Schäden am Produkt, die auftreten, während sich das Produkt im Besitz eines Dritten befind
he Schäden oder Verluste, die durch Bedienfehler oder die Nichtbeachtung von Anweisungen aus der enungsanleitung durch den Eigentümer verursacht werden;
he Verluste oder Schäden, die direkt auf die missbräuchliche Verwendung oder Fehlfunktion des Produk nzeitiger Nutzung mit angeschlossenen Geräten zurückzuführen sind;

haftet Toshiba unter keinen Umständen für mittelbare Verluste und/oder Folgeschäden, einschließlich, kt auf folgende Schäden: Gewinnverlust, Geschäftsunterbrechung und Verlust gespeicherter Daten, und Datenverlust während des normalen Betriebs oder bei missbräuchlicher Nutzung des Produkts entstand

**s:** Ein Toshiba Wandarm oder TV-Ständer ist vorgeschrieben, insofern er erhältlich ist. Bei Verwendung e tammenden Wandarms oder TV-Ständers ist die BEAB-Zulassung des Geräts automatisch ungültig. Das all auf eigene Gefahr des Kunden betrieben.

ende Bilder wie Videotext, Senderkennungen, Computeranzeigen, Videospiele, Bildschirmmenüs o.ä. ü eigt werden, ist es empfehlenswert Kontrast und Helligkeit zu verringern.

*Zifferntasten*

*...en zum vorherigen Programm*

*Wahl des Eingangs für*

*Für Toshiba-Zusatzgerä*

*Zur Lautstärkeeinstellung*

*Zur Auswahl von Prog und Textseiten*

*Stummschaltun*

*Bildschirmmenüs*

*Verlassen der Menüs*

*Verwenden Sie die Pfe Verschieben des Curso Bildschirmmenüs nach oder rechts. Durch Drü* **OK** *wird Ihre Auswahl*

*Für Toshiba-Zusatzgeräte aktiv*

*Steuertasten für Videotext*

*Wählbare Bildvoreinstellungen*

*Für Toshiba-Zusatzgerä*

*Anzeige im Breitbildformat*

*Zum Anzeigen von Bildschirminformatione*

*Zum Aufrufen von Vid*

**...endung eines TOSHIBA ...rders oder DVD-Players:**

- ...e ⏸ für PAUSE
- ...e ⏏ für AUSWERFEN
- ...e ⏮ für ÜBERSPRINGEN – SCHNELLER RÜCKLAUF
- ...e ⏭ für ÜBERSPRINGEN – SCHNELLER VORLAUF
- ...e ▶ für WIEDERGABE
- ...e ■ für STOPP
- ...e ◀◀ für SCHNELLER RÜCKLAUF
- ...e ▶▶ für SCHNELLER VORLAUF

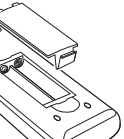
**When in TV mode:**

- *Uhrzeitanzeig*
- *Standbild*
- *Stereo-/Zweikanal*
- SUBTITLE *Keine Funktionsbel Modell*

**Im Videotextmodus:**

- *Zum Einblenden v*
- *Zum Halten einer g*
- *Zum Vergrößern d*
- *Zur Auswahl einer TV-Anzeigemodus*

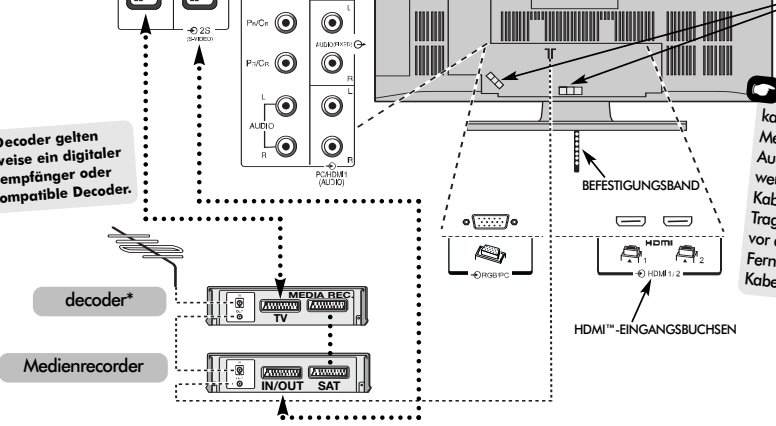
## Einlegen der Batterien und wirksame Reichweite der Fernbedienun



Nehmen Sie die Batterieabdeckung ab, so dass das Batteriefach sichtbar wird, und legen Sie richtigen Polarität ein. Geeignete Batterietypen für diese Fernbedienung sind AAA, IEC R03 m

In der Fernbedienung dürfen nicht gleichzeitig entladene und neue Batterien oder unterschied verwendet werden. Wechseln Sie verbrauchte Batterien sofort aus, anderenfalls könnte das Ba auslaufende Säure beschädigt werden. Geben Sie Altbatterien an einem dafür gekennzeichn Entsorgungsplatz ab. **WARNUNG**: Batterien dürfen keiner starken Wärme, z. B. durch Sonne oder ähnliche Einflüsse, ausgesetzt werden.

Die Leistung der Fernbedienung verschlechtert sich ab einer Entfernung von 5 m bzw. außerh von 30° zum Mittelpunkt des Fernsehgerätes.




**Decoder gelten weise ein digitaler empfänger oder ompatible Decoder.**

**nkabel:**

Sie das Antennenkabel an die Antennenbuchse an der des Fernsehgerätes an. Bei Verwendung eines und/oder eines Medienrecorders ist zu beachten, dass nnenkabel über den Decoder und/oder den corder mit dem Fernsehgerät verbunden werden muss.

**abel:**

n Sie die Buchse **IN/OUT** des Medienrecorders über Kabel mit dem Fernseher. Verbinden Sie die Buchse ecoders mit dem Fernseher. Verbinden Sie die Buchse Medienrecorders mit der Buchse **MEDIA REC.** am

Sie vor dem Start des **Autom. Sendersuche** den und Medienrecorder in den **Standby-Modus**.

Phono-Anschlüsse neben den Buchsen COMPONENT PUT (Komponenten Videoeingang) können L- und R- ale eingespeist werden.

n ist ein fest eingebauter externer Audioausgang n, über den eine geeignete HiFi-Anlage angeschlossen ann. Stellen Sie sicher, dass die Option **Lautsprecher Ton** deaktiviert, d. h. auf **Aus** eingestellt ist.

High-Definition Multimedia Interface) ist eine le für DVD-Player, Decoder oder Elektrogeräte mit Audio- und Videoausgang. HDMI ist für sende 1080i- und 1080p-Videosignale optimiert, ch auch 480i-, 480p-, 576i-, 576p- sowie 720p- erarbeiten und anzeigen.

**HINWEIS:** Für 1080p wird die Verwendung zugelassenen HDMI-Kabels mit einer maxim 5 m empfohlen. Falls das Gerät mit einem ausgestattet ist, wird ein spezielles DVI-HDM Konvertierungskabel benötigt.

**BITTE BEACHTEN:** Dieses Fernsehgerät kan Geräte angeschlossen werden, aber es ist m manche Geräte nicht richtig funktionieren.

**An der Rückseite des Fernsehgerätes kö unterschiedlichsten Geräte angeschlosse Lesen Sie daher unbedingt für alle Zusa die Bedienungsanleitungen der jeweilig**

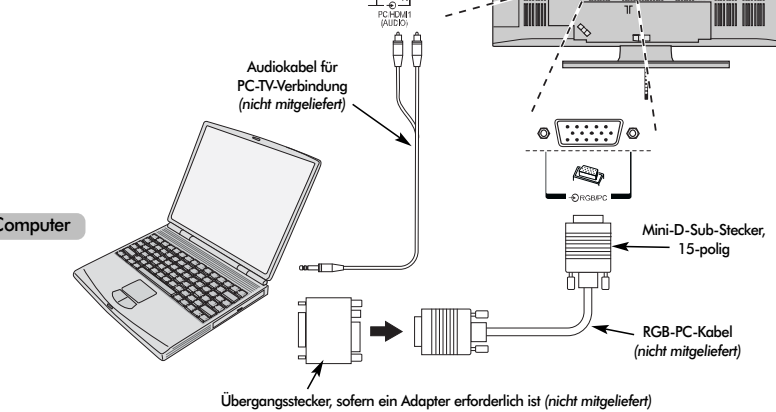
Wir empfehlen Ihnen, für einen Decoder den *1* und für den Medienrecorder ggf. den Ansc verwenden.

Beim Anschluss von S-VIDEO-Geräten muss **Einstellung** INPUT für **EXT2** entsprechend fe *Siehe Seite 23.*

Wenn Ihr Fernsehgerät automatisch zur Anze angeschlossenen Zusatzgeräte umgeschaltet in den normalen TV-Modus zurückkehren, in mit der gewünschten Programmnummer drü

Um das jeweilige externe Gerät wieder aufz Sie die Taste ⇥. Mit dieser Taste können Sie **EXT2**, **EXT3C**, **HDMI1**, **HDMI2** oder **PC** um

*HDMI, das HDMI Logo und High-Definition Multimed Marken oder eingetragene Marken von HDMI Licens*




n Sie das PC-Kabel des Computers mit dem luss an der Rückseite des Fernsehgerätes.

Sie das Audiokabel an die PC/HDMI1-hse an der Rückseite des Fernsehgerätes an. ie im Menü **EINSTELLUNG** das Untermenü **hluss** aus. Wählen Sie dann in den Optionen **11 Ton** die Einstellung **PC** aus.

Sie die Taste ⊕, um den PC-Modus hlen.

**s:**
-Modelle können nicht an dieses Fernsehgerät ossen werden.
puter mit einem DOS/V-kompatiblen 15-Mini-D-Sub-Anschluss wird kein Steckadapter

ldschirmrändern können unter Umständen rscheinen, oder Teile des Bildes können sein. Dieser Effekt ist auf die Skalierung des ch das Gerät zurückzuführen und stellt keine on dar.

wähltem Eingang PC-Modus sind einige n am Fernsehgerät nicht verfügbar, z.B. aus ü **EINSTELLUNG** die option **Manuelle ng** und aus dem Menü **Bildeinstellung** die **rbe**, **Farbton**, **DNR** und **Schwarzanp.**

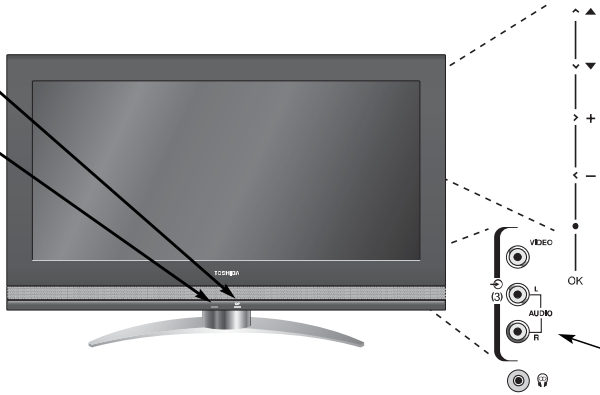
Folgende Signale können auf dem Bild angezeigt werden:

VGA: 640 x 480/60 Hz (VESA)
VGA: 640 x 480/75 Hz (VESA)
SVGA: 800 x 600/60 Hz (VESA)
SVGA: 800 x 600/75 Hz (VESA)
XGA: 1024 x 768/60 Hz (VESA)
XGA: 1024 x 768/70 Hz (VESA)
XGA: 1024 x 768/75 Hz (VESA)
WXGA: 1280 x 768/60 Hz (VESA)
WXGA: 1280 x 768/60 Hz (VESA) – re
Au
WXGA: 1280 x 768/75 Hz (VESA)
WXGA: 1360 x 768/60Hz (VESA)
SXGA: 1280 x 1024/60 Hz
SXGA: 1280 x 1024/75 Hz

***WICHTIGER HINWEIS: SXGA-Signal angezeigt, jedoch entspricht die An VESA-Standards.***

Bei Anschluss eines PCs unter Verwend können folgende Signale verarbeitet w

1080i 50/60Hz
1080p 50/60Hz
720p 50/60Hz




## Einschalten

OTE LED-Anzeige nicht leuchtet, überprüfen Sie,
zstecker an die Stromversorgung angeschlossen
ein Bild erscheint, drücken Sie die Taste ⏻ auf der
ung, und warten Sie einige Sekunden.

e die Taste ⏻ auf der Fernbedienung, um das
n Standby-Modus zu schalten. Um zum
l zurückzukehren, drücken Sie ⏻. Unter
dauert es einige Sekunden, bis das Bild erscheint.

ung des Fernsehgerätes muss jetzt über die
menüs vorgenommen werden. Drücken Sie die
**U** auf der Fernbedienung, um die Menüs
.

üleiste am oberen Bildschirmrand sehen Sie fünf
ne Symbole für die einzelnen Funktionsmenüs.
urch Drücken des ◀ oder ▶ Teils des
srings die verschiedenen Symbole auswählen,
entsprechenden Optionen jeweils unterhalb der
angezeigt.

e den ▼ Teil des Navigationsrings, um nach unten
Optionen zu blättern. Mit dem ◀ und ▶ Teil des
srings bzw. der Taste **OK** können Sie die
en Optionen auswählen bzw. bestätigen. Befolgen
schirmanweisungen. Die Funktionen der einzelnen
in dieser Bedienungsanleitung ausführlich
n.

## Verwenden der Bedien
## und Anschlüsse

Drücken Sie die Taste — ◿ +, um die
einzustellen.

Drücken Sie die Tasten ▼ Ⓟ ▲, um da
wechseln.

Drücken Sie die Taste **MENU** auf der Fer
anschließend ❮, ❯ bzw. ^ oder ⌄, um
Bildeinstellungen anzupassen.

Drücken Sie **MENU**, um das Menü zu ve

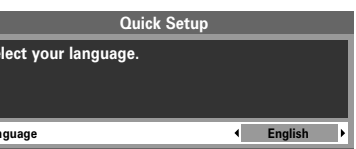
Beim Anschließen von Audiogeräten an
**EXT3** muss der Audioausgang des jewei
den Phono-Anschlussbuchsen am Fernse
werden.

Drücken Sie zur Auswahl des Eingangs d
gemäß der Beschreibung auf *Seite 23* die
angezeigt wird. Der Signaltyp wird vom
automatisch erkannt.

*Genauere Informationen entnehmen Sie*
*Bedienungsanleitung des anzuschließend*

*Hinweis:* Wenn Sie Kopfhörer anschließe
Lautsprecher stummgeschaltet.

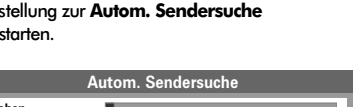
te ⏻. Der Bildschirm **Quick setup** wird gezeigt.




ählen Sie Ihre Sprache mit den Tasten oder ▶ aus, und drücken Sie anschließend die te **OK**.

ählen Sie dann mit der Tasten ◀ oder ▶ Ihr **nd** aus, und drücken Sie erneut **OK**.

rücken Sie die Taste **OK**, um die Funktion Autom. stellung zur **Autom. Sendersuche** starten.




zt wird nach allen Sendern gesucht, deren nale empfangen werden. Durch einen tusbalken wird der Fortschritt des Suchlaufs namisch angezeigt.

***e müssen erst warten, bis das Fernsehgerät den Suchlauf abgeschlossen hat.***

ch Abschluss der Suche schaltet das nsehgerät automatisch auf den ersten grammplatz um. Wenn das Bild undeutlich er das Empfangssignal von dem betreffenden nder auf diesem Programmplatz zu schwach können Sie die Reihenfolge der Sender mit r Funktion **Manuelle Sendersuche** aus dem ldschirmmenü ändern und diesem Sender en hinteren Programmplatz zuweisen.

**5** Die Senderliste wird jetzt angeze mit Hilfe der Taste ▼ oder ▲ d *verschieben* möchten, und drück Taste ▶.

Der ausgewählte Sender erschei rechten Seite des Bildschirms.

**6** Blättern Sie wieder mit den Taste durch die Liste, bis Sie die *gewü* Programmposition erreichen. Be werden die übrigen Sender ents verschoben.

**7** Drücken Sie ▶ zum Speichern il Programmplatzes.

Wiederholen Sie den Vorgang b drücken Sie anschließend **EXIT**.

Falls das Fernsehgerät nicht mit Kabel an einen Medienrecorder, angeschlossen werden kann, od Sender eines anderen **Systems** möchten, verwenden Sie zur Zu Programmpositionen die Funktio **Sendersuche** (*siehe Seite 11*).

**ogramm:** Die Nummer, die auf der Fernbedienung gedrückt werden muss.

**System:** Betrifft nur bestimmte Regionen.

**ystem:** Fabrikeinstellung ist Auto; diese sollte nur geändert werden, wenn Probleme zu erwarten sin NTSC-Eingang von einem externen Gerät.

**Überspr.:** Bedeutet, dass kein Sender gespeichert wurde oder die Funktion zum Überspringen aktiviert wurde. *Siehe Seite 12.*

**Kanal:** Die Nummer des Kanals, auf dem ein Sender übertragen wird.

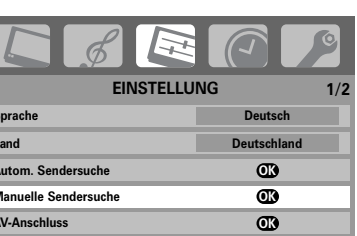
**Suchen:** Suche nach einem Signal im Frequenzbereich.

**stellung:** Wird nur verwendet, wenn Störungen auftreten bzw. das Empfangssignal zu schwach ist. *Sie*

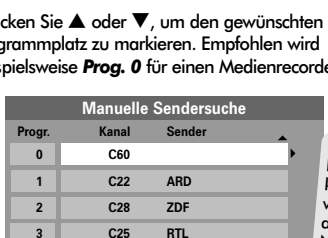
**Sender:** Sendername. Verwenden Sie die Tasten ▲ oder ▼ und ◀ oder ▶ zur Eingabe einer Senderbezeichnung, die aus bis zu sieben Zeichen bestehen kann.

*e folgendermaßen vor, um einem Decoder bzw. Medienrecorder eine Programmposition im Fernsehgerät zuzuw Decoder ein, legen Sie einen Datenträger mit einem aufgezeichneten Film in den Medienrecorder ein, und drüc (Wiedergabe). Nehmen Sie dann die manuelle Feineinstellung vor.*

ücken Sie die Taste **MENU**, und wählen Sie mit n Tasten ◀ oder ▶ das Menü **EINSTELLUNG** aus. rkieren Sie dann mit Hilfe der Taste ▼ die Option **nuelle Sendersuche**, und drücken Sie zur swahl die Taste **OK**.

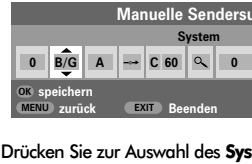



ücken Sie ▲ oder ▼, um den gewünschten ogrammplatz zu markieren. Empfohlen wird spielsweise ***Prog. 0*** für einen Medienrecorder.




Die Nummern Ihrer **Kanäle** können sich von den hier dargestellten Nummern unterscheiden.

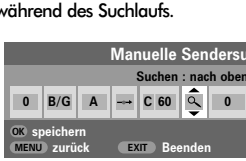
**3** Drücken Sie **OK**, zur Auswahl. W ein zu überspringendes Program die Option **Programme ordner** Speichern zurückgesetzt werden.



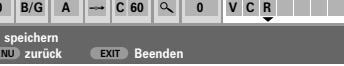

**4** Drücken Sie zur Auswahl des **Sys** und zum Wechseln der Einstellung ändern die Tasten ▲ oder ▼.

**5** Drücken Sie anschließend die Tas Option **Suchen** auszuwählen.

**6** Drücken Sie die Taste ▲ oder ▼, Suchlauf zu starten. Das Suchsym während des Suchlaufs.




**7** Jedes Signal wird auf dem Fernse angezeigt. Wenn nicht das Signal Medienrecorder angezeigt wird, erneut die Taste ▲ oder ▼, um wieder zu starten.



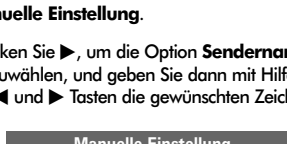

ücken Sie zum Speichern die Taste **OK**.

ederholen Sie den Vorgang für jede
***ogrammposition***, die Sie einstellen möchten, oder
cken Sie die Taste **MENU**, um zur Liste der Kanäle
wechseln, und wählen Sie die nächste
zustellende Nummer.

ücken Sie nach Abschluss des Vorgangs die Taste
**IT**.

n einen Namen für ein extern angeschlossenes
rät festzulegen, z. B. DVD an EXT2, drücken Sie
Auswahl von -⊕**2** die Taste -⊕. Wählen Sie
nn aus dem Menü **EINSTELLUNG** die Option
**nuelle Einstellung**.

ücken Sie ▶, um die Option **Sendername**
szuwählen, und geben Sie dann mit Hilfe der ▲,
◀ und ▶ Tasten die gewünschten Zeichen ein.




Dieses Fernsehgerät hat für den Fall, dass die
Kanalnummern bekannt sind, einen direkten
gang. Wählen Sie in ***Schritt 3*** den Bildschirm
**e Sendersuche**. Geben Sie die **Programmnummer**
**System** an, geben Sie danach **C** für die
chen) Standardkanäle oder **S** für Kabelkanäle ein,
on der Nummer des **Kanals**. Drücken Sie auf **OK**,
ngabe zu speichern.

*mit dem am Fernsehgerät angebrachten P
gewohnt auswählen und anschauen,
Programmplätze werden dabei jedoch ü
können nicht angezeigt wer*

**1** Wählen Sie aus dem Menü **EIN**
Option **Manuelle Sendersuche**

**2** Markieren Sie mit Hilfe der Taste
sperrende Programmposition, u
Auswahl die Taste **OK**.

**3** Drücken Sie die Taste ▶, um die
**überspr.** auszuwählen.

**4** Mit den Tasten ▲ oder ▼ wird
eingeschaltet. Drücken Sie **OK**.

Eine gesperrte Program
dem Bildschirm durch das Symb

**5** Drücken Sie die Taste **MENU**, u
Sie **Schritt 2**, oder drücken Sie

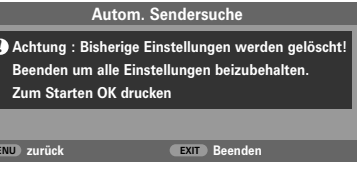
Jeder Programmplatz muss *einz*
werden. Wiederholen Sie **Progr**
für jeden gewünschten Program

Gesperrte Programme ***können***
**P**∧ und **P**∨ oder über die Tas
Fernsehgerät angewählt werden
die Zifferntasten der Fernbedien
trotzdem noch **möglich**.

ücken Sie die Taste ▼, um die Menüoption **Sprache** markieren. Zur Auswahl verwenden Sie Taste ◀ oder ▶ .

ücken Sie die Taste ▼ um die Menüoption **nd** zu markieren. Wählen Sie dann mit den Tasten oder ▶ eine Ländereinstellung aus.

ücken Sie die Taste ▼, um die Funktion **Autom. ndersuche** zu markieren. Drücken Sie jetzt **OK**.




ücken Sie die Taste **OK**, um die Funktion Autom. stellung zur **Autom. Sendersuche** zu starten.

***ssen erst warten, bis das Fernsehgerät den Suchlauf abgeschlossen hat.***

hluss der Suche schaltet das Fernsehgerät n auf den ersten Programmplatz um. Unter n empfangen Sie von bestimmten Sendern jedoch waches Bildsignal. Sie können daher die e der Sender mit Hilfe der Funktion **Manuelle he** ändern. *Siehe Seite 10*.

## swahl von Programmplätzen

Sie zur Auswahl eines Programmplatzes die n auf der Fernbedienung.

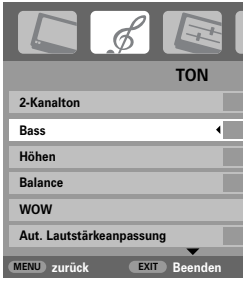
e können ebenfalls mit Hilfe der Tasten **P∧** und lt werden.

## Toneinstellung

**Lautstärke**
Drücken Sie die Taste ◢ – oder ◢ + Lautstärke anzupassen.

**Stummschaltung**
Drücken Sie die Stummschaltungstaste Ton auszuschalten und ein zweites Mal, u einzuschalten.

## Bass-, Höhen- und Balanc



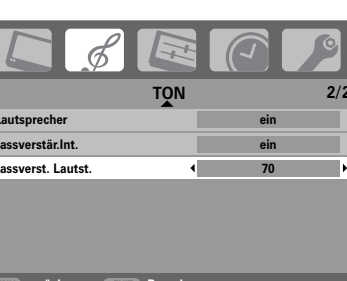

**1** Drücken Sie die Taste **MENU** und die Option **TON** auszuwählen

**2** Drücken Sie zur Auswahl der Opt **oder Balance** die Taste ▼. Drück Übernahme der Einstellung die Ta

**3** Zum Anschluss einer HiFi-Anlage **Lautsprecher** deaktiviert, d. h. a werden. Drücken Sie ▼, um die **Lautsprecher** zu markieren. Drü oder ▶, um die Einstellung **aus** a

tion **Bassverstär.Int.** zu markieren. Wählen Sie der ◀ oder ▶ die Einstellung **ein** aus.

ücken Sie dann ▼, um die Option **Bassverst. utst.** zu markieren, und wählen Sie mit der oder ▶ die gewünschte Einstellung aus.




ktiver Super Woofer am rückseitigen ss Woofer Out angeschlossen ist, wählen Sie im **STELLUNG** die Option **AV-Anschluss** aus, und e ▼, um die Option **Woofer** zu markieren. dann mit ◀ oder ▶ die Einstellung **Externe** Abschnitt "Auswahl der Eingänge und sse").

## SRS WOW™ Soundeffekt

***V™** bietet verschiedenste Audioeffekte, mit denen Qualität der gesendeten Stereosignale für die über die Fernsehlautsprecher optimieren lässt. Bei gen, die mono übertragen werden, steht nur die Funktion TrueBass zur verfügung.*

*ption **SRS 3D** kann ein vollerer Sound eingestellt Die Option **FOCUS** bietet einen Klangeffekt, bei r Ton gleichsam aus der Mitte des Fernsehers zu nen scheint. Mit **TruBass** werden die tieferen Bassfrequenzen verstärkt.*

ücken Sie die Taste **MENU**, und wählen Sie s Menü **TON** aus.

ücken Sie ▲ oder ▼, bis die Option **WOW** arkiert ist. Drücken Sie **OK**.

3 Drücken Sie ▼, um **SRS 3D** zu m wählen Sie mit ◀ oder ▶ die Ein **aus**.

4 Drücken Sie anschließend ▼, um markieren, und wählen Sie mit ◀ Einstellung **ein** oder **aus**.

5 Markieren Sie die Option **TruBas** mit ◀ oder▶ je nach Bedarf die **niedrig** oder **hoch**.

**HINWEIS:** Diese Effekte sind übe verfügbar.

## Zweikanalton

*Wenn eine Sendung oder ein Film mit ein Tonspur übertragen wird, können Sie **Zweikanalton** zwischen diesen Sprach*

1 Drücken Sie die Taste **MENU**, un Menü **TON** aus.

2 Drücken Sie ▼, um die Option **2** auszuwählen. Drücken Sie dann **Sprache 1** oder **Sprache 2** einzu

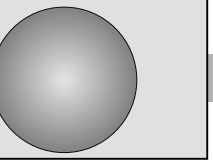
## Aut. Lautstärkeanpas

*Mit der Funktion **Stable Sound** w Lautstärkepegel der TV-Lautsprecher be extreme Lautstärkeschwankungen verh Umschalten der Kanäle oder beim Ei Werbeblocks während einer Sendung a*

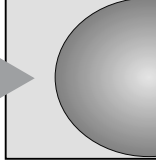
1 Drücken Sie die Taste **MENU**, un Menü **TON** aus.

2 Drücken Sie ▲ oder ▼, bis die **Lautstärkeanpassung** markiert dann ◀ oder ▶, um **ein** oder **au**

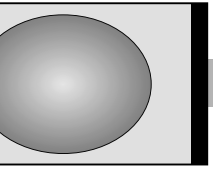
*WOW, SRS und das (●) Symbol sind SRS Labs, Inc.*
*WOW Technologie wird unter Lizenz eingeschlossen.*



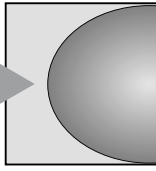
*Mit dieser Einstellung kann ein Fernsehbild im 4:3-Format an die Bildschirmgröße angepasst werden, indem es horizontal und vertikal gestreckt wird. Die Größenverhältnisse in der Mitte des Bildes werden dabei besser dargestellt. Es können jedoch gewisse Verzerrungen auftreten.*



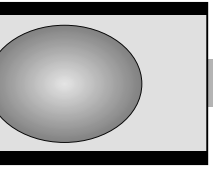
**R LIVE2**



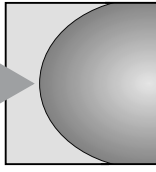
*Bei Empfang eines Signals im "Seitenwandformat" kann das Fernsehbild mit dieser Einstellung vergrößert und an die Bildschirmgröße angepasst werden, indem es horizontal und vertikal gestreckt wird. Die Größenverhältnisse in der Mitte des Bildes werden dabei besser dargestellt. Es können jedoch gewisse Verzerrungen auftreten.*



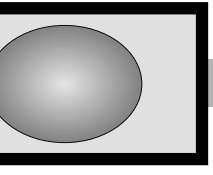
**1**



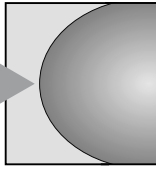
*Wenn Sie sich Filme bzw. Videos im Breitbildformat anschauen und schwarze Balken am unteren und oberen Bildrand angezeigt werden, können Sie mit Hilfe dieser Einstellung diese Balken verkleinern oder entfernen, indem Sie das Bild auswählen und vergrößern, ohne dass die Darstellung verzerrt wird.*



**2**

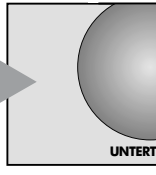


*Wenn Sie sich Filme bzw. Videos in einem Ausschnittformat anschauen, bei dem schwarze Balken an allen Bildrändern angezeigt werden, können Sie mit Hilfe dieser Einstellung diese Balken verkleinern oder entfernen, indem Sie das Bild auswählen und vergrößern, ohne dass die Darstellung verzerrt wird.*



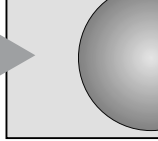
**RTITEL**

*Wenn bei einem Film im Breitbildformat Untertitel angezeigt werden, können Sie mit dieser Einstellung das Bild nach oben verschieben, um zu gewährleisten, dass der gesamte Untertiteltext auf den Bildschirm passt.*

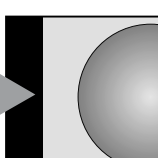


*Breitwand-DVDs, Breitwand-Videos oder gegebenenfalls bei Sendungen im 16:9-Format. Aufgrund der verschiedenen Breitwandformate (16:9, 14:9, 20:9 usw.) werden unter Umständen schwarze Balken am oberen und unteren Rand des Bildschirms angezeigt.*

**BILD**



*Verwenden Sie diese Einstellung bei Sendungen, die im 4:3-Format ausgestrahlt werden.*

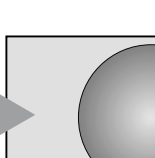


**D-MODELLE**

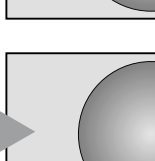
**Diese Option ist nur verfügbar, wenn Bildsignale von einer "1080-Quelle" empfangen werden.**

*Verwenden Sie diese Einstellung, wenn Sie Sendungen bzw. Filme anschauen, die von einer "1080-Quelle" stammen. Bei Wahl dieser Einstellung wird das Bild originalgetreu ohne Größenanpassung oder abgeschnittene Bildränder angezeigt.*

**SCAN**



*Bei Verwendung eines PCs, der über HDMI angeschlossen ist, wird das Bild bei dieser Einstellung ohne Overscan-Ränder angezeigt, d. h. als wirklichkeitsgetreue Bildschirmwiedergabe (WYSIWYG).*



ie die Taste ⊞, um eine Liste mit allen verfügbaren Breitbildformaten auf chirm anzuzeigen. Drücken Sie den ▲ bzw. ▼, um das gewünschte Format ren. Drücken Sie zur Auswahl die Taste **OK**.

PC über HDMI angeschlossen wird, kann er in der Liste der rmate ausgewählt werden.

| |
|---|
| PC |
| True Sca |
| Breitbild |
| Super Liv |
| Kino2 |
| 4:3 |
| Super Liv |
| Kino1 |
| Untertite |
| 14:9 |

*der speziellen Funktionen zur Veränderung der Größe des angezeigten Bildes (d. h. Ändern des der Bildhöhe zur Bildbreite) zum Zweck einer öffentlichen Vorführung oder zur Erzielung eines en Gewinns kann eine Verletzung von Urheberrechtsgesetzen darstellen.*

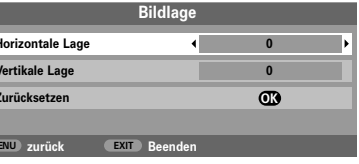
**dlage** markiert ist.

ücken Sie **OK**, um die verfügbaren Optionen für s ausgewählte Bildformat anzuzeigen.

ählen Sie die gewünschte Option durch Drucken r Tasten ▲ und ▼ aus, und nehmen Sie die nstellung jeweils mit Hilfe der Tasten ◀ und ▶ r.

e angezeigten Optionen ändern sich in hängigkeit vorn gewählten Breitbildformat sowie der Bildanzeige über angeschlossene Geräte.

Modus **Kino2**:

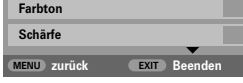



n das Gerät auf die werkseitigen ndardeinstellungen zurückzusetzen, wählen Sie Menü **Bildlage** die Option **zurücksetzen**, und ücken Sie dann die Taste **OK**.

Drücken Sie dann die Taste **OK**

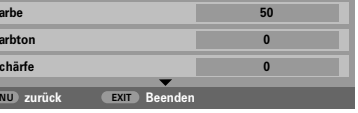
**2** Drücken Sie im Menü **Bildeinst** ▼, bis die Einstellung **Panelhel** ausgewählt ist.

**3** Drücken Sie die Taste ◀ oder ▶ Feineinstellung vorzunehmen.



*, durch die viele Funktionen bzw. Einstellungen*
*ehgeräts beeinflusst werden. Im modus* **eigene**
**ng** *können Sie Ihre gewünschten Einstellungen*
*rechend der folgenden Anleitung speichern:*

hlen Sie im Menü **BILD** die Einstellung
**deinstellung** aus.

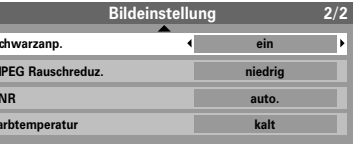



wenden Sie zur Einstellung von **Kontrast**,
**lligkeit**, **Farbe**, **Farbton** und **Shärfe** die Taste
oder ▶.

## Schwarzwert

*der Einstellung* **Schwarzanp.** *erfolgt eine*
*ung von dunklen Bereichen des Bildes, was die*
*Bildschärfe verbessert.*

hlen Sie das Menü **Bildeinstellung**, und
cken Sie die Taste ▼, bis die Einstellung
**warzanp.** markiert ist.




cken Sie die Tasten ◀ oder ▶, um die
stellung **ein** oder **aus** auszuwählen Die Stärke
ses Effekts ist von der jeweiligen Sendung
hängig und am besten bei dunklen Farben
tbar.

*vermindert werden.*

**1** Wählen Sie aus dem Menü **Bild**
Option **MPEG Rauschreduz.** a
mit ◀ oder ▶ die gewünschte E

## Digitale Rauschminderu

**DNR** *führt zu einer "weicheren" Bilddar*
*schwachen Signal zur Reduzierung st*

**1** Wählen Sie **DNR** aus dem Men
und nehmen Sie mit den Tasten
Einstellung vor. Die Unterschied
wahrnehmbar (die besten Ergeb
bei niedrigen Einstellungen. Bei
Einstellungen kann sich die Bild
verschlechtern).

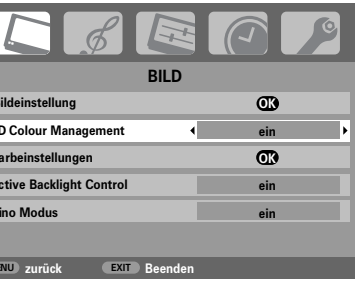
## Farbtemperatu

*Durch die Einstellung* **Farbtemperat**
*"wärmer" oder "kühler" dargestellt werd*
*der rote oder blaue Farbanteil des Bil*

**1** Wählen Sie das Menü **Bildeinst**
drücken Sie die Taste ▼, bis die
**Farbtemperatur** markiert ist.

**2** Wählen Sie mit Hilfe der Tasten
Bedarf die Einstellung **normal**, **v**

bis die Einstellung **3D Colour Management** gewählt ist.

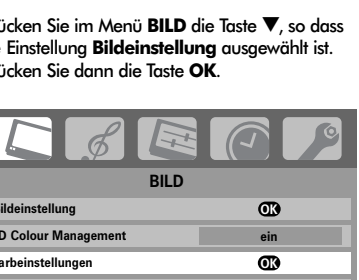



rücken Sie die Taste ◀ oder ▶, um die stellung **ein** oder **aus** auszuwählen.

## Farbeinstellungen

*unktion* ***Farbeinstellungen*** *ermöglicht die g der einzelnen Farbwerte entsprechend Ihren nen Vorlieben. Das kann sinnvoll sein, wenn Sie eine externe Quelle verwenden.*

rücken Sie im Menü **BILD** die Taste ▼, so dass Einstellung **Bildeinstellung** ausgewählt ist. rücken Sie dann die Taste **OK**.




ählen Sie die gewünschte Option durch rücken der Tasten ▲ und ▼ aus, und nehmen e die Einstellung jeweils mit Hilfe der Tasten und ▶ vor.

Um das Gerät auf die werkseitigenStan zurückzusetzen, wählen Sie die Option und drücken Sie dann die Taste **OK**.

## Active Backlight Co

*Bei aktivierter Einstellung* ***Active Bac*** *(aktive Steuerung der Hintergrundbeleu Hintergrundbeleuchtung des Bildschir Szenen automatisch optim*

1. Wählen Sie das Menü **BILD**, un Taste ▼, bis die Einstellung **Acti Control** markiert ist.
2. Drücken Sie die Taste ◀ oder ▶ Einstellung **ein** oder **aus** auszu

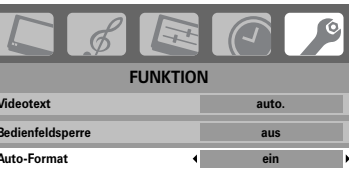
## Kinomodus

*Falls in einem Film oder einer Sendun Linien oder gezackte Ränder sichtbar s durch Auswahl des* ***Kino Modus*** *das dieses Problem somit behe*

1. Drücken Sie im Menü **BILD** meh ▼, bis die Einstellung **Kino Mod**
2. Drücken Sie die Taste ◀ oder ▶ Einstellung **ein** oder **aus** auszuw

**HINWEIS:** Bei Wiedergabe eine Untertiteln funktioniert dieser Mo möglicherweise nicht richtig.

ücken Sie die Taste **MENU**, und wählen Sie mit r Taste ◀ oder ▶ das Menü **FUNKTION** aus.

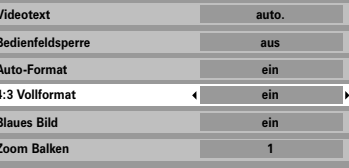



ücken Sie die Taste ▼, so dass die Einstellung **to-Format** markiert ist. Drücken Sie dann die ste ◀ oder ▶ , um die Einstellung **ein** oder **s** auszuwählen.

## 4:3 Vollformat

*Einstellung* **4:3 Vollformat** *aktiviert ist, werden ramme im 4:3-Format in ein Vollbildformat umgewandelt.*

ücken Sie im Menü **FUNKTION** die Taste ▼, n die Option **4:3 Vollformat** auszuwählen.




ücken Sie dann die Taste ◀ oder ▶, um die nktion **ein** oder **aus** zu schalten.

um die Option **Blaues Bild** aus

Drücken Sie dann die Taste ◀ o Funktion **ein** oder **aus** zu schalt

## Einstellung Seitenr

*Mit der Funktion* **Zoom Balken** *können* *oder 14:9 jeweils an den Bildschirmrä Streifen heller oder dunkler eingestellt v wird ein Nachleuchten des Streifenbilde ein entspannteres und angenehmeres ermöglicht, da Sie das Bild an helle Lichtbedingungen anpassen k*

Drücken Sie im Menü **FUNKTIO** um die Option **Zoom Balken** a

Drücken Sie die Taste ◀ oder ▶ Feineinstellung vorzunehmen.

## Standbild

*Mit dieser Funktion lässt sich ein Star Bildschirm anzeigen.*

Drücken Sie ▼, um auf dem Bil Standbild anzuzeigen. Drücken S erneut, um den Vorgang abzubr

**dienfeldsperre** und anschließend mit Hilfe r Taste ◂ oder ▸ die Einstellung **ein** oder **aus**.

i aktivierter **Bedienfeldsperre** wird eine tsprechende Erinnerungsmeldung angezeigt, bald eine Taste am Fernseher gedrückt wird. **us Fernsehgerät wird durch Drücken der andby-Taste ausgeschaltet und kann nn nur mit der Fernbedienung wieder s dem Standby-Betrieb heraus ngeschaltet werden.**

## Die Uhrzeitanzeige

*on Uhrzeitanzeige ermöglicht die Anzeige der llen (Videotext) Uhrzeit auf dem Bildschirm.*

während einer Fernsehsendung die Tasten f der Fernbedienung drücken, wird die genaue r übertragene Uhrzeit eingeblendet. Diese ird nach etwa 5 Sekunden wieder det.

## bertragungen in Stereo und Zweikanalton

*Sendungen in Stereo oder mit Zweikanalton n werden, wird für einige Sekunden die Anzeige r 2-Kanalton am Bildschirm eingeblendet. Diese rscheint kurzzeitig nach jedem Umschalten der e. Falls kein Stereo-Ton gesendet wird, wird statt dessen das Wort Mono eingeblendet.*

Drücken Sie ∞ I/II zur Auswahl von **Stereo o**.

**chig...** Zweisprachige Sendungen lton) sind relativ selten. Bei einer solchen wird die Anzeige **2-Kanalton** eingeblendet. e die gewünschte Programmnummer. Wenn die **-Kanalton** eingeblendet wird, können Sie mit ∞ I/II zwischen **Sprache 1**, **Sprache 2** oder hlen.

das Menü **TIMER** auszuwählen.

**2** Drücken Sie die Taste ▼, um die G oder **Aus-Timer** auszuwählen. Ste gewünschte Zeit mit den Nummer beispielsweise den Timer so einzus Fernsehgerät in anderthalb Stunde wird, geben Sie 01:30 ein, oder st in Intervallen van je 10 Minuten m ◀ oder ▶ ein.

**3** Drücken nach Einstellung des **Aus EXIT**, um den Vorgang zu beende des **Ein-Timer** drücken Sie die Tast **Einschaltprogrmm** auszuwählen. die gewünschte Programmposition drücken Sie ⏻, um das Fernsehge Standby-Modus zu schalten. Die G den Ein-Timer an der Vorderseite d leuchtet jetzt.

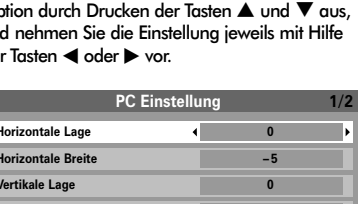
Alle über SCART-Kabel angeschlos müssen ebenfalls in den Standby-M werden, damit ihr Signal nicht auf angezeigt wird, wenn der Timer ak

Nachdem der **Ein-Timer** eingestel Fernsehgerät jederzeit mit der Tast werden. Die GRÜNE Anzeige für d leuchtet so lange, bis die eingestell abgelaufen ist und der Fernseher a mit dem gewählten Kanal eingesch dieser Funktion können Sie beispie dass Sie Ihre Lieblingssendung ver

**4** Zum Abbruch der **Ein-Timer/Aus-** drücken Sie jeweils 0.

ücken Sie zur Auswahl von **PC** die Taste -⊕.
ählen Sie dann aus dem Menü **EINSTELLUNG**
e Option **PC Einstellung**.

ücken Sie **OK**. Wählen Sie die gewünschte
ption durch Drucken der Tasten ▲ und ▼ aus,
d nehmen Sie die Einstellung jeweils mit Hilfe
r Tasten ◀ oder ▶ vor.




## Taktphase

*nktion* **Clock phase** *kann das PC-Signal an die eige angeglichen werden. Durch die Einstellung ktion können störende waagerechte Streifen und Unschärfen im Bild beseitigt werden.*

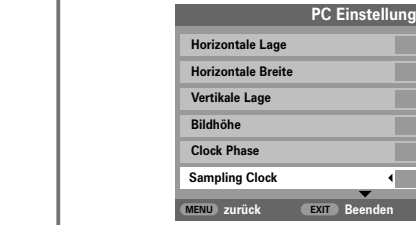
ücken Sie im Menü **EINSTELLUNG** die Taste
um die Option **PC Einstellung** auszuwählen.

ücken Sie **OK**, um die Auswahl zu bestätigen.
ücken Sie dann ▼, um die Option **Clock**
**ase** auszuwählen.

*Impulse pro Bildabtastung eingestellt werden ggf. im Bild störende senkrechte Streifen b*

1 Drücken Sie im Menü **EINSTELL** ▼, um die Option **PC Einstellun**

2 Drücken Sie **OK**, um die Auswah Drücken Sie dann ▼ um die Op **Clock** auszuwählen.




3 Nehmen Sie dann die weitere Ei Taste ◀ oder ▶ vor, bis die gew Bildqualität erreicht ist.

## Zurücksetzen

*Um das Gerät auf die werkseitigen Stan zurückzusetzen.*

1 Drücken Sie im Menü **EINSTELL** ▼, um die Option **PC Einstellun**

2 Drücken Sie **OK**, um die Auswah Drücken Sie dann ▼ um die Op **Zurücksetzen** auszuwählen. Dr

**HINWEIS: Wenn ein PC über HDMI ist, sind diese Funktionen nicht verfü**

Auswahl externer Quellen -⊕ drücken, bis das angeschlossenen Gerät sichtbar ist.

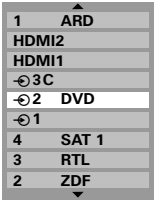
e muss zur Anzeige von Anschlussgeräten am FÜR VIDEOKOMPONENTEN (**EXT3C**) werden.

n -⊕**2S** (**EXT 2S**) bedeutet, dass der Eingang ideo-Signal eingerichtet wurde.

## Auswahl des Eingangs

*Funktion kann verwendet werden, wenn das rnsehgerät nicht automatisch umschaltet.*

rch Drücken der Taste -⊕ kann auf dem dschirm jederzeit eine Liste mit allen speicherten Programmen und extern geschlossenen Geräten angezeigt werden. rücken Sie zum Markieren die Tasten ▲ und ▼ d zur Auswahl die Taste **OK**.




ahl der Einstellung HDMI™ wird das Signal des erätes angezeigt, das am *HDMI-Eingang* an der ckseite des Fernsehgerätes angeschlossen ist. ptimale Ergebnisse mit HDMI werden bei chauflösenden 1080i-Videosignalen erzielt.

zeigt das Signal des Computers an, der am *gang RGB/PC* an der Rückseite des rnsehgerätes angeschlossen ist.

*SCART 2 (**EXT2**) an der Rückseite des geleitet wird. Informationen zu den a Geräten können Sie der Bedienung jeweiligen Hersteller entneh*

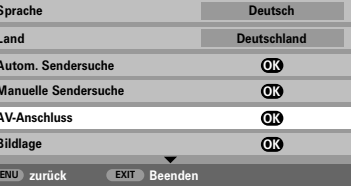
**1** Wählen Sie das Menü **EINSTEL** drücken Sie die Taste ▼, bis die **Anschluss** markiert ist, denn dr Taste **OK**.

**2** Wählen Sie mit den Tasten ◀ o **AV** oder **S-VIDEO** als erforderli **EXT3** aus.

Falls im Bild keine Farben ange aktivieren Sie die jeweils andere

*ernseher hören möchten, verbinden Sie das okabel mit dem rückseitigen Anschluss am erät (siehe Abbildung im Abschnitt "Anschließen nputers"), und wählen Sie dann eine Einstellung unter* ***PC/HDMI1 Ton*** *aus.*

ählen Sie das Menü **EINSTELLUNG**, und ücken Sie die Taste ▼, bis die Einstellung **V-Anschluss** markiert ist, denn drücken Sie die ste **OK**.




arkieren Sie **PC/HDMI1 Audio**, und wählen Sie nn mit der Taste ▶ die Option **PC** aus.

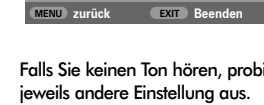
**INWEIS:** Durch Auswahl der Option **PC** wird die DMI-Schnittstelle (High-Definition Multimedia terface) in den digitalen Audiomodus geschaltet.

*DMI Logo und High-Definition Multimedia Interface sind eingetragene Marken von HMDI Licensing, LLC.*

*digitalen Audiomodus nicht unterstützt, Audiokabel an die* ***PC/HDMI1 Ton-*** *Rückseite des Fernsehgerätes an (en Abbildung im Abschnitt "Anschließen ei und wählen Sie dann eine der Einst* ***HDMI1 Ton*** *aus.*

**1** Drücken Sie im Menü **AV-Ansc** um die option **PC/HDMI1 Ton** Wählen Sie dann mit der Taste **HDMI1** aus.

**2** Markieren Sie anschließend **HD** wählen Sie mit der Taste ◀ oder Einstellung **Auto., digital** oder




Falls Sie keinen Ton hören, probi jeweils andere Einstellung aus.

**HINWEIS:** HDMI1 unterstützt di analogen Ton, während HDMI2 Ton geeignet ist.

Bestimmte DVD-Formate können Fernsehgerät nicht ausgegeben (32/44,1/48 kHz und 16/20/24

*ichensatz für den Videotext wird automatisch er im Menü* **EINSTELLUNG** *ausgewählten Sprache eingestellt.*

ählen Sie aus dem Menü **FUNKTION** die ption **Videotext**.

ählen Sie mit den Tasten ◀ oder ▶ den Modus **to.** oder **Normaltext**, und drücken Sie dann **IT**.

## Videotext-Informationen

### ☰/◪/▢:

e die Taste ☰/◪/▢, um die Textdienste . Drücken Sie die Taste erneut, um den vor dem Hintergrund des normalen des einzublenden. Drücken Sie die Taste n wieder in den normalen Anzeigemodus zu Die Programme lassen sich nur bei em Textmodus umschalten.

angezeigte Seite ist die *Startseite*.

n jede Textseite durch Eingabe der dreistelligen mer über die Zifferntasten der Fernbedienung Sie können ebenfalls die farbigen Tasten n oder durch Drücken der Taste **P** ∧ zur eite springen bzw. mit **P** ∨ die vorherige Seite rufen.

automatisch in den Speicher geladen, o auf dem Bildschirm angezeigte Seite ä

Für den Zugriff auf die Unterseiten drüc ☰ und anschließend **P** ∧ oder **P** ∨ fü Seiten. An der Seite des Bildschirmes er mit Ziffern.

Die momentan angezeigte Unterseite w markiert. Wenn durch das Fernsehgerät Unterseiten geladen werden, ändert sic Nummern. Durch die neue Farbe wird diese Seiten in den Speicher geladen w

Diese Unterseiten bleiben so lange für verfügbar, bis eine andere Seite gewähl normalen TV-Modus der Kanal gewechs

## Auswahl von Seiten im a

Falls **Toptext** verfügbar ist, werden am Bildschirms vier farbige Titel angezeigt.

Um einen der vier Themenbereiche auf Sie die entsprechende Farbtaste für das Thema auf der Fernbedienung.

Wenn Sie weitere Informationen zu Ihre Videotext-System benötigen, rufen Sie d Indexseite des jeweiligen Senders auf, o sich an Ihren Toshiba Fachhändler vor O

rand entsprechen den Nummern 100, 200, 300
die in den Speicher des Fernsehgerätes
mmiert wurden. Zur Anzeige dieser Seiten
e jeweils die entsprechende farbige Taste auf
edienung drücken.

n anstelle der voreingestellten auch andere
chern. Drücken Sie dazu die jeweilige Farbtaste,
Sie dann die dreistellige Nummer ein. Diese
mmer erscheint in der oberen linke Ecke des
s und in der farbigen Markierung.

e die Taste **OK**, um die Nummer zu speichern.
n am unteren Bildschirmrand blinken weiß auf.
**K gedrückt wird, werden alle vier im**
**Bildschirmbereich angezeigten**
**mmern gespeichert. Alle vorherigen**
**n werden dabei aus dem Speicher gelöscht.**

Taste **OK** nicht gedrückt wird, gehen die neuen
en beim Beenden des Videotext-Modus

iten können durch Eingabe der dreistelligen
mmer aufgerufen werden – drücken Sie jedoch
EN FALL die Taste **OK**, anderenfalls werden die
espeichert.

### So zeigen Sie die Indexseite/Anfangsseite an:

e (i), um die Indexseite/Anfangsseite
. Welche Seite dabei angezeigt wird, ist vom
Sender abhängig.

### So rufen Sie untergeordnete Seiten auf:

dnete Seiten können gegebenenfalls mit den
und **P** ∨ aufgerufen werden.

### So zeigen Sie verborgenen Text an:

mten Seiten werden Antworten von Quizfragen
en von Witzen zunächst ausgeblendet. Um die
enden Lösungen anzuzeigen, drücken Sie die

Bildanzeige mit dem Videotext zu überl
Sie die Taste erneut, um zum gewohnte
zurückzukehren. Die Fernsehprogramm
im normalen Bildmodus umschalten.

### So halten Sie eine gewün

Manchmal soll eine bestimmte Videotex
genaueren Betrachtung länger angezeig
Drücken Sie dazu die Taste, so dass
linken Ecke des Bildschirms die Anzeige
Seite wird jetzt auf dem Bildschirm ange
einen erneuten Tastendruck wieder freig

### So vergrößern Sie die Vid

Drücken Sie einmal die Taste, um d
Seitenhälfte zu vergrößern. Bei erneuter
Taste wird die untere Hälfte der Seite ve
Sie ein drittes Mal, um wieder die norm
einzustellen.

### So wählen Sie eine Seite / das normale Fernsehbild

Geben Sie die gewünschte Seitennumm
drücken Sie anschließend die Tastenkom
Auf dem Fernsehgerät wird dann angez
Seite verfügbar ist, indem die Nummer
Textseite am oberen Bildschirmrand ersc
dann , um diese Seite anzu

*So zeigen Sie aktuelle Kurzmeldungen a*
Wählen Sie im jeweiligen Videotext-Dien
entsprechende Seite für diese Kurzmeld
Index des Videotext-Programms). Drücke
anschließend die Taste . Die aktu
Kurzmeldungen werden jetzt gegebener
eingeblendet. Drücken Sie erneut die Ta
die Anzeige der Meldungen zu beender

**Vor einem Programmwechsel muss**
**aktuelle Kurzmeldungen wieder ver**

***Beachten Sie, dass der Videotex***
***beendet werden muss, bevor Sie zu***
***anderen Kanal umschalten können***
***Sie dazu zweimal die Taste***

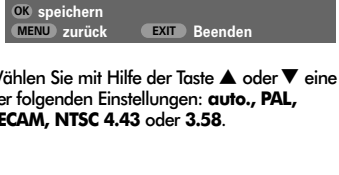
ecker und alle Netzanschlüsse.

*wird zwar ein Bild angezeigt, aber warum sind wenige oder keine Farben sichtbar?*

der Verwendung einer **externen** Bildquelle, zum Beispiel einer minderwertigen ette, bei der keine oder kaum Farben werden, können unter Umständen qualitative ngen erzielt werden. Für das Fernsehgerät g die Einstellung **auto.** gewählt, so dass h das jeweils optimale Farbsystem rd.

*fen Sie, ob die optimale Farbanzeige st:*

ählen Sie beim Abspielen der externen Quelle e Option **Manuelle Einstellung** aus dem enü **EINSTELLUNG**.




ählen Sie mit Hilfe der Taste ▲ oder ▼ eine er folgenden Einstellungen: **auto., PAL, ECAM, NTSC 4.43** oder **3.58**.

*rum ist die Bildqualität des Videos gut, jedoch n Ton hörbar?*

erprüfen Sie alle Kabelverbindungen.

*rum wird das Bild vom Videorecorder/DVD-yer nicht an das Fernsehgerät übertragen?*

erprüfen Sie, ob der Videorecorder oder D-Player ordnungsgemäß am Fernsehgerät ssen wurde (siehe Seite 7), und wählen Sie entsprechenden Eingang, indem Sie die Taste en.

einen anderen Fernsehsender um. Unte lassen sich mit einer manuellen **Feinein** Verbesserungen erzielen.

**1** Wählen Sie das Menü **Manuelle** Markieren Sie den Sender, und d Taste **OK**. Drücken Sie die Taste Option **Feineinstellung** auszuv

**2** Verwenden Sie die Taste ▲ or ▼ Bild- und Tonqualität optimal ein Drücken Sie **OK** und anschließe

***F*** *Es wird zwar ein Bild angezeigt, Ton. Warum?*

***A*** Überprüfen Sie, ob vielleicht die heruntergeregelt oder die Stumm aktiviert wurde.

***F*** *Warum funktionieren die Bedier Oberseite des Fernsehers nicht?*

***A*** Vergewissern Sie sich, dass die **B** nicht aktiviert (**ein**) wurde.

***F*** *Warum funktioniert meine Fern*

***A*** Überprüfen Sie, ob der seitliche S Fernbedienung auf TV-Modus ein Überprüfen Sie den Ladezustand und di Batterien, um auszuschließen, dass dies herum eingesetzt wurden.

***F*** *Warum wird das Bild vom Video Player nur schwarzweiß angezeig*

***A*** Überprüfen Sie, ob der richtige **e** wurde: **S-VIDEO** oder **AV**. Weite finden Sie auf der Seite zu den **AV-Ans**

er Umständen müssen Sie den **Sampling**
**ck** anpassen, um diesen störenden Effekt zu
Wählen Sie im Menü **EINSTELLUNG** die
**Einstellung**, markieren Sie die Einstellung
**Clock**, and passen Sie die Einstellung an, bis
n vom Bildschirm verschwinden.

### *Warum werden auf dem Bildschirm im PC-Modus waagerecht verlaufende Streifen und/oder verschwommene Bilder angezeigt?*

er Umständen müssen Sie den **Clock phase**
assen, um diesen störenden Effekt zu
Wählen Sie im Menü **EINSTELLUNG** die
**Einstellung**, markieren Sie die Einstellung
**se** und passen Sie die Einstellung an, bis das
deutlich sichtbar ist.

### *Warum wird von meinen angeschlossenen Audiogeräten kein Ton übertragen?*

gewissern Sie sich, dass die Option
**tsprecher** im Menü **Ton** deaktiviert, d. h. auf
stellt ist.

### *rum funktioniert der Videotext nicht fehlerfrei?*

Videotext-Qualität ist in hohem Maße von der
rke des Sendesignals abhängig. Dazu ist
veise eine Außen- oder Hausantenne
n. Falls der Text unleserlich oder unscharf ist,
Ihre Antenne überprüfen. Wählen Sie die Seite
uptindex des Videotext-Dienstes, und suchen
ex die entsprechende Anleitung, in der die
nde Benutzerführung detailliert erläutert ist.
eitere Informationen zur Nutzung der
Funktion benötigen, lesen Sie den
enden Abschnitt zum Videotext in dieser

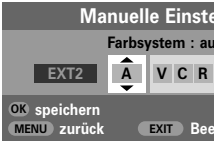
### *rum gibt es keine untergeordneten Seiten im eotext?*

verden keine derartigen Seiten übertragen,
sie wurden nicht geladen. Drücken Sie die
m die Seiten aufzurufen (siehe Abschnitt zum

keine Informationen verfügbar sind. Wä
Kanal eines TV-Senders aus, und drücke
☰/◪/▢, um zu diesem Kanal umzu

### *Warum sind bei der Wiedergabe NTSC-Quelle die Farben verfäls*

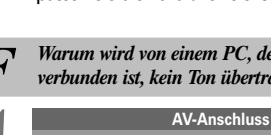
Schließen Sie die entsprechende
SCART-Kabel an, und starten Sie
Wählen Sie die Option **Manuelle Einst**
Menü **EINSTELLUNG**.



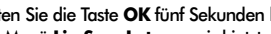

1. Setzen Sie die Farbsystem auf **a**
verlassen Sie das Menü.

2. Wählen Sie das Menü **Bildeins**
passen Sie die Farbtoneinstellu

### *Warum wird von einem PC, de verbunden ist, kein Ton übertra*




* Halten Sie die Taste **OK** fünf Sekunden
Das Menü **Lip Sync Latency** wird jetzt
Sie die Einstellung **ein** oder **aus**.



**n des Bildschirms und des Gehäuses...**

*ie die Stromzufuhr über den Netzschalter ab, und reinigen Sie den Bildschirm und das Gehäuse mit einem weichen ndung spezieller Putz- und Lösungsmittel zur Reinigung von Bildschirm und Gehäuse ist* **nicht** *empfehlenswert, da d äche angegriffen werden kann.*

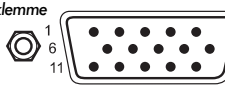
**gung...**

***nden Angaben sind nur für Länder der Europäischen Union:***

*nebenstehende Symbol wird darauf hingewiesen, dass dieses Produkt nach Ablauf seiner Lebensdauer nicht in den gehört. Durch eine ordnungsgemäße Entsorgung dieses Produkts helfen Sie, potenzielle Umweltschäden und itsgefahren zu verhindern, die ansonsten bei einer vorschriftswidrigen Müllentsorgung des Altprodukts verursacht we Ausführliche Informationen zum Recycling dieses Produkts erhalten Sie bei Ihren kommunalen Behörden, dem zustä itigungsdienst oder in dem Geschäft, in dem Sie dieses Gerät erworben haben.*

| | Signalname | Pin-Nr. | Signalname |
|---|---|---|---|
| | R | 9 | NA |
| | G | 10 | Masse |
| | B | 11 | NA |
| | NA (nicht angeschlossen) | 12 | NA |
| | NA | 13 | H-sync |
| | Masse | 14 | V-sync |
| | Masse | 15 | NA |
| | Masse | | |

*Pinbelegung für RGB/PC-Anschlussklemme*




## Anschließen eines DVD-Geräts bzw. einer Set-Top-Box über HDM

### ge Videosignale durch HDMI-Anschlüsse

| tiv | V. aktiv | I/P | H. Frequenz (kHz) | V. Frequenz (Hz) | Pixelfre |
|---|---|---|---|---|---|
| | 576 | Prog | 31.250 | 50.000 | |
| 0 | 720 | Prog | 37.500 | 50.000 | |
| 0 | 1080 | Int | 28.125 | 50.000 | |
| | 480 | Prog | 31.469 | 59.940 | |
| | 480 | Prog | 31.469 | 59.940 | |
| 0 | 720 | Prog | 44.955 | 59.940 | |
| 0 | 1080 | Int | 33.716 | 59.940 | |
| | 480 | Prog | 31.500 | 60.000 | |
| | 480 | Prog | 31.500 | 60.000 | |
| 0 | 720 | Prog | 45.000 | 60.000 | |
| 0 | 1080 | Int | 33.750 | 60.000 | |
| 0 | 1080 | Prog | 56.250 | 50.000 | |
| 0 | 1080 | Prog | 67.433 | 59.940 | |
| 0 | 1080 | Prog | 67.500 | 60.000 | |

*e; Prog = Progressive*

VHF R1-R12

**ang** PAL, SECAM, NTSC 3.58/4.43

**schlüsse**

| | | |
|---|---|---|
| Eingang | 21-poliger SCART-Anschluss | RGB/AV |
| Eingang | 21-poliger SCART-Anschluss | A/V, S-video |
| Eingang | Phono-Buchsen | Y, $P_B/C_B$, $P_R/C_R$ |
| | Phono-Buchsen | A/V |
| Eingang | Phono-Buchse | Video |
| (seitlich) | Phono-Buchsen | Audio L + R |
| Eingang | HDMI™ (1080p, LYP SYNC) | |
| Eingang | Mini D-Sub, 15-polig | Analoges RGB-Signal |
| Audio | Phono-Buchsen | Audio L + R |
| f Active | Phono-Buchse | |
| er | | |
| ausgang | Phono-Buchsen | Audio L + R |

**Anzeigeformat** 16:9

**Tonausgangsleistung** Effektiv 10
(bei 10 % Verzerrung)

**Leistungsaufnahme** Modell 32
gemäß EN60107-1: 1997 37
42

**Standby** (ca.) Modell 32
37
42

**Abmessungen** (ca.) Modell 32 60 cm (H)
37 67 cm (H)
42 73 cm (H)
*(Höhe einschlie*

**Gewicht** (ca.) Modell 32
37
42

**Kopfhörerbusche** 3,5 mm S

**Zubehör** Fernbedie
2 Batterie
(AAA, IEC

Gedruckt auf Umweltpa

**© Toshiba Information S**
A
Die teilweise oder vollständige Reproc
Genehmigung is

**Toshiba Information System**
Cons
E
Ad
Surrey, GU

Technische Spezifikationen können jederzeit ohne Ankün
Erstellt von Zushi Illustration & Visualisation

mandos, enchufe para auriculares, conexión de equipos en los enchufes de entrad
**ntonización de la TV con la ayuda de Instalação rápida** – idioma, país, sistema de emisión
**denación de programas**
**ntonización manual** – una alternativa a la *Ajuste rápido*, entrada directa de canales, sintonización de una posición de programa para un VCR (aparato de vídeo)
**lto de programas**
**ntonización automática**

**OS Y FUNCIONES**
**andos generales** – cambio de la posición de programa
**andos del sonido** – volumen, desactivación del sonido, graves/agudos/balance
**andos del sonido** – reforzamiento de graves, super woofer, dual, sonido estable®
**ecto de sonido SRS WOW™**– SRS 3D, FOCUS y TruBass
**ntalla panorámica**
**andos de la imagen** – posición de la imagen, retroiluminación
**andos de la imagen** – preferencias de imagen (contraste, brillo, color, tono, resolució intensificación de los colores oscuros, reducción de ruido MPEG (MPEG NR), reducción del ruido digital (DNR), temperatura del color
**andos de la imagen** – gestión de colores 3D, ajuste cromático, control activo de luz t modo cine
**andos de la imagen** – formato automático (pantalla panorámica), pantalla completa pantalla azul, ajuste del panel lateral, imagen fija
**oqueo de panel** – desactivación de los botones de la TV
**sualización de la hora**
**ansmisiones estéreo y bilingües** – emisiones estéreo/mono o en dos idiomas
**temporizador** – ajuste de la TV para que se encienda o se apague
**ustes del PC** – posición de la imagen, fase del reloj, reloj de muestreo, reset
**lección de entradas y conexiones AV** – enchufes de entrada y de salida para los equipos conectados

**LTO**
**eparación, información general, modo Auto**
**odo LISTA, botones de mando**

**CION DE PROBLEMAS**
**eguntas y respuestas** – respuestas a algunas de las preguntas más comunes con inclusión de sintonización fina manual y sistema de color

**MACION**
**otas** – para sus anotaciones
**formación** – información sobre las señales
**pecificaciones y accesorios** – información técnica sobre la TV, accesorios suministrad

de 10 cm de separación alrededor del
ara permitir una ventilación adecuada. Esto
sobrecalentamiento y posibles daños al
ambién deben evitarse los lugares con
lvo.

## Daños por el calor

roducirse daños si se deja el televisor
a la luz solar directa o cerca de un
Evitar lugares expuestos a temperaturas o
sumamente altas. Colocar en un lugar en
emperatura se mantenga entre 5°C (41°F)
°C (94°F) máx.

## mentación de la red eléctrica

ación eléctrica requerida para este equipo
-240v CA 50/60Hz. No lo conecte nunca a
ntación de CC ni a ninguna otra fuente de
ión. ASEGURESE de que el televisor no pisa
e la red. NO corte la clavija de la red de
o, ya que incorpora un Filtro de
cias de Radio especial, cuya eliminación
á su funcionamiento.

ALGUNA DUDA, CONSULTE A UN
STA COMPETENTE.

## Cosas que deben hacerse

strucciones de manejo antes de intentar
arato.

***SE*** de que todas las conexiones eléctricas
o la clavija de la red eléctrica, los cables de
ión y las interconexiones entre partes del
están hechas correctamente y de acuerdo
strucciones de los fabricantes. Apague el
desconecte la clavija de la red antes de
o cambiar conexiones.

***TE*** con el vendedor si tiene alguna duda
la instalación, manejo o seguridad de su

uidado con los paneles o puertas de cristal
o.

**EL ENCHUFE DE CONEXIÓN A LA RED
COMO DISPOSITIVO DE DESCONEXIÓ
TANTO, DEBE PODER OPERARSE CON**

## Cosas que no deben

***NO*** obstruya las aberturas de ventila
con elementos tales como periódicos,
cortinas, etc. El sobrecalentamiento c
acortará la vida del aparato.

***NO*** permita que los equipos eléctrico
a goteos o salpicaduras u objetos llen
tales como floreros, que se coloquen
el aparato.

***NO*** sitúe objetos calientes o fuentes
desnuda, como velas encendidas o lá
noche sobre el aparato o cerca de él.
temperaturas pueden fundir el plásti
a incendios.

***NO*** utilice soportes improvisados y N
patas con tirafondos. Para garantizar
siempre monte el soporte, las palomi
tienen la aprobación del fabricante c
que se proporcionan de acuerdo con

***NO*** deje desatendido el equipo ence
que se especifique que está diseñado
sin supervisión o tiene un modo stan
Para apagarlo, desenchúfelo y asegú
en casa sepan cómo hacerlo. Es posib
tengan que tomar precauciones espe
respecto a personas con discapacidad

***NO*** siga haciendo funcionar el apara
alguna duda de que esté funcionando
o está dañado de alguna forma; apá
desconecte la clavija de la red y cons

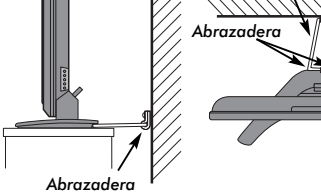
**PRECAUCIÓN** – una presión acústica
procedente de los auriculares o casco
provocar pérdida auditiva.

**ANTE TODO, NUNCA deje que na
especialmente los niños, empuje
pantalla, introduzca nada en los
ranuras o en ninguna otra abertu**

**NUNCA haga suposiciones ni con
aparatos eléctricos de ningún tipo
prevenir que curar.**

be ser plana y firme. Fíjela entonces en la pared con un
nto sólido utilizando la abrazadera que se encuentra en
sera del soporte, o bien fíjela en la plataforma
a cinta de fijación que se encuentra debajo del soporte
. Esto evitará que se caiga.

s de VCL están fabricados con una tecnología de gran
sin embargo, hay veces que algunas partes de la
o tienen elementos de imagen o presentan puntos
Esto no es un signo de mal funcionamiento.




**Vista lateral** **Vista s**

que la televisión se encuentre en un lugar donde no
empujada ni golpeada por objetos, ya que la presión
per o dañar la pantalla, y que no se puedan introducir pequeños artículos en las ranuras o aberturas d

## Por favor tome nota

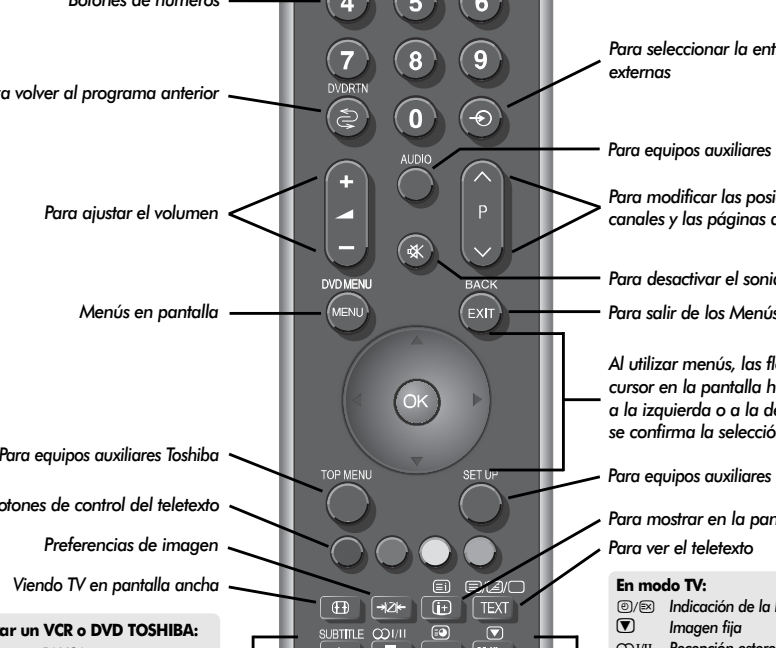
## CLÁUSULA DE EXCLUSIÓN

no será responsable bajo ninguna circunstancia de pérdida y/o daño al producto causado por:
adio;
moto;
accidental;
empleo intencional del producto;
ación del producto en condiciones inapropiadas;
da y/o daño causados al producto mientras que está en posesión de terceros;
quier daño o pérdida causados como resultado de falta y/o negligencia por parte del propietario de seg
cciones indicadas en el manual del propietario;
quier daño o pérdida causados directamente como resultado de mal empleo o mal funcionamiento del
ado simultáneamente con equipos asociados;

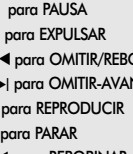
bajo ninguna circunstancia será responsable Toshiba de pérdida alguna y/o daño consecuente incluyen
a lo siguiente, pérdida de utilidades, interrupción de actividades comerciales, pérdida de información re
ya sea durante el funcionamiento normal o por mal empleo del producto.

Debe utilizarse un soporte mural o base Toshiba siempre que estén disponibles. Si se emplea un soporte
no sea Toshiba, la homologación BEAB del aparato queda anulada y la utilización del mismo tendrá lu
del usuario.

en la pantalla de TV imágenes inmóviles generadas por teletexto, logos de identificación de canales, p
videojuegos, menús en pantalla, etc., durante el tiempo que sea, siempre es aconsejable reducir los a
ste.



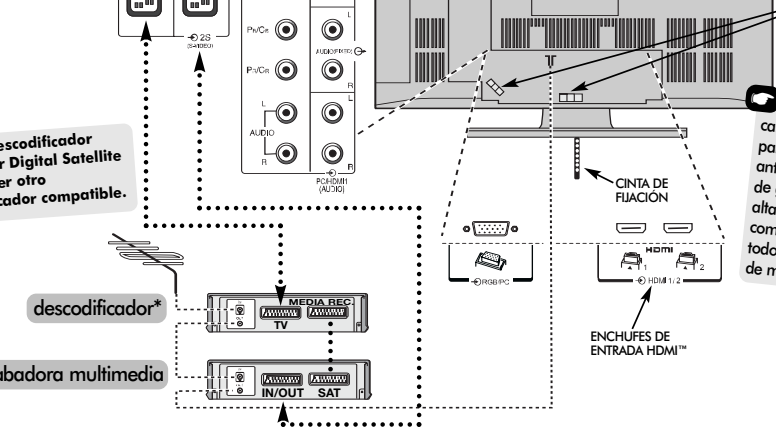

## Inserción de las pilas y alcance efectivo del mando a distancia



Retire la tapa posterior para dejar al descubierto el compartimiento de las pilas y asegú se colocan en la posición correcta. Los tipos de pilas correctos para este mando a distan IEC R 03 de 1,5 V.

No utilice una pila vieja gastada junto con una nueva ni tampoco tipos de pila distintos. agotadas inmediatamente para evitar que el ácido se introduzca en el compartimiento d Deshágase de ellas en un punto de eliminación designado. **Advertencia:** las pilas no d fuentes de calor como luz solar directa, fuego o similares.

El funcionamiento del mando a distancia se deteriorará más allá de una distancia de cir de un ángulo de 30 grados respecto al centro del televisor.




**e antena:**

a antena al enchufe de la parte posterior de la Si utiliza un descodificador* y/o una grabadora a, es esencial que el cable de la antena se través del descodificador y/o a través de la multimedia a la televisión.

**CART:**

l conector hembra **IN/OUT** de la grabadora a a la televisión. Conecte el conector hembra **TV** dificador a la televisión. Conecte el conector **AT** de la grabadora multimedia al conector **MEDIA REC.** del descodificador.

ealizar la **Sintonización autom.** ponga su ador y grabadora multimedia en **Espera**.

fes fono junto a los enchufes de ENTRADA DE IENTES DE VÍDEO aceptarán señales de audio

existe una salida externa de audio fija que onectar un equipo de sonido. Asegúrese de que **Altavoz** del menú de **Sonido** está **Apagado**.

High-Definition Multimedia Interface – Interfaz a de Alta Definición) está destinado para con un DVD, descodificador o equipo eléctrico de audio y vídeo digital.

Este está diseñado para un máximo ren señales de vídeo de alta definición 1080 también aceptará y visualizará señales 4 576p y 720p. **NOTA:** Para 1080p se re un cable HDMI homologado de hasta 5 el aparato dispone de salida DVI será n de conversión especial de DVI a HDMI.

**OBSERVACIÓN:** A pesar de que esta T conectarse a un equipo HDMI, es posibl equipos no funcionen correctamente.

**Se puede conectar una amplia varie externos a la parte trasera de la TV, deberá remitirse a los manuales de pertinentes para todos los equipos c**

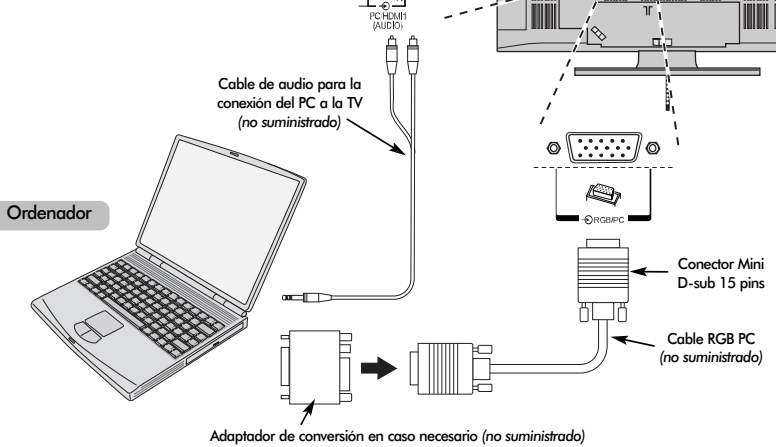
Se recomienda el *SCART 1* para un desc *SCART 2* para una grabadora multimedi

Si se conecta equipo S-VIDEO, ponga la **EXT2** de acuerdo con él. *Vea la página*

Si el televisor se conmuta automáticame monitor externo, vuelva a TV normal pu de la posición del programa deseado.

Para volver a llamar al equipo externo, p seleccionar entre **EXT1**, **EXT2**, **EXT3C**, **H** o **PC**.

*HDMI, el logo HDMI y High-Definition Multimed marcas comerciales o marcas registradas de HD*


PC HDMI1 (AUDIO)
Cable de audio para la conexión del PC a la TV
(no suministrado)
Ordenador
RGB/PC
Conector Mini D-sub 15 pins
Cable RGB PC
(no suministrado)
Adaptador de conversión en caso necesario (no suministrado)

el cable de PC del ordenador al terminal PC
te trasera de la televisión.

el cable audio al enchufe PC/HDMI1 audio en
rasera de la televisión. Seleccione **PC** en las
**PC/HDMI1 audio** en el menú **CONEXIÓN**
lo en el menú **CONFIGURACIÓN**.

otón ⊕ para seleccionar el modo PC.

**ACION:**
odelos de PC no pueden ser conectados a

cesario un adaptador para los ordenadores
de un terminal mini D-sub 15 pins compatible

arecer una franja en los bordes de la pantalla
verse oscurecidas partes de la imagen. Esto
l escalado de la imagen por el televisor, no es
ncionamiento.

seleccionando el modo Entrada PC, algunas de
nes de la TV no estarán disponibles, por ej.
**anual** en el menú **CONFIGURACIÓN** y
**no**, **DNR** y **Ajuste Negro** en el menú
**ag.**

Se podrán ver las siguientes señales en

VGA: 640 x 480/60 Hz (VESA)
VGA: 640 x 480/75 Hz (VESA)
SVGA: 800 x 600/60 Hz (VESA)
SVGA: 800 x 600/75 Hz (VESA)
XGA: 1024 x 768/60 Hz (VESA)
XGA: 1024 x 768/70 Hz (VESA)
XGA: 1024 x 768/75 Hz (VESA)
WXGA: 1280 x 768/60 Hz (VESA)
WXGA: 1280 x 768/60 Hz (VESA) – os
re
WXGA: 1280 x 768/75 Hz (VESA)
WXGA: 1360 x 768/60Hz (VESA)
SXGA: 1280 x 1024/60 Hz
SXGA: 1280 x 1024/75 Hz

***NOTA IMPORTANTE: las señales SX***
***visualizarse, pero sin alcanzar la co***

Al conectar un PC con HDMI pueden a
siguientes señales:

1080i 50/60Hz
1080p 50/60Hz
720p 50/60Hz

## Encendido

OJO está apagado compruebe que el
e alimentación de la red está conectado al
de alimentación. Si no aparece la imagen
n el mando a distancia, puede tardar unos
.

r el aparato en Espera, pulse ⏻ en el mando a
Para ver la televisión pulse ⏻ otra vez. La
ede tardar unos pocos segundos en aparecer.

rar el televisor necesitará ahora utilizar los
la pantalla. Pulse el botón **MENU** en el
distancia para ver los menús.

e menús en la parte superior de las pantallas
inco tópicos diferentes mostrados en símbolos.
que cada símbolo se selecciona pulsando el
▶ en el anillo de navegación del mando a
sus opciones respectivas aparecerán más

r las opciones, pulse ▼ en el anillo de
n para desplazarse hacia abajo por las
**OK**, ◀ o ▶ para seleccionar la opción
Siga las instrucciones en la pantalla. Las
de cada menú se describen en detalle en el

## Utilización de los mo
## conexiones

Para modificar el volumen, pulse —

Para cambiar la posición del programa

Pulse **MENU** y ❮ o ❯, ∧ o ∨ para co
opciones de sonido y de imagen.

Pulse **MENU** para acabar.

Cuando conecte un equipo de sonido
conecte la salida de audio del equipo
fono del televisor.

Para seleccionar la Entrada pulse ⊖
visualización muestre **EXT3** como se d
*página 23*. El televisor automáticamen
tipo de señal.

*Consulte siempre el manual del propiet
conectar para ver detalles completos.*

*Atención:* la inserción de la clavija de
el sonido de todos los altavoces.

lizando ◀ o ▶ seleccione su idioma y luego lse **OK**.

ego pulse ◀ o ▶ para seleccionar su **País** y lse **OK**.

a comenzar la **Sintonización auto.** Pulse **OK**.

menzará la búsqueda de todas las estaciones ponibles. La barra de deslizamiento se moverá r la línea a medida que la búsqueda progrese.

***Debe permitir que el televisor termine la búsqueda.***

ando se haya completado la búsqueda, la TV eccionará automáticamente la posición de ograma 1. Puede que no sea una imagen ra o que la sintonía sea débil y, por esa razón, puede cambiar el orden de cadenas utilizando **ntonización manual** que aparecerá en la ntalla.

La estación seleccionada se mov de la pantalla.

**6** Utilice ▲ o ▼ para moverse po posición que *prefiera*. Al hacer e estaciones se moverán para dej

**7** Pulse ▶ para almacenar su elec

Repita según sea necesario y lue

Si la televisión no se puede cone grabadora multimedia/descodifi cable SCART o si se requiere un otro **sistema**, utilice la **Sintoniz** para asignar una posición de pr *(vea la página 11)*.

**Programa:** El número que debe pulsarse en el mando a distancia.

**Sistema:** Específico de ciertos zonas.

**Sistema de color:** Se ha establecido en fábrica como Auto y sólo debe cambiarse si se presentan prob
decir, NTSC input de una fuente externa.

**Saltar programa:** significa que no se ha almacenado nada o que la facilidad de *skip* el canal e
*Vea la página 12.*

**Canal:** El número de canal en el que una estación está emitiendo.

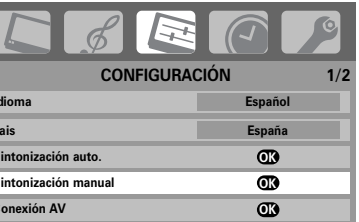
**Búsqueda:** Búsqueda hacia arriba y hacia abajo de una señal.

**iz. manual precisa:** Sólo se utiliza si existe una señal de interferencia/débil. *Vea la página 27.*

**Cadena:** Identificación de la estación. Utilice los botones ▲ o ▼ y ◀ o ▶ para introducir un máximo de siete caracteres.

*asignar una posición de programa en la televisión para un descodificador y una grabadora multimedia:*
*dificador, introduzca una película pregrabada en la grabadora multimedia y pulse PLAY, luego sintonice r*

se **MENU** y utilizando ◀ o ▶ seleccione el
enú **CONFIGURACIÓN**, con ▼ resalte
**intonización manual**, pulse **OK** para
eccionar.




lice ▲ o ▼ para seleccionar la posición de
ograma requerida, *p.ej.* sugerimos
***og. 0*** para una grabadora multimedia.

Es posible que aparezcan diferentes números de **canales**

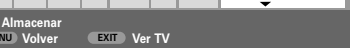
**3** Pulse **OK** para seleccionar. Si se
programa, **Saltar programa** a
antes de almacenar.

**4** Pulse ▶ para seleccionar **Siste**
▲ o ▼ para cambiar si se requ

**5** Pulse después ▶ para seleccion

**6** Pulse ▲ o ▼ para iniciar la bús
El símbolo de búsqueda parpad

**7** Cada señal aparecerá en la te
grabadora multimedia, vuelva
para reiniciar la búsqueda.



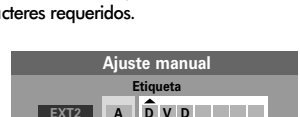

se **OK** para almacenar.

pita para cada ***posición de programa*** que
era sintonizar o pulse **MENU** para volver a la
a de canales y seleccionar el siguiente número
ntonizar.

se **EXIT** cuando haya acabado.

a nombrar equipos externos, por ej. DVD en
2, pulse ⊕ para seleccionar ⊕**2**, luego
eccione **Ajuste manual** del menú
**NFIGURACIÓN**.

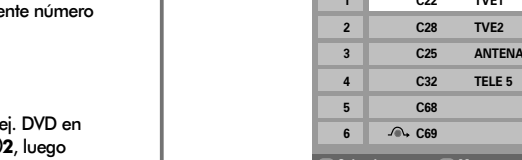
se ▶ para seleccionar **Etiqueta** y luego
izando ▲, ▼, ◀ y ▶ introduzca los
acteres requeridos.




NCIA Esta televisión tiene entrada de canal directa si se conocen los números de canal. Seleccione la **Sintonización manual** en el ***Paso 3***. Introduzca el **de programa**, el **Sistema** y, a continuación, **C** para ándar (de transmisión por vía terrestre) o **S** para canales y el número de **Canal**. Pulse **OK** para almacenar.

*pero ésta no mostrará la posición de pr*

**1** Seleccione **Sintonización manu**
**CONFIGURACIÓN**.




**2** Utilice ▲ o ▼ para resaltar la p
programa que hay que omitir y
seleccionar.

**3** Pulse ▶ para seleccionar **Saltar**

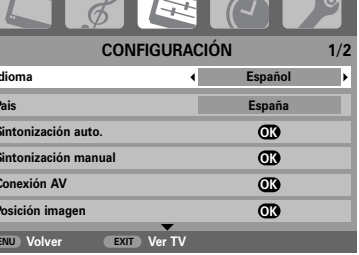
**4** Utilice ▲ o ▼ para activar **Salt**
Pulse **OK**.

en la pantalla indica un
programa omitida.

**5** Pulse **MENU** y repita desde el **P**
**EXIT**.

Cada posición de programa deb
*individualmente*. Para desactivar
**programa**, repita el procedimie
posición.

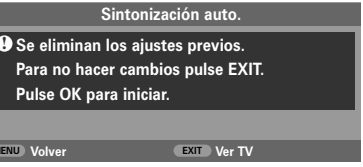
Las posiciones de programa salt
seleccionarse con **P**∧, **P**∨ ni t
mandos en la televisión, pero ***sí***
accederse a través de los botone
mando a distancia.




lse ▼ para resaltar **Idioma** y ◀ o ▶ para eccionar.

lizando ▼ resalte **País**, luego ◀ o ▶ para eccionar. El televisor se sintonizará ahora a las raciones para su país.

lse ▼ para resaltar **Sintonización auto.** y ego pulse **OK**.




ra comenzar la **Sintonización auto.** Pulse **OK**.

***rmitir que el televisor termine la búsqueda.***

ue la búsqueda ha terminado el televisor amente seleccionará la posición de programa 1. a no ser una imagen clara y se podrá cambiar e las estaciones utilizando **Sintonización** *Vea la página 10*.

## ón de las posiciones de programa

cionar la posición de un programa, utilice los umerados del mando a distancia.

nes de los programas pueden seleccionarse tilizando **P∧** y **P∨**.

**Volumen**
Pulse ◿– o ◿+ para ajustar el volu

**Desactivación del sonido**
Pulse 🔇 una vez para desconectar el so pulsarlo para anularlo.

## Graves, agudos y ba

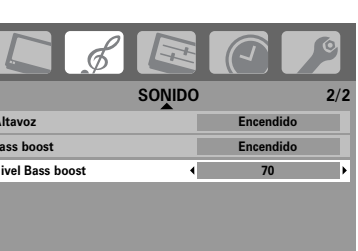
1. Pulse **MENU** y ◀ o ▶ para sele **SONIDO**.

2. Pulse ▼ para resaltar **Graves**, **Balance** y ◀ o ▶ para cambia

3. Si conecta el televisor a un equi necesario desactivar la opción **A** para marcar **Altavoz** y ◀ o ▶ **Apagado**.

**ost**. Utilice ◄ o ► para seleccionar
**cendido**.

continuación, pulse ▼ para resaltar **Nivel Bass**
**ost** y utilizando ◄ o ► ajuste según su
ferencia.




avoz de graves Super Woofer activo conectado a
ndiente salida Woofer Out en la parte posterior
r, seleccione **Conexión AV** en el menú
**RACIÓN**, pulse ▼ para resaltar **Woofer** y,
◄ o ►, seleccione **Ext**. (*Vea la sección* "Selección
s y conexiones AV").

## fecto de sonido SRS WOW™

***W™** es una suite de efectos de audio que usa las*
*ereofónicas transmitidas para producir un mejor*
*los altavoces de la televisión. Si se transmite en*
*, sólo estará disponible la característica Trubass.*

*ofrece una experiencia de sonido rica, **FOCUS***
*ra el sonido que tiene el efecto de hacer que*
*ga el sonido desde el centro de la televisión,*
***s** optimiza las frecuencias graves más bajas.*

lse **MENU** y seleccione el menú **SONIDO**.

ilice ▲ o ▼ para seleccionar **WOW** y, a
ntinuación, pulse **OK**.

**3** Pulse ▼ para seleccionar **SRS 3**
◄ o ►, seleccione entre **Encen**
**Apagado**.

**4** A continuación, pulse ▼ para s
y pulse ◄ o ► para seleccionar
o **Apagado**.

**5** Seleccione **TruBass** y utilice ◄
seleccionar **Apagado**, **Bajo** o *A*
preferencia.

**NOTA:** Esta característica no es
los auriculares.

## Dual

*Si un programa o una película se está t*
*una banda sonora en más de un idioma*
*permite seleccionar entre e*

**1** Pulse **MENU** y seleccione el me

**2** Utilice ▼ para seleccionar **Dua**
continuación, pulse ◄ o ► para
**Dual 1** o **Dual 2**.

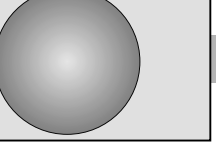
## Sonido estable®

*La función **Sonido estable** limita el*
*altavoces del televisor, impidiendo los ca*
*volumen que pueden producirse al car*
*durante las pausas publicitarias de*

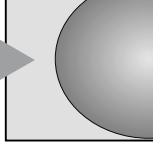
**1** Pulse **MENU** y seleccione el me

**2** Utilice ▲ o ▼ para seleccionar
y, a continuación, pulse ◄ o ►
**Encendido** o **Apagado**.

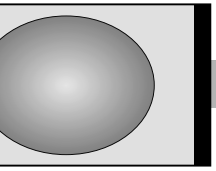
*WOW, SRS y (●) el símbolo es una m*
*SRS Labs, Inc.*
*WOW tecnología está incorporada ba*
*SRS Labs, Inc.*



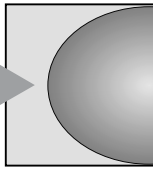
*Este ajuste amplía una imagen 4:3 para ajustarla a la pantalla estirándola horizontal y verticalmente, manteniendo mejores proporciones en el centro de la imagen. Puede producirse cierta distorsión.*



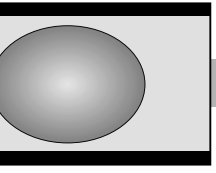
**R LIVE2**



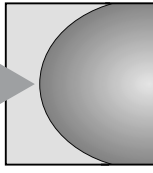
*Si se recibe una señal con bandas negras arriba y abajo, este ajuste ampliará la imagen para ajustarla a la pantalla estirándola horizontal y verticalmente, manteniendo mejores proporciones en el centro de la imagen. Puede producirse cierta distorsión.*



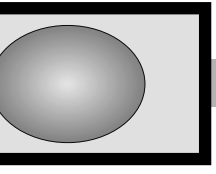
**1**



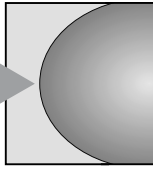
*Cuando se vean películas/cintas de vídeo en formato "letterbox", esta consigna eliminará o reducirá las barras negras en la parte superior e inferior de la pantalla haciendo uso de zoom in y seleccionando la imagen sin distorsión.*



**2**

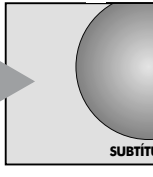


*Cuando se vean películas/cintas de vídeo en "formato de panel con todos los lados", esta consigna eliminará o reducirá las barras negras en todos los lados de la pantalla haciendo uso de zoom in y seleccionando la imagen sin distorsión.*



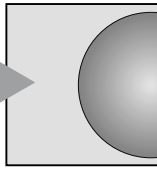
**ÍTULO**

*Cuando se incluyen subtítulos en una transmisión en formato "letterbox", esta consigna alzará la imagen para asegurar que se visualice todo el texto.*

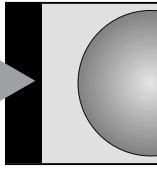


*DVD en pantalla ancha, una cinta de vídeo en pantalla ancha o una transmisión 16:9 (cuando esté disponible). Debido a la diversidad de formatos de pantalla ancha (16:9, 14:9, 20:9, etc.) se podrán ver barras negras en la parte superior e inferior de la pantalla.*

**ORÁMICO**



*Utilice esta consigna para ver una transmisión 4:3 verdadera.*

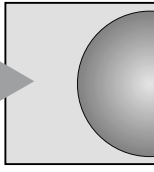


**LOS CON ONALIDAD ENA**

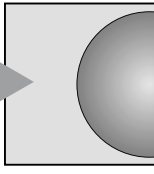
**Esta opción sólo está disponible con emisiones 1080.**

**NEADO TO**

*Utilice esta configuración para visualizar una emisión 1080: mostrará la imagen tal como se transmite, sin ajustar la escala de la imagen ni recortar los bordes.*



*Si se utiliza un PC conectado a través de HDMI, este ajuste mostrará la imagen sin recorte de bordes, es decir WYSIWYG.*



el botón ⊞ aparecerá una lista con todos los formatos de pantalla
a. Utilice ▲ y ▼ para resaltar el formato deseado y **OK** para seleccionar.

cta un PC a través de HDMI, podrá seleccionarse en la lista de formatos de anorámica.

| |
|---|
| PC |
| Escaneado |
| Panorámi |
| Super Liv |
| Cine2 |
| 4:3 |
| Super Liv |
| Cine1 |
| Subtítulo |
| 14:9 |

*unciones especiales para cambiar el tamaño de la imagen visualizada (es decir, elación altura/ancho) con el propósito de exhibición pública o beneficio comercial gir leyes de derecho de propiedad.*

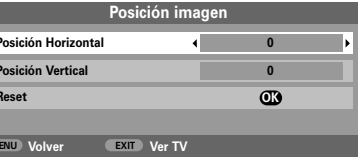
e se resalte **Posición imagen**.

lse **OK** para ver las opciones disponibles para formato de imagen que se ha seleccionado.

lse ▲ y ▼ para seleccionar una opción, luego o ▶ para ajustar las consignas.

s opciones cambiarán dependiendo del rmato de pantalla ancha seleccionado y al ver uipos conectados.

**Cine2**:



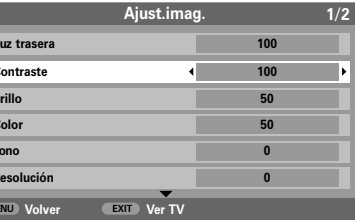

r a los ajustes de fábrica originales, seleccione el menú **Posición imagen** y pulse **OK**.

**2** En el menú **Ajust.imag.**, pulse seleccionar **Luz trasera**.

**3** Pulse ◀ o ▶ para ajustar.

**M** *guarda su configuración personal según se explica más adelante:*

eccione **Ajust.imag.** del menú **IMAGEN**.

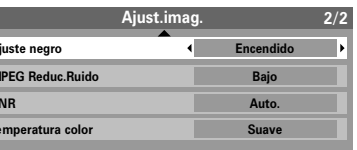



ice ◀ o ▶ para ajustar el **Contraste**, **Brillo**, **lor**, **Tono** y la **Resolución**.

## ificación de los colores oscuros

**cación de los colores oscuros** *incrementa la ad de las áreas oscuras de la imagen, lo que mejora la definición.*

el menú **Ajust.imag.** pulse ▼ hasta que se alte **Ajuste negro**.




se ◀ o ▶ para seleccionar entre **Encendido** y **agado**. El efecto depende de la transmisión y más perceptible en colores oscuros.

1 Seleccione **MPEG Reduc.Ruido** **Ajust.imag.** Utilice ◀ o ▶ para ajuste según su preferencia.

## DNR – Reducción de Rui

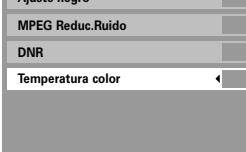
**DNR** *le permite "suavizar" la representac una señal débil para reducir el efe*

1 Seleccione **DNR** del menú **Ajust** ◀ o ▶ para ajustar. Existe la pos las diferencias no sean siempre conseguir el mejor resultado util bajos, ya que la calidad de la im perderse si el ajuste es demasia

## Temperatura col

**Temperatura color** *incrementa la "cal una imagen incrementando el tono*

1 En el menú **Ajust.imag.** pulse ▼ resalte **Temperatura color**.




2 Pulse ◀ o ▶ para seleccionar en **Cálido** y **Suave** según su prefer

se ◀ o ▶ para seleccionar **Encendido** o
**agado**.

## Ajuste cromático

**Ajuste cromático** *permite el ajuste de colores*
*es según su preferencia personal. Esto puede ser*
*til cuando se utilice une fuente externa.*

el menú **IMAGEN**, pulse ▼ para seleccionar
**uste cromático** y, a continuación, pulse **OK**.

lse ▲ o ▼ para seleccionar una opción, luego
o ▶ para ajustar las consignas.

Para volver a los ajustes de fábr
seleccione **Reset** y pulse **OK**.

## Control Activo de luz

*Cuando está activada la función* **Contr**
***trasera**, el nivel de iluminación de fo*
*automáticamente para las escen*

**1** En el menú **IMAGEN**, pulse ▼
**Control Activo de luz trasera**

**2** Pulse ◀ o ▶ para seleccionar **E**
**Apagado**.

## Modo cine

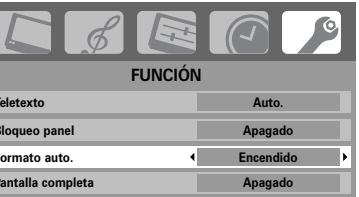
*Si hay líneas o bordes irregulares en*
*programa que se esté viendo, la selecció*
*puede ayudar a corregir este problema*
*imagen sea más clara*

**1** En el menú **IMAGEN**, pulse ▼ p
**Modo Cine**.

**2** Pulse ◀ o ▶ para seleccionar **En**
**Apagado**.

**NOTA:** Durante la reproducción de un
subtítulos, este modo puede no funcion

lse **MENU** y ◀ o ▶ para seleccionar el menú
**UNCIÓN**.

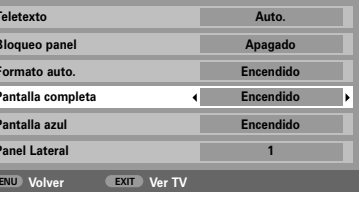



lse ▼ para seleccionar **Formato auto.** y, a
ntinuación, ◀ o ▶ para seleccionar
**cendido** o **Apagado**.

## Pantalla completa

*a opción* **Pantalla completa** *, la imagen de las*
*s en formato 4:3 se estira horizontalmente para*
*ocupar la pantalla completa.*

el menú **FUNCIÓN**, pulse ▼ para seleccionar
**ntalla completa**.




lse ◀ o ▶ para seleccionar **Encendido** o
**pagado**.

**1** Pulse ◀ o ▶ para seleccionar **Pantalla azul**.

**2** Pulse ◀ o ▶ para seleccionar **Encendido** o **Apagado**.

## Ajuste del panel la

*La función de* **Panel Lateral** *hace más*
*banda de cada lado de la pantalla en fo*
*Esto permitirá evitar una imagen poster*
*puede igualmente hacer que la vis*
*condiciones luminosas u oscuras sea*

**1** En el menú **FUNCIÓN**, pulse ▼
haya seleccionado **Panel Latera**

**2** Pulse ◀ o ▶ para ajustar.

## Imagen fija

*Esta función se emplea para congela*
*la pantalla.*

**1** Pulse ▼ para congelar una ima
pantalla, y pulse de nuevo ▼ pa
imagen fija.

el menú **FUNCIÓN** seleccione **Bloqueo nel** y elija **Encendido** o **Apagado** utilizando o ▶.

ando **Bloqueo de panel** esté **Encendido**, arecerá un recordatorio cuando se pulsen los tones de la televisión. **Si se pulsa el botón ndby, la televisión se apagará y sólo se ede salir de standby utilizando el control moto.**

## Indicación de la hora

*n de visualización de la hora permite ver la hora actual (teletexto) en la pantalla de TV.*

⊠ mientras ve una emisión normal de para ver una indicación de la hora de la ermanecerá en la pantalla durante unos s.

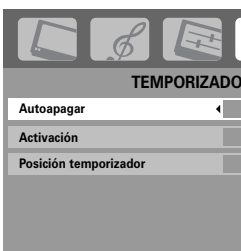
## isiones estereofónicas y bilingües

*n transmitiendo emisiones estereofónicas o en s, aparecerá en la pantalla la palabra Estéreo o ada vez que se cambian las posiciones de los mas, desapareciendo después de unos pocos los. Si la emisión no es estéreo, aparecerá la palabra Mono.*

Pulse ⌬ I/II para seleccionar **Estéreo** or **Mono**.

**.** Las transmisiones bilingües son raras. Si se , *aparecerá* la palabra **Dual**. Elija el número de requerido y, si aparece la palabra **Dual**, pulse a seleccionar **Dual 1**, **Dual 2** o **Mono**.

**1** Pulse **MENU** y luego ◀ o ▶ pa menú **TEMPORIZADOR**.




**2** Pulse ▼ para seleccionar **Temp Activación** o **Autoapagar**. Uti números para fijar el tiempo re ejemplo, para apagar el televis media introduzca 01:30, o utili incrementar/disminuir en incre minutos.

**3** Si está consignando el **Autoap** para terminar. Si está consignan Temporizador a **Activación**, pul seleccionar la **Posición tempor** introduzca el número de posició requerido y luego pulse ⏻ para en Espera. El indicador VERDE d activado en el frente del televis encendido.

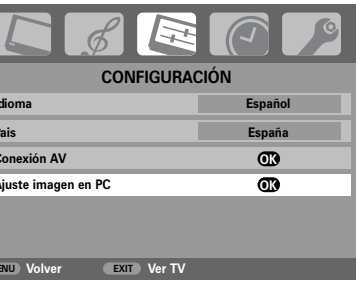
Cualquier equipo conectado co también se debe poner en Espe que se visualicen al activarse el

Una vez que se ha consignado **Activación** el televisor se podrá cualquier momento pulsando ⏻ VERDE de Temporizador activad encendido hasta que haya pasa tiempo fijado cuando el televis seleccionado. Esta característica evitar que se pierdan programa

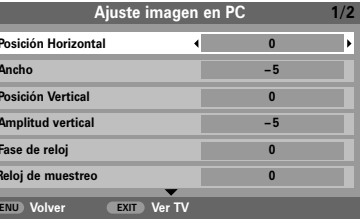
**4** Para cancelar el **Activación/Au** cero en cada posición.

*de la imagen según sus preferencias personales.*

se ⊕ para seleccionar **PC**, luego seleccione
**uste imagen en PC** del menú
**ONFIGURACIÓN**.




lse **OK**. Pulse ▲ y ▼ para seleccionar una
ción, luego ◄ o ► para ajustar las consignas.




## Fase del reloj

**de reloj** *permite adaptar la señal del PC con la ajuste puede eliminar las rayas horizontales y el contorno borroso de la imagen.*

el menú **CONFIGURACIÓN**, pulse ▼ hasta
e se haya seleccionado **Ajuste imagen en PC**.

se **OK** para seleccionar y, a continuación, ▼
ra seleccionar **Fase de reloj**.

lice ◄ o ► para ajustar hasta que la imagen
a clara.

**1** En el menú **CONFIGURACIÓN**,
que se haya seleccionado **Ajust**

**2** Pulse **OK** para seleccionar y, a c
para seleccionar **Reloj de mues**

**3** Utilice ◄ o ► para ajustar hasta
sea clara.

## Reset

*Para volver a los ajustes de fábric*

**1** En el menú **CONFIGURACIÓN**,
que se haya seleccionado **Ajust**

**2** Pulse **OK** para seleccionar y, a c
para seleccionar **Reset**.

**3** Pulse **OK**.

**NOTA: si se conecta un PC con HDM
disponible ninguna de estas funcion**

mente, pulse el botón de selección de fuente
) hasta que aparezca la imagen procedente
conectado.

debe ser utilizado para ver el equipo
utilizando la ENTRADA DE VIDEO
ENTE (**EXT3C**).

pantalla, p.ej. **2S** (**EXT 2S**), indica que la
tá ajustada para una señal de S-Vídeo.

## Selección de entradas

*la Selección de entradas si el televisor no se conmuta automáticamente.*

en cualquier momento se pulsa aparecerá
a lista en la pantalla que muestra todos los
ogramas almacenados y los equipos externos.
lice ▲ y ▼ para resaltar y **OK** para seleccionar.

en cualquier momento se pulsa aparecerá
a lista en la pantalla que muestra todos los
ogramas almacenados y los equipos externos.
lice ▲ y ▼ para resaltar y **OK** para seleccionar.

DMI™ visualiza el equipo conectado a la *Entrada DMI* en la parte trasera de la televisión. Este está eñado para un máximo rendimiento con señales alta definición 1080i.

*(**EXT2**) en la parte trasera del tele*
*remitirse a las instrucciones del fabri*
*equipos conectados.*

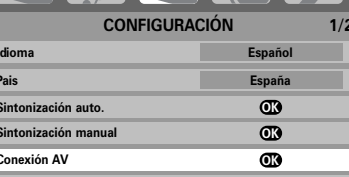
**1** En el menú **CONFIGURACIÓN**
que se resalte **Conexión AV**, lu
pulse **OK**.

**2** Con ◄ y ► seleccione ya sea **A**
como la ***entrada*** requerida par

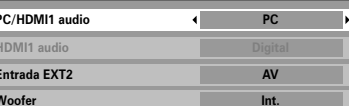
Si falta el color, pruebe el ajuste

*dio en la parte trasera de la televisión (como se*
*n la sección "Conexión de un ordenador") y, a*
*uación, utilice los ajustes* **PC/HDMI1 audio**.

el menú **CONFIGURACIÓN** pulse ▼ hasta
e se resalte **Conexión AV**, luego pulse **OK**.




salte **PC/HDMI1 audio** luego utilice ▶ para
eccionar la opción **PC**.

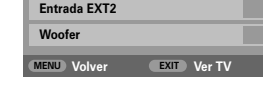



**OTA:** Al seleccionar la opción **PC** forzará HDMI
audio digital.

*enchufe el cable audio en* **PC/HDMI1**
*trasera de latelevisión (como se muest*
"Conexión de un ordenador") *y, a con*
*los ajustes* **HDMI1 audi**

**1** En el menú **Conexión AV**, pulse
**PC/HDMI1 audio** y con la ayu
seleccione **HDMI1**.

**2** A continuación, resalte **HDMI1**
ayuda de ◀ o ▶ seleccione **Au**
**Analog**.




*

Si no hay sonido, seleccione el

**NOTA:** HDMI1 es compatible c
analógico; HDMI2 sólo con son

Algunos formatos de disco DVD
reproducirse con este televisor (
16/20/24 bits son aceptables).

*HDMI, el logo HDMI y High-Definition M*
*son marcas comerciales o marcas registr*
*Licensing, LLC.*

*junto de caracteres de teletexto será elegido de*
*tomática mediante la configuración de idioma*
*del menú* **CONFIGURACIÓN**.

eccione **Teletexto** en el menú **FUNCIÓN**.

n ◀ o ▶ elija **Auto.** o **LISTA**, luego pulse
**IT**.

## Información de teletexto

### (≡)/(◪)/(▢):

izar servicios de texto, pulse (≡)/(◪)/(▢).
vez el botón para superponer el texto sobre la
ormal de la emisión, y una vez más para volver
n normal sin texto. No es posible cambiar de
a que no se desactive el teletexto.

página de texto que se muestra será la
*ial*.

eder a cualquier página de texto introduciendo
de página de 3 cifras a través de los botones
o, pulsando los botones de color o pulsando
avanzar a la página siguiente y **P** ❯ para
página anterior.

Para acceder a las sub-páginas, pulse (≡)
continuación, utilice **P** ❮ y **P** ❯ para ve
una barra con números en el lateral de

La subpágina que esté viendo será resalta
que el televisor cargue subpáginas adicio
color de los números indicando que se ha
páginas.

Estas subpáginas permanecerán disponi
vistas hasta que se elija otra página o, e
normal del televisor, hasta que se camb

## Navegación por las p
## utilizando Auto

Si está disponible **Fastext**, aparecerán
color en la base de la pantalla.

Para acceder a uno de los cuatro temas
botón de color correspondiente del ma

Para más información sobre su(s) sistem
particular, vea la página de índice del te
emisora o consulte con el vendedor loc

opciones de color en la parte inferior de la
n los números 100, 200, 300 y 400, que han
amados en la memoria del televisor. Para ver
nas, pulse los botones de color
dientes.

*iar* estas páginas almacenadas, pulse el botón
orrespondiente e introduzca el número de 3
e número cambiará en la parte superior
de la pantalla y en el resalte en color.

para almacenarlo. Las barras de la parte
la pantalla parpadearán en blanco. **Siempre**
**lse OK se almacenarán los cuatro**
**de página que aparezcan en la parte**
**se perderán los anteriores.**

**OK**, se olvidará la selección cuando se
teletexto.

rse otras páginas introduciendo el número de
3 dígitos, pero NO pulse **OK** o esas páginas
almacenadas.

### Para visualizar el índice/la página inicial:

para acceder al índice/la página inicial. La
e se puede visualizar dependerá del organismo
fusión.

### /▢ Para ver una página de teletexto:

/▢ para visualizar el texto. Pulse de nuevo
ara superponer el texto sobre la imagen
lse de nuevo para volver al modo de
n normal. Hasta que no lo haga no podrá
e canal.

### Para acceder a las subpáginas:

r con **P** ∧ o **P** ∨ para ver las subpáginas
stan.

adivinanzas y entretenimientos, pulse el

### Para retener una página

A veces es conveniente retener una pág
Pulse y aparecerá en la parte s
de la pantalla. La página se mantendrá
hasta que se vuelva a pulsar el botón.

### Para aumentar el tamañ
### presentación del teletext

Pulse una vez para aumentar la mi
página y vuelva a pulsarlo para aumen
inferior de la página. Vuelva a pulsarlo
tamaño normal.

### /✕ Para seleccionar una pá
### se ve una imagen norm

Introduzca el número de la página y lue
y aparecerá en la pantalla una imagen
televisor indicará cuándo está presente
indicando el número de página en la pa
pantalla. Pulse /▢ para ver la

*Para hacer aparecer noticias de última h*
Seleccione la página de noticias de últi
servicio de teletexto elegido (vea la pági
servicio de teletexto). Pulse /✕. Las
hora aparecerán en la pantalla a media
Vuelva a pulsar /✕ para cancelar la

**La página de noticias de última hor**
**cancelarse antes de cambiar de pro**

***Recuerde cancelar el te***
***antes de cambiar de canal***
***dos veces el botón /***

oso. Compruebe el enchufe del cable de
ón y todas las conexiones a la red eléctrica.

*y imagen, pero ¿por qué tiene poco o ningún*
*or?*

ando se utiliza una fuente **externa**, por
mplo una cinta de vídeo de mala calidad, si
o ningún color, pueden conseguirse mejoras
ces. El color se ajusta en fábrica en **Auto.** para
áticamente el mejor color.

*robar que tiene el mejor color:*

on la fuente externa en funcionamiento,
leccione **Ajuste manual** del menú
**ONFIGURACIÓN**.

on ▲ o ▼ elija entre **Auto., PAL, SECAM,**
**TSC 4.43** o **3.58**.

*r qué no aparece en la pantalla el vídeo/DVD*
*se está reproduciendo?*

gúrese de que la grabadora de vídeo o el
roductor de DVD está conectado al televisor
uestra en la página 7, y luego seleccione la
rrecta pulsando ⊕.

*r qué está la imagen de VCR/DVD en blanco*
*egro?*

mpruebe que se ha elegido la ***entrada*** has
ecta, **S-VIDEO** o **AV**. Vea la página de
**AV** (página 23).

*Por qué hay una buena imagen de vídeo pero*
*o hay sonido?*

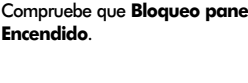
fique todas las conexiones de cable.

*R* ha seleccionado la desactivación

*P* *¿Qué otra cosa puede ser la caus*
*imagen?*

*R* Interferencias o una señal débil.
estación de TV diferente. La **Sinto**
**manual precisa** puede ayudar.

**1** Seleccione el menú **Sintonizaci**
Resalte la estación y pulse **OK**. U
seleccionar **Sintoniz. manual**




**2** Utilizando ▲ o ▼, ajuste para o
imagen y el mejor sonido. Pulse

*P* *¿Por qué no funcionan los mand*
*superior de la TV?*

*R* Compruebe que **Bloqueo pane**
**Encendido**.

*P* *¿Por qué hay un mensaje perma*
*la pantalla?*

*R* Elimínelo pulsando (i+).

*P* *¿Por qué no funciona el mando*

*R* Compruebe que el conmutador
a distancia está en modo TV.
Compruebe que las pilas no se han aga
colocadas incorrectamente.

### *Por qué no hay sonido en el equipo de sonido conectado?*

mpruebe que la opción **Altavoz** del menú de **nido** está **Apagado.**

### *Por qué hay rayas horizontales y/o imágenes orrosas en la pantalla en modo PC?*

**Fase del reloj** puede necesitar un ajuste. eccione **Ajuste imagen en PC** a partir del **NFIGURACIÓN**, seleccione **Fase del reloj** y a que la imagen sea clara.

### *r qué hay problemas con el teletexto?*

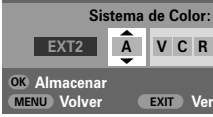
uen funcionamiento del texto depende de una al de la emisora buena y fuerte. Esto exige nte una antena en el tejado o en el desván. Si ilegible o está mutilado, compruebe la antena. página de *índice principal* principal del servicio o y busque la *Guía del Usuario*. Esta explicará amiento básico del teletexto con cierto detalle. ita más información sobre como utilizar el *a sección de teletexto.*

### *r qué no hay subpáginas de teletexto?*

se está emitiendo ninguna o no se han gado todavía. Pulse el botón para acceder a la sección de teletexto).

### *Por qué son visibles los cuatro números en olor pero no el texto?*

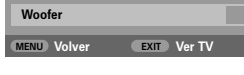
exto ha sido seleccionado durante la alización de una fuente externa, es decir, DVD aparecerá ningún texto en pantalla o puede za un recuadro para indicar que no hay n disponible. Seleccione una cadena y pulse para acceder a ella.




1 Ponga el Color en **Auto.** y salg

2 Vaya al menú **Ajust.imag.** y aj

### *¿Por qué no se escucha ningún conectado a través de HDMI?*




Pulse el botón **OK** durante 5 segundos: menú de **Lip Sync Latency**. Seleccione y **Apagado**.

**za de la pantalla y de la caja...**

*e la alimentación, limpie la pantalla y la caja con un paño suave y seco. Le recomendamos que no utilice ning patentado en la pantalla o la caja ya que podría causar daños.*

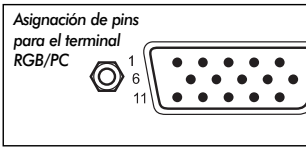
**ción...**

***nte información es únicamente para los estados miembros de la UE:***

*este símbolo indica que este producto no puede ser tratado como basura doméstica. Asegurándose de que est se elimina de la forma correcta usted contribuirá a evitar el posible impacto negativo al medio ambiente y a l ana que, de otra forma, podría ser causado por la manipulación inapropiada de este producto. Para informa lada acerca del reciclaje de este producto, póngase en contacto con su oficina local, su servicio de eliminación méstica o la tienda donde adquirió este producto.*

ación de señal para el conector Mini D-sub 15 pins

| | Nombre de señal | N° de pin | Nombre de señal |
|---|---|---|---|
| | R | 9 | NC |
| | G | 10 | Tierra |
| | B | 11 | NC |
| | NC (no conectado) | 12 | NC |
| | NC | 13 | H-sync |
| | Tierra | 14 | V-sync |
| | Tierra | 15 | NC |
| | Tierra | | |




## Conexión de un DVD/receptor TDT a través de HDMI

s de vídeo aceptables a través de terminales HDMI

| va | V. Activa | I/P | Frecuencia H (kHz) | Frecuencia V (Hz) | Frecuencia de |
|---|---|---|---|---|---|
| | 576 | Prog | 31.250 | 50.000 | 27. |
| 0 | 720 | Prog | 37.500 | 50.000 | 74. |
| 0 | 1080 | Int | 28.125 | 50.000 | 74. |
| | 480 | Prog | 31.469 | 59.940 | 25. |
| | 480 | Prog | 31.469 | 59.940 | 27. |
| 0 | 720 | Prog | 44.955 | 59.940 | 74. |
| 0 | 1080 | Int | 33.716 | 59.940 | 74. |
| | 480 | Prog | 31.500 | 60.000 | 25. |
| | 480 | Prog | 31.500 | 60.000 | 27. |
| 0 | 720 | Prog | 45.000 | 60.000 | 74. |
| 0 | 1080 | Int | 33.750 | 60.000 | 74. |
| 0 | 1080 | Prog | 56.250 | 50.000 | 148 |
| 0 | 1080 | Prog | 67.433 | 59.940 | 148 |
| 0 | 1080 | Prog | 67.500 | 60.000 | 148 |

*tado; Prog = progresivo*

| | | |
|---|---|---|
| | VHF R1-R12 | |
| **vídeo** | PAL, SECAM, NTSC 3.58/4.43 | |
| **s externas** | | |
| Entrada | SCART 21 patillas | RGB, A/V |
| Entrada | SCART 21 patillas | A/V, S-video |
| Entrada | Jacks Fono<br>Jacks Fono | Y, $P_B/C_B$, $P_R/C_R$<br>A/V |
| Entrada (lateral) | Jack Fono<br>Jacks Fono | Video<br>Audio L + R |
| Entrada | HDMI™ (1080p, LIP SYNC) | |
| Entrada | Mini D-sub 15 pins | Señal analógica RGB |
| Audio | Jacks Fono | Audio L + R |
| er Woofer Activo | Jack Fono | |
| dio fija | Jacks Fono | Audio L + R |

| | | | |
|---|---|---|---|
| **Salida de sonido** (para 10% de distorsión) | | | Principal |
| **Consumo de potencia** como se especifica en EN60107-1:1997 | Modelo | 32<br>37<br>42 | 1<br>1<br>2 |
| **Espera** (aprox.) | Modelo | 32<br>37<br>42 | <<br><<br>< |
| **Dimensiones** (aprox.) | Modelo | 32<br>37<br>42 | 60 cm (Al) 80<br>67 cm (Al) 92<br>73 cm (Al) 10 |
| | | | *(La dimensión de la altu* |
| **Peso** (aprox.) | Modelo | 32<br>37<br>42 | 1<br>2<br>2 |
| **Enchufe del auricular** | | | 3,5 mm es |
| **Accesorios** | | | Mando a d<br>2 pilas<br>(AAA, IEC |

## TOSHIBA

**CLARACION DE CONFORMIDAD CON NORMAS, EXPEDIDO POR EL FABRICANTE**

**TOSHIBA INFORMATION SYSTEMS (U.K.) LIMITED** (Nombre del fabricante)
Consumer Products Division, European Service Centre, Admiralty Way, Camberley, Surrey, GU15 3DT England (Razón social)

propia responsabilidad, que el
**SOR EN COLOR** Fabricado por: **TOSHIBA INFORMATION SYSTEMS (U.K.) LTD**
na geográfica): **UNITED KINGDOM** Marca: **TOSHIBA**

C3000P/X3000P

Objecto de esta declaración, cumple con la normativa siguiente:
9.2 del Reglamento Tecnico del servicio de Difusion de Television, aprobado en el R.D. 1160/89.

glamento sobre perturbaciones Radioelectricas aprobado en R.D. 138/89.

eguridad del material electrico destinado a ser utilizado en determinados limites de tension, aprobado
3.

**PLYMOUTH** (Lugar y fecha)

**S. J. BURSTON** (Nombre y apellidos)

**ENGINEERING AND Q.A. MANAGER** (Cargo)

Impreso en papel reciclado.

**© Toshiba Information S**
Quedan reserva
Se prohibe estrictamente la reprod

**Toshiba Information System**
Cons
E
Ad

La especificación está sujeta a
Hecho por Zushi Illustration & Visualis

**ntrolli e connessioni d'ingresso** – accensione del televisore, condizione di stand-by,
dei controlli, presa delle cuffie, connessione di apparecchiature alle prese di ingress
**ntonizzazione del televisore usando l'Impostazione rapida** – lingua, paese e sist
di trasmissione
**dinamento delle posizioni dei programmi**
**ntonia manuale** – alternativa all'Impostazione rapida, introduzione diretta dei canali
sintonizzazione di una posizione dei programmi per il VCR
**lto dei programmi**
**ntonia automatica**

**OLLI E CARATTERISTICHE**
**ntrolli generali** – cambio della posizione dei programmi
**ntrolli audio** – volume, esclusione audio, toni bassi/alti e balance
**ntrolli audio** – aumento bassi, super woofer, bilingue, suono stabile®
**etto sonoro SRS WOW™** – SRS 3D, FOCUS e TruBass
**sualizzazione widescreen**
**ntrolli dell'immagine** – posizione dell'immagine, retroilluminazione
**ntrolli dell'immagine** – preferenze per l'immagine (contrasto, luminosità, colore, ton
nitidezza), estensione dei neri, riduzione del rumore MPEG (MPEG NR),
riduzione digitale del rumore (DNR), temperatura di colore
**ntrolli dell'immagine** – regolazione colore e luminosità, regolazione di base dei col
controllo attivo backlight, modalità cinema
**ntrolli dell'immagine** – formato automatico (widescreen), modifica da 4:3 a 16:9,
mute video e regolazione del pannello laterale, fermo immagine
**occo del pannello anteriore** – come disabilitare i pulsanti del televisore
**sualizzazione dell'ora**
**asmissioni stereo e bilingui** – trasmissioni stereo/mono o in due lingue
**imer** – impostazione dell'accensione e dello spegnimento del televisore
**postazioni dal PC** – posizione dell'immagine, fase dell'orologio, orologio di campion
resettaggio
**lezione degli ingressi e connessioni AV** – prese di ingresso ed uscita per le
apparecchiature collegate

**DEO**
**postazioni, informazioni generali, modo Autom.**
**odo LISTA, pulsanti di controllo**

**ONE DEI PROBLEMI**
**omande e risposte** – risposte ad alcune delle domande rivolte più spesso, inclusa la s
fine manuale e il sistema di colore

**MAZIONI**
**ote** – per riferimento futuro
**formazioni** – informazioni relative al segnale
**ecifiche ed accessori** – informazioni tecniche sul televisore, e accessori forniti

meno 10 cm di spazio libero intorno al
per consentire una ventilazione adeguata ed
il televisore si surriscaldi o possa perfino
rsi. Evitare anche gli ambienti polverosi.

## Danni da surriscaldamento

sore viene lasciato alla luce diretta del sole, o
un riscaldatore, potrebbe danneggiarsi.
ghi soggetti a temperature o umidità
ente elevate. Collocarlo in una posizione
mperatura rimane fra 5 °C min. e 35 °C max.

## te elettrica di alimentazione

ttrica di alimentazione per questo apparecchio
e a 220-240 V c.a., 50/60 Hz. Non collegarlo
a rete di alimentazione a corrente continua, o
altra fonte di alimentazione. ASSICURARSI
di alimentazione del televisore non resti
sotto l'apparecchio. NON tagliare via la
imentazione dell'apparecchio, poiché
un filtro speciale di soppressione delle
e radio la cui rimozione comprometterebbe il
ento del televisore.

DI DUBBIO, CONSULTARE UN ELETTRICISTA
NTE.

## Cose da fare

e istruzioni di funzionamento prima di tentare di
parecchio.

***ARS*** che tutte le connessioni elettriche (inclusa la
a rete di alimentazione, eventuali prolunghe ed
onnessione fra le varie apparecchiature) siano
correttamente seguendo le istruzioni dei
bbricanti. Spegnere l'apparecchio ed estrarre la
a presa di corrente prima di effettuare, o
qualsiasi connessione.

***AR*** il proprio fornitore in caso di qualsiasi
'installazione, sul funzionamento o sulla
delle apparecchiature usate.

particolare attenzione ai pannelli o agli sportelli
lle apparecchiature.

**LA SPINA PER LA PRESA DI CORRE
DISCONNETTERE L'APPARECCHIO,
ESSERE FACILMENTE OPERABILE.**

## Cose da non fa

***NON*** ostruire le aperture di ventilazion
apparecchiature con articoli come giorn
tendaggi, ecc. Il conseguente surriscald
danneggerebbe le apparecchiature e n
durata utile d'impiego.

***NON*** permettere che le apparecchiatur
esposte a sgocciolature o a schizzi, e te
oggetto che contiene liquidi, come un v

***NON*** porre oggetti caldi o fonti di fiamm
come candele accese o luci da notte, ne
apparecchiature. Le elevate temperatur
fonderne le parti di plastica e provocare

***NON*** usare mezzi di sostegno improvv
MAI le gambe per mezzo di viti a legno
completa sicurezza, montare sempre il
o le gambe approvate del fabbricante
dispositivi di fissaggio forniti e seguend
istruzioni.

***NON*** lasciare l'apparecchio acceso e in
meno che sia dichiarato specificatamen
progettato per funzionare incustodito, o
di modalità stand-by. Spegnerlo estraen
presa di corrente, ed accertarsi che tutt
della famiglia sappiano come farlo. Pu
necessario usare accorgimenti particola
persone disabili.

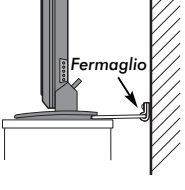
***NON*** continuare a far funzionare le ap
esiste alcun dubbio sul loro normale fu
se sono in qualsiasi modo danneggiate
caso, estrarre la spina dalla presa di co
consultare il rispettivo rivenditore.

**ATTENZIONE** – un eccesso di pression
auricolari o cuffie può causare la perdit

**SOPRATTUTTO, non consentire MAI
ai bambini, di spingere o colpire lo
spingere oggetti estranei nei fori, n
in qualsiasi altra apertura dell'invo**

**Non tentare MAI di indovinare o ris
apparecchiature elettriche di qualsi
meglio eccedere nelle precauzioni
subire i danni derivanti da negligen**

parecchio su una piattaforma robusta, la cui superficie è piana e stabile. Per impedire che si capovolga, deve fissato saldamente alla parete con un tirante robusto o il fermaglio montato sul retro del suo supporto, oppure e fermato saldamente alla piattaforma usando la fissaggio posta al di sotto del supporto per il piano




**Veduta laterale** **Veduta**

LCD di visualizzazione vengono fabbricati utilizzando con un livello di precisione estremamente elevato, volta in alcune parti dello schermo possono mancare alcuni elementi di formazione dell'immagine, opp ntini luminosi. Questo non è un segno di malfunzionamento.

che il televisore sia installato in una posizione dove non possa essere urtato o colpito da oggetti, e che ssere inseriti nelle fenditure o nelle aperture del mobile.

## Notare bene quanto segue

## CLAUSOLA DI ESCLUSIONE

on sarà in alcun caso responsabile della perdita e/o dei danni provocati al prodotto da:
dio;
moto;
o accidentale;
o uso intenzionale del prodotto;
del prodotto in condizioni inadatte;
ta e/o danno provocati al prodotto durante il tempo in cui è in possesso di terzi;
siasi danno o perdita provocati in conseguenza della mancata e/o trascurata osservanza delle norme ri
uale di istruzioni;
siasi danno o perdita provocati direttamente in conseguenza del cattivo uso o del malfunzionamento de
do viene usato contemporaneamente ad altri apparecchi ad esso collegati.

oshiba non sarà in alcun caso responsabile di qualsiasi perdita e/o danno consequenziale includendo, s
profitti, interruzione di attività commerciali o perdita di dati registrati, sia che ciò sia avvenuto durante
mento o il cattivo uso del prodotto.

**ENZA:** Ove disponibile, occorre utilizzare una mensola a muro o un supporto piantana Toshiba. L'appro
otto non sarà valida in caso di utilizzo di una mensola a muro o di un supporto piantana non fabbricati
'utilizzo dell'apparecchio è a rischio e pericolo del consumatore.

hermo del televisore vengono lasciate per un certo tempo immagini fisse di Televideo, logotipi di identif
ermate di computer, videogiochi, menu su schermo, ecc., è consigliabile ridurre sempre sia la luminosit

*Tasti con le cifre*

*Per selezionare l'ingres esterne*

*are al programma precedente*

*In uso per i dispositivi a*

*Per variare il volume*

*Per modificare le posiz programmi e le pagine*

*Per escludere l'audio*

*Menu su schermo*

*Per uscire dai menu*

*Nell'utilizzare i menu, cursore sullo schermo a destra tramite le frec per confermare la pro*

*per i dispositivi accessori Toshiba*

*In uso per i dispositivi a*

*asti per il controllo di Televideo*

*Per visualizzare le info schermo*

*Preferenze per l'immagine*

*Visualizzazione widescreen*

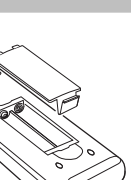
*Per richiamare il testo*

**viene usato un VCR o un egistratore di DVD TOSHIBA:**
- ❚❚ per PAUSA
- ▲ per ESPULSIONE
- ◀◀ per SALTA RIAVVOLGIMENTO
- ▶▶| per SALTA AVANTI VELOCE
- ▶ per LETTURA
- ■ per STOP
- |◀◀ per RIAVVOLGIMENTO
- ▶▶ per AVANTI VELOCE

**Nel modo TV:**
- ⊡/⊠ *Visualizzazione del*
- ▼ *Fermo immagine*
- CC I/II *Ricezione stereo/bi*
- SUBTITLE *Nessuna funzione*

**Nel modo Televideo:**
- ⊟ *Per rivelare il testo*
- ⊟ *Per fissare le pagin*
- ⊟ *Per ingrandire la vi di Televideo*
- ⊡/⊠ *Per selezionare una viene visualizzata u*

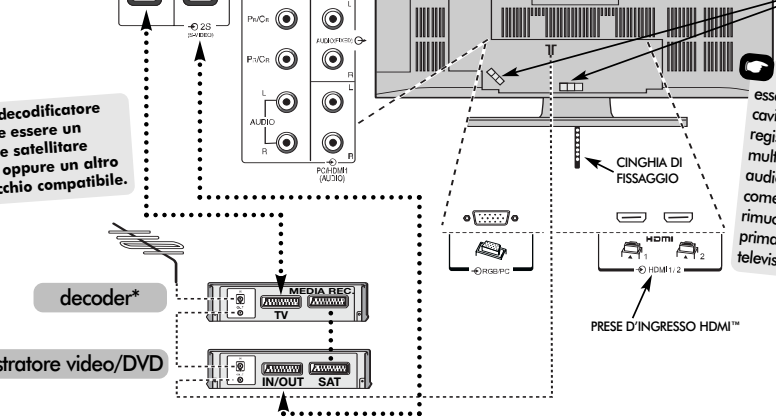
## Inserimento delle batterie e distanza di funzionamento del telecom



Rimuovere il coperchio posteriore del telecomando per esporre lo scomparto batterie, ed a batterie siano inserite nel senso giusto. I tipi di batterie da 1,5 V adatte per questo telecom IEC R03.

Non usare una batteria scarica o vecchia insieme ad una nuova, oppure batterie di tipo d immediatamente le batterie scariche per evitare che possano danneggiare lo scomparto d seguito alla perdita di acido. Eliminarle in un'apposita area a ciò designata. **Attenzione**: batterie a fonti di calore eccessivo, quali luce del sole, fuoco o simili.

Le prestazioni del telecomando deteriorano ad oltre cinque metri di distanza dal televisore maggiore di 30 gradi rispetto al suo centro.




**l'antenna:** – – – – – – – –

e l'antenna alla presa montata sul retro del . Se viene usato un ricevitore* e/o un registratore D, è essenziale collegare al televisore il cavo nna attraverso il ricevitore e/o il registratore D.

**ART:** • • • • • • • • • • • • • • • •

e al televisore la presa **IN/OUT** del registratore D. Collegare al televisore la presa **TV** del ricevitore. e la presa **SAT** del registratore video/DVD alla **DIA REC.** del ricevitore.

eseguire la **Sintonizzazione autom.**, porre in il ricevitore e il registratore video/DVD.

ono montate accanto alle prese INGRESSO NENTI VIDEO servono ad accettare il segnale audio e destro (R).

presente un'uscita audio esterna fissa che consente sione di un'apposita unità hi-fi. Verificare che **Diffusore** nel menu **Suono** sia impostata su

nterfaccia multimediale ad alta definizione) viene un lettore di DVD, un ricevitore od altro nio elettrico con uscita audio e video digitale.

È stata studiata per ottenere le migliori pres segnali video 1080i e 1080p ad alta definiz anche e consente di visualizzare i segnali 4 576p e 720p. **AVVERTENZA:** Per il 1080p utilizzare un cavo omologato HDMI della lu massima di 5 m. Nel caso in cui sull'appare presente un'uscita DVI, sarà necessario una per adattare il DVI all'HDMI.

**AVVERTENZA:** Sebbene sia possibile colle televisore ad apparecchiature con interfacci apparecchiature potrebbero non funzionare

**Sul retro del televisore si possono colleg apparecchi esterni; consultare a tal rigu di istruzioni di tutti gli apparecchi conne**

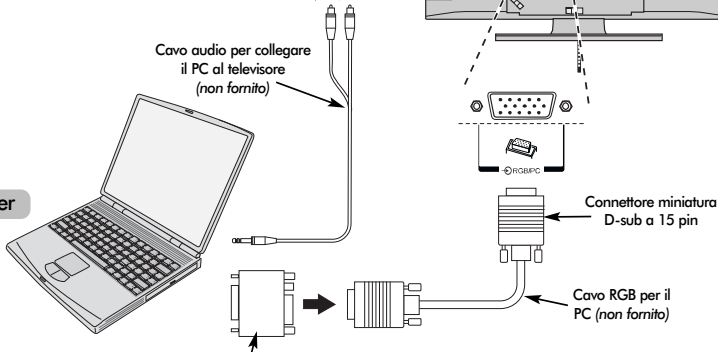
Si raccomanda di usare il connettore *SCART* e *SCART 2* per il registratore video/DVD.

Se si collegano apparecchiature S-VIDEO, in modo corrispondente l'**INGRESSO** di **EXT2**. *Vedere pagina 23.*

Se il televisore si commuta automaticamente le apparecchiature esterne, tornare ai progr normali premendo i tasti di posizione del pr desiderato.

Per richiamare le apparecchiature esterne, p selezionare **EXT1**, **EXT2**, **EXT3C**, **HDMI1**, **H**

*HDMI, il logo HDMI e l'Interfaccia multimediale ad a marchi o marchi registrati della HDMI Licensing, LLC.*




omputer

e il cavo del PC proveniente dal computer al
e PC sul retro del televisore.

e il cavo audio alla presa PC/HDMI1 Audio sul
televisore. Selezionare **PC** dalle opzioni
**I1 audio** del menu **Connessione AV** che fa
menu **IMPOSTAZIONI**.

⊕ per selezionare la modalità del PC.

**ENE:**
odelli di PC non possono essere collegati a
levisore.

puter con un terminale miniatura D-sub a 15
patibile con DOS/V non è necessario un
e.

arire una banda ai bordi dello schermo,
lcune parti dell'immagine possono essere
. Ciò è dovuto al cambiamento di scala
agine effettuato dall'apparecchio, non a
onamento.

viene selezionata la modalità dell'Ingresso PC
nzioni del televisore possono non essere
i, ad es. **Impost. man.** dal menu
**AZIONI** e **Colore**, **Tonalità**, **DNR** e
**O.** dal menu **Impostazione immagine**.

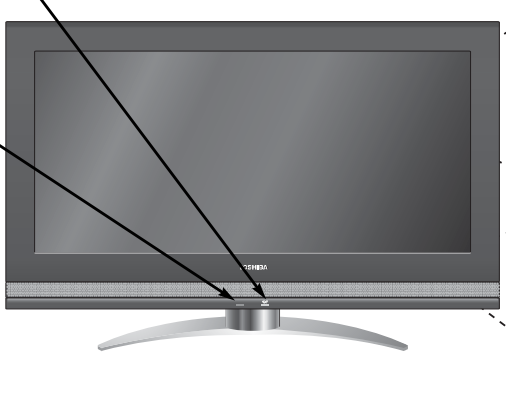
Si possono visualizzare i seguenti segna

VGA: 640 x 480/60 Hz (VESA)
VGA: 640 x 480/75 Hz (VESA)
SVGA: 800 x 600/60 Hz (VESA)
SVGA: 800 x 600/75 Hz (VESA)
XGA: 1024 x 768/60 Hz (VESA)
XGA: 1024 x 768/70 Hz (VESA)
XGA: 1024 x 768/75 Hz (VESA)
WXGA: 1280 x 768/60 Hz (VESA)
WXGA: 1280 x 768/60 Hz (VESA) – Bl
WXGA: 1280 x 768/75 Hz (VESA)
WXGA: 1360 x 768/60Hz (VESA)
SXGA: 1280 x 1024/60 Hz
SXGA: 1280 x 1024/75 Hz

***AVVERTENZA IMPORTANTE: La riso***
***verrà visualizzata sebbene di quali***
***conforme allo standard VESA.***

Collegando un computer in modalità H
riceveranno i seguenti segnali:

1080i 50/60Hz
1080p 50/60Hz
720p 50/60Hz




*Timer di*
*e impostato*

**Se si usano**
**lo stesso**
**po entrambe**
**onnessioni,**
**t 3 (sul lato)**
**riorità su**
**3 (sul retro).**

## Accensione

OSSO non è acceso, controllare che la spina
alimentazione sia inserita nella presa di
e non appare l'immagine, premere ⏻ del
do; può essere necessario attendere alcuni
ma che ciò avvenga.

l televisore in stand-by, premere il tasto ⏻ del
do. Per vedere i programmi televisivi, premere
te ⏻. Possono passare alcuni secondi prima
l'immagine.

are il televisore bisogna ora usare i menu su
Premere il pulsante **MENU** del telecomando
zzare i menu.

ei menu in cima alle schermate presenterà
omenti diversi rappresentati con dei simboli.
viene selezionato ciascun simbolo premendo
ull'anello di navigazione del telecomando, le
ve opzioni appariranno sotto.

e opzioni, premere ▼ sull'anello di
e per spostarsi sequenzialmente in giù, poi
**OK**, ◄ o ► per selezionare la scelta
. Seguire quindi le istruzioni su schermo. Le
ciascun menu sono descritte dettagliatamente
del manuale.

## Utilizzo dei controlli e co

Per cambiare il volume, premere — ◢

Per cambiare la posizione dei program
▼ Ⓟ ▲.

Premere **MENU** e ❮, ❯, ^ o ⌄ per c
opzioni del suono e dell'immagine.

Premere **MENU** per finire.

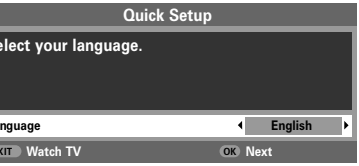
Quando vengono collegate apparecch
**EXT3**, collegare l'uscita audio delle ap
prese fono del televisore.

Per selezionare l'Ingresso, premere ⇥
viene visualizzato **EXT3** come descritto
televisore rileva il tipo di segnale autom

*Per i particolari completi, consultare sem*
*utente delle apparecchiature da collega*

*Nota:* Inserendo la spina jack delle cuf
suono proveniente da tutti gli altoparla

**Quick Setup**.




ezionare la propria lingua usando il pulsante o ▶, poi premere **OK**.

emere quindi ◀ o ▶ per selezionare il proprio **ese**, poi premere **OK**.

r iniziare la **Sintonizzazione autom.** emere **OK**.

inizio ora la ricerca di tutte le stazioni ponibili. Con il progredire della ricerca la barra zzontale avanza lungo la riga.

***Bisogna ora lasciare che il televisore completi la ricerca.***

a fine della ricerca il televisore seleziona tomaticamente la posizione 1 dei programmi. mmagine può non essere chiara, oppure il gnale può essere debole, per cui l'ordine delle zioni può essere cambiato usando **ntonizzazione manuale** che apparirà sullo ermo.

vuole spostare e premere ▶.

La stazione selezionata viene or destra dello schermo.

**6** Usare ▲ o ▼ per passare in ras alla posizione *preferita*. Nel fare altre stazioni si spostano per fare

**7** Premere ▶ per memorizzare lo

Ripetere quanto sopra come nec premere **EXIT**.

Se il televisore non può essere c registratore video/DVD, o ad un cavo SCART, o se è necessaria u altro ***sistema***, utilizzare la **Sinto manuale** per assegnare loro la programma, *vedere pagina 11*.

**Programma:** Il numero da premere sul telecomando.

**Sistema:** Specifico di certe aree.

**istema colore:** È stato impostato alla fabbrica su Auto, e deve essere cambiato solo se si incontrano pr
se viene usato un input NTSC da una fonte esterna.

**o programma:** Significa che non è stato memorizzato niente o che la funzione di *saltare* il cana
*Vedere pagina 12.*

**Canale:** Il numero del canale su cui trasmette l'emittente.

**Ricerca:** Ricerca in su e in giù di un segnale.

**fine manuale:** Usata solo se ci sono interferenze/il segnale è debole. *Vedere pagina 27.*

**Emittente:** Identificazione dell'emittente. Usare i tasti ▲ o ▼ e ◀ o ▶ per introdurre un massimo d
caratteri.

*gnare la posizione di un programma del televisore ad un ricevitore e ad un registratore video/DVD, accen
inserire nel registratore video/DVD un film già registrato e premere LETTURA, poi effettuare la sintonia m*

mere **MENU** e selezionare il menu
**POSTAZIONI** usando ◀ o ▶, evidenziare poi
▼ **Sintonizzazione manuale** e premere
per selezionarla.

are ▲ o ▼ per evidenziare la posizione del
gramma desiderata; *ad es.* si suggerisce
***og. 0*** per un registratore video/DVD.

Possono essere visualizzati numeri dei **Canale** diversi

**3** Premere **OK** per effettuare la se
programma è fra quelli saltati, p
memorizzarlo bisogna rimuover
**programma**.

**4** Premere ▶ per selezionare **Sist**
o ▼ cambiarlo se necessario.

**5** Premere poi ▶ per selezionare

**6** Premere ▲ o ▼ per iniziare la
Lampeggerà ora il simbolo di ri

**7** Ciascun segnale verrà ora visu
televisore; se non è quello del p
registratore video/DVD, premer
ricominciare la ricerca.

mere **OK** per memorizzare.

etere l'operazione per ciascuna ***posizione dei ogrammi*** che si vuole sintonizzare, oppure mere **MENU** per ritornare alla lista dei canali e zionare il numero successivo da sintonizzare.

a fine, premere **EXIT**.

assegnare un nome alle apparecchiature erne, ad es. DVD ad EXT2, premere ⊕ per zionare ⊕**2**, poi selezionare **Impost. man.** menu **IMPOSTAZIONI**.

mere ▶ per selezionare **Etichetta** ed introdurre i caratteri desiderati usando ▲, ▼, ◀ e ▶.

NE: Se sono noti, in questo televisore si possono immettere direttamente i numeri dei canali Selezionare la schermata **Sintonizzazione manuale 3**. Immettere il **Numero del programma**, il **Sistema**, e canali (terrestri) standard, oppure **S** per i canali via cavo, umero del **Canale**. Premere **OK** per memorizzare.

*televisore, ma il televisore non visualizze programma saltato.*

**1** Selezionare **Sintonizzazione m** menu **IMPOSTAZIONI**.

**2** Usare ▲ o ▼ per evidenziare programma da saltare, e prem selezionarla.

**3** Premere ▶ per selezionare **Sal**

**4** Usare ▲ o ▼ per attivare **Salt** poi premere **OK**.

Sullo schermo indica la programma saltato.

**5** Premere **MENU** e ripetere dal **F** premere **EXIT**.

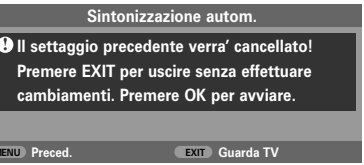
Ciascuna posizione dei program selezionata *individualmente*. Per **programma** disattivato, ripeter per ciascuna posizione.

Le posizioni dei programmi salta essere selezionate tramite **P**^ i controlli del televisore, ma si **p** accedervi mediante i pulsanti co telecomando.

emere ▼ per evidenziare **Lingua** e ◀ o ▶ per ezionarla.

are ▼ per evidenziare **Paese**, poi ◀ o ▶ per ezionare il proprio. Il televisore sintonizza ora le zioni del proprio Paese.

emere ▼ per evidenziare **Sintonizzazione utom.**, poi premere **OK**.




r iniziare la **Sintonizzazione autom.** emere **OK**.

***ora lasciare che il televisore completi la ricerca.***

a ricerca è finita il televisore seleziona amente la posizione del programma 1. Può darsi agine non sia ben chiara, per cui si può cambiare lle stazioni usando **Sintonizzazione manuale**, *pagina 10*.

## ne della posizione dei programmi

nare la posizione dei programmi, usare i tasti del telecomando.

e dei programmi può essere selezionata ndo **P∧** e **P∨**.

## Controlli del suo

**Volume**
Premere ◢– oppure ◢+ per rego

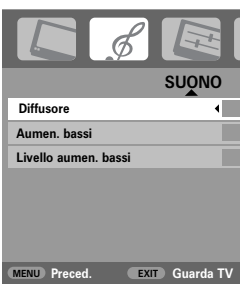
**Esclusione audio**
Premere 🔇 una volta sola per spegnere nuovo per cancellare.

## Toni bassi, Toni alti e Bila

1. Premere **MENU** e ◀ o ▶ per se l'opzione **SUONO**.

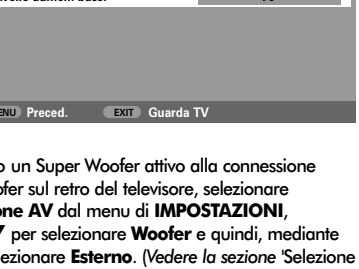
2. Premere ▼ per evidenziare **Ton** o **Bilanciam.** e ◀ o ▶ per cam l'impostazione.

3. Quando si collega un'unità hi-fi l'opzione **Diffusore** su **Spento**. evidenziarla, quindi ◀ o ▶ per **Spento**.



**umen. bassi**. Usare ◄ o ► per selezionare
**ceso**.

emere quindi ▼ per evidenziare **Livello**
**umen. bassi** e regolare secondo la propria
eferenza usando ◄ o ►.




o un Super Woofer attivo alla connessione
ofer sul retro del televisore, selezionare
**one AV** dal menu di **IMPOSTAZIONI**,
▼ per selezionare **Woofer** e quindi, mediante
ezionare **Esterno**. (*Vedere la sezione* 'Selezione
so e connessioni AV').

## Effetto sonoro SRS WOW™

***OW™** è una suite di effetti sonori che utilizza i*
*stereo che vengono trasmessi per produrre un*
*suono dagli altoparlanti del televisore. Se viene*
*sso l'audio monoaurale, è disponibile solo la*
*funzione Trubass.*

***3D** produce un ricco effetto sonoro, **FOCUS***
*il suono e produce l'effetto di farlo provenire dal*
*del televisore, mentre **TruBass** accentua le*
*frequenze basse inferiori.*

emere **MENU** e selezionare il menu **SUONO**.

are ▲ o ▼ per evidenziare **WOW**, poi
emere **OK**.

3 Premere ▼ per evidenziare **SRS**
**Acceso** o **Spento** usando ◄ o ►

4 Premere quindi ▼ per evidenzia
premere ◄ o ► per selezionare
**Spento**.

5 Evidenziare **TruBass** e usare ◄
selezionare **Spento**, **Bassa** o **A**
propria preferenza.

**NOTA:** Questa funzione non è
attraverso le cuffie.

## Bilingue

*Se un programma o un film viene tra*
*colonna sonora in più di una lingua, la f*
*consente di selezionarle*

1 Premere **MENU** e selezionare il

2 Usare ▼ per evidenziare **Bilin**
◄ o ► per scegliere fra **Lingua**

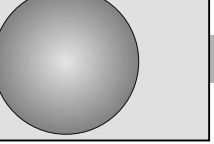
## Suono stabile®

*La funzione **Liv. Suono** limita i livelli di*
*degli altoparlanti della TV, impedendo va*
*volume quando si cambia canale o quan*
*viene interrotto dalla pubbl*

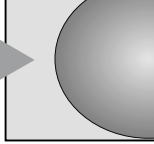
1 Premere **MENU** e selezionare il

2 Usare ▲ o ▼ per evidenziare
premere ◄ o ► per selezionare
**Spento**.

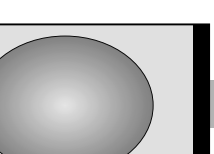
SRS (●) WOW *WOW, SRS e (●) il simbolo è un mar*
*SRS Labs, Inc.*
*La tecnologia WOW è registrata su lic*



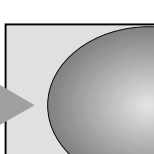
*Questa impostazione fa ingrandire le immagini 4:3 per adattarle allo schermo stirandole orizzontalmente e verticalmente, mantenendo migliori proporzioni nel centro. Può prodursi una certa distorsione.*



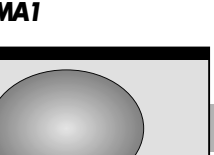
**R LIVE2**



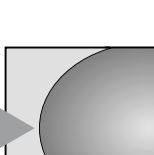
*Se viene ricevuto un segnale nel "formato con bande laterali", questa impostazione fa ingrandire le immagini per adattarle allo schermo stirandole orizzontalmente e verticalmente, mantenendo migliori proporzioni nel centro. Può prodursi una certa distorsione.*



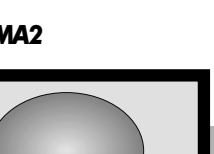
**MA1**



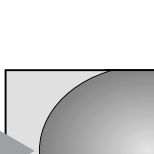
*Quando i programmi dei film o dei videonastri vengono visualizzati nel formato 'letterbox' questa impostazione elimina o riduce le barre nere che appaiono nella parte superiore ed inferiore dello schermo effettuando una zoomata e selezionando l'immagine senza produrre distorsione.*



**MA2**

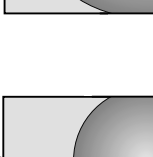


*Nel guardare film/programmi su videonastro nel "formato con bande su tutti i lati", questa impostazione fa eliminare o ridurre le bande nere su tutti i lati dello schermo effettuando una zoomata d'ingrandimento, producendo immagini senza distorsione.*

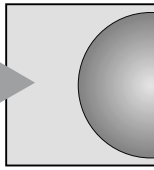


**OTITOLI**

*Quando nelle trasmissioni con il formato "letterbox" vengono inclusi i sottotitoli, questa impostazione fa innalzare l'immagine per far sì che sia visibile tutto il testo.*

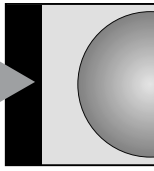


*usata quando si guardano programmi generati da DVD o videonastri, o trasmissioni (ove disponibili) nel formato widescreen 16:9. Poiché esiste più di un formato widescreen (16:9, 14:9, 20:9, ecc.), si possono vedere ugualmente barre nere nella parte superiore ed inferiore dello schermo.*



***A***

*Usare questa impostazione per vedere le trasmissioni trasmesse effettivamente nel formato 4:3.*

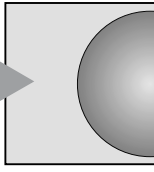


**LLI FULL HD**

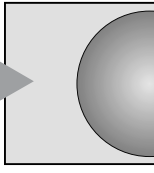
**Questa opzione è disponibile soltanto in presenza di una fonte 1080.**

*Utilizzando questa impostazione in presenza di una fonte 1080, essa mostrerà l'immagine così come trasmessa, senza adattarne le proporzioni e senza tagli.*

***T SCAN***



*Utilizzando un computer connesso in modalità HDMI l'immagine verrà visualizzata senza sovrascansione, ovvero WYSIWYG.*



il tasto ⊞ apparirà sullo schermo un elenco di tutti i formati widescreen.
e ▼ per evidenziare il formato desiderato, poi **OK** per selezionarlo.

do un computer in modalità HDMI sarà possibile selezionarlo nell'elenco
i widescreen.

| |
|---|
| PC |
| Exact Sca |
| Ampia |
| Super Liv |
| Cinema2 |
| 4:3 |
| Super Liv |
| Cinema1 |
| Sottotito |
| 14:9 |

*unzioni speciali per cambiare le dimensioni dell'immagine visualizzata (cambiandone il rapporto altezza/larghezza) nel caso di spettacoli aperti al pubblico o a fini di sono violare le leggi sul copyright.*

ando viene evidenziato **Posizione immagine**.

emere **OK** per visualizzare le opzioni disponibili
r il formato dell'immagine che è stato selezionato.

emere ▲ o ▼ per selezionare un'opzione, poi
o ▶ per regolare i parametri di impostazione.

opzioni disponibili cambiano a seconda del
mato widescreen scelto e quando si vedono i
ogrammi provenienti da altre apparecchiature
legate.

el formato **Cinema2**:

r tornare alle impostazioni originali di fabbrica,
ezionare **Resettaggio** nel menu **Posizione**
**magine**, poi premere **OK**.

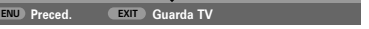
premere **OK**.

**2** Premere ▼ nel menu **Impostaz**
per selezionare **Livello della lu**

**3** Premere ◀ o ▶ per effettuare la

*...è impostate che riguardano numerose ...ristiche/impostazioni del televisore, mentre il* **...gine M** *consente di memorizzare le proprie ...postazioni come indicato qui di seguito:*

...lezionare **Impostazione immagine** dal menu **...MAGINE**.




...are ◀ o ▶ per regolare il **Contrasto**, la **...minosità**, il **Colore**, la **Tonalità** e la **...tidezza**.

## ...ensificazione dei colori scuri

***...azione scuri*** *fa aumentare l'intensità delle aree ...ell'immagine, con conseguente miglioramento della definizione.*

...l menu **Impostazione immagine** premere ▼ ...o a quando viene evidenziato **SFONDO**.

...mere ◀ o ▶ per scegliere fra **Acceso** e **...ento**. L'effetto ottenuto dipende ...programma trasmesso e si nota di più nei ...ori scuri.

**1** Selezionare **MPEG NR** dal menu **immagine**. Usare ◀ o ▶ per se... parametro di impostazione che ... proprie esigenze.

## Riduzione digitale del run...

*La* ***DNR*** *consente di 'ammorbidire' la vis... immaginei sullo schermo nel caso di se... ridurre l'effetto prodotto dal r...*

**1** Selezionare **DNR** dal menu **Imp... immagine**. Usare ◀ o ▶ per et... regolazione. La differenza può n... percettibile (per ottenere i miglio... parametri d'impostazione più ba... qualità dell'immagine può anda... parametri troppo elevati).

## Temperatura di co...

*La* ***Temperatura di colore*** *serve a mo... 'caldo' o 'freddo' delle immagini, esaltan... rosse o quelle blu.*

**1** Nel menu **Impostazione imma...** fino a quando viene evidenziato **colore**.

**2** Premere ◀ o ▶ per selezionare ... o **Fredda** secondo le proprie pr...

ezionare **Regolazione colore e luminosità**.

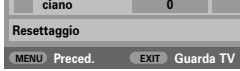
mere ◀ o ▶ per selezionare **Acceso** o **Spento**.

## egolazione di base dei colori

e **Regolazione di base dei colori** *consente di re gli individuali colori secondo le preferenze i. Ciò può essere utile quando viene usata una fonte esterna.*

el menu **IMMAGINE**, premere ▼ per lezionare **Reglazione di base dei colori**, poi emere **OK**.

emere ▲ o ▼ per selezionare un'opzione, poi o ▶ per regolare i parametri di impostazione.




Per tornare alle impostazioni or selezionare **Resettaggio** poi pr

## Controllo attivo bac

*Attivando il* **Controllo attivo Backli** *ottimizzati automaticamente i livelli di r per le scene scure.*

**1** Nel menu **IMMAGINE**, premer selezionare **Controllo attivo Ba**

**2** Premere ◀ o ▶ per selezionare **Spento**.

## Modalità cinem

*Se nel film o nel programma visionato ci seghettati, selezionando* **Modalità Cine** *a correggere il problema rendendo l'im*

**1** Nel menu **IMMAGINE**, premere selezionare **Modalità Cinema**.

**2** Premere ◀ o ▶ per selezionare **Spento**.

**ATTENZIONE:** Questa modalit funzionare correttamente se si g con sottotitoli.

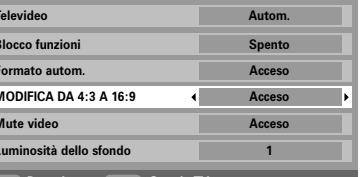
emere **MENU** e ◀ o ▶ per selezionare il
enu **FUNZIONE**.

emere ▼ per evidenziare **Formato autom.**,
i ◀ o ▶ per selezionare **Acceso** o **Spento**.

## Moficia da 4:3 a 16:9

*i attiva il* **MODIFICA DA 4:3 A 16:9** *, il sistema*
*azione del formato trasforma i programmi in 4:3*
*in immagini a tutto schermo.*

el menu **FUNZIONE**, premere ▼ per
denziare **MODIFICA DA 4:3 A 16:9**.




emere ◀ o ▶ per selezionare **Acceso** o
**ento**.

**1** evidenziare **Mute video**.

**2** Premere ◀ o ▶ per selezionare
**Spento**.

## Regolazione del pannell

*Nel formato 4:3 o 14:9, la funzione* **Lu**
**sfondo** *consente di schiarire o scurire la*
*su ciascun lato dello schermo. Questo a*
*si produca un'immagine residua dell*
*rendere anche più confortevole la vis*
*condizioni ambientali luminose*

**1** Nel menu **FUNZIONE**, premere
viene evidenziato **Luminosità d**

**2** Premere ◀ o ▶ per effettuare la

## Fermo immagin

*Questa funzione è utile per catturare un*
*sullo schermo.*

**1** Premere ▼ per catturare un'imm
schermo, quindi premere nuovam
cancellarla.

**NZIONE** e scegliere **Acceso** o **Spento** usando
o ▶.

**Blocco funzioni** è **Acceso**, quando vengono
emuti i pulsanti del televisore appare sullo
hermo un messaggio di avvertenza. **Se è**
**emuto il pulsante stand-by, il televisore si**
**egne e può essere tolto da stand-by solo**
**ando il telecomando.**

## Visualizzazione dell'ora

*zione di visualizzazione dell'ora consente di*
*are sullo schermo del televisore l'ora corrente*
*(di Televideo).*

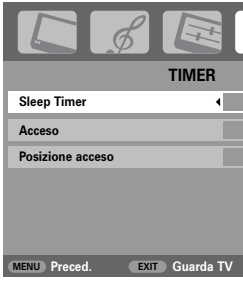
D/EX mentre viene vista una normale
ne televisiva per vedere sovrapposta l'ora
dall'emittente. La visualizzazione dell'ora
lo schermo per circa 5 secondi.

## rasmissioni stereo e bilingui

*no trasmessi programmi stereo o bilingui, ogni*
*viene cambiata la loro posizione sullo schermo*
*per alcuni secondi la parola Stereo o Bilingue.*
*rasmissione non è in stereo appare invece la*
*parola Mono.*

Premere CO I/II per selezionare **Stereo** o **Mono**.

**.** Le trasmissioni bilingui sono rare. Se vengono
viene visualizzata la parola **Bilingue**. *Scegliere*
*del programma desiderato e, se appare la parola*
premere CO I/II per selezionare
**Lingua 2** o **Mono**.




**2** Premere ▼ per selezionare time
**Sleep Timer**. Usare i pulsanti c
impostare l'ora desiderata. Ad e
spegnere il televisore dopo un'o
introdurre 01:30; oppure usare
aumentare/diminuire il tempo i
10 minutos.

**3** Se viene impostato il **Sleep Tim**
per finire. Se viene impostato in
**Acceso**, premere ▼ per selezio
**acceso**, introdurre il numero de
programma desiderato, poi pre
mettere il televisore in stand-by.
del televisore si accende ora la
VERDE di Timer di accensione.

Bisogna porre in stand-by anche
apparecchiatura collegata medi
onde evitare che vengano visua
programmi quando il timer si at

Dopo avere impostato il timer **A**
può essere acceso in qualsiasi m
premendo ⏻. La spia luminosa
acceso rimarrà accesa fino a qu
il periodo di tempo che è stato i
allorché il televisore fa visualizz
del canale prescelto. Questa fun
utile per non dimenticarsi di ved
preferiti.

**4** Per cancellare il timer **Acceso/S**
premere lo zero in ciascuna pos

posizione secondo le proprie preferenze.

mere ⊖ per selezionare **PC**, poi selezionare
postazione PC** dal menu **IMPOSTAZIONI**.

emere **OK**. Premere ▲ o ▼ per selezionare
'opzione, poi ◀ o ▶ per regolare i parametri
impostazione.

## Fase dell'orologio

**cronizzazione fase** *serve a sincronizzare il del PC con il display LCD. Effettuando questa ne si possono eliminare le strisce orizzontali e la sfocatura dell'immagine.*

l menu **IMPOSTAZIONI**, premere ▼ fino a ando viene evidenziato **Impostazione PC**.

mere **OK** per selezionarle, poi ▼ per denziare **Sincronizzazione fase**.

are ◀ o ▶ per effettuare la regolazione fino a dere chiara l'immagine.

1 Nel menu **IMPOSTAZIONI**, pre
quando viene evidenziato **Impo**

2 Premere **OK** per selezionarle, po
evidenziare **Campionamento fr**

3 Usare ◀ o ▶ per effettuare la re
quando l'immagine mon diventa

## Resettaggio

*Per tornare alle impostazioni origina*

1 Nel menu **IMPOSTAZIONI**, pre
quando viene evidenziato **Impo**

2 Premere **OK** per selezionarle, po
evidenziare **Resettaggio**.

3 Premere **OK**.

**AVVERTENZA: Connettendo un comp
modalità HDMI, non sarà disponibil
queste funzioni.**

ome alternativa il tasto ⊖ di selezione delle
ne fino a quando viene visualizzata l'immagine
e dall'apparecchio esterno desiderato.

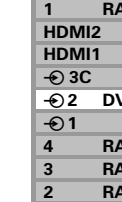
sto deve essere usato per visualizzare le
delle apparecchiature collegate al televisore
NGRESSO COMPONENTE VIDEO (**EXT3C**).

play appare una **S**, ad es. ⊖**2S** (**EXT 2S**), ciò
l'ingresso è impostato per un segnale S-Video.

## Selezione dell'ingresso

*sore non si commuta automaticamente, usare la Selezione dell'ingresso.*

emendo ⊖ in qualsiasi momento, sullo
hermo appare una lista di tutti i programmi e
te le apparecchiature esterne memorizzati.
are ▲ e ▼ per evidenziare quanto desiderato,
**OK** per selezionarlo.



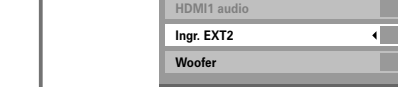

DMI™ visualizza le apparecchiature collegate ad
gresso HDMI sul retro del televisore. È stata
diata per ottenere le migliori prestazioni con i
gnali 1080i ad alta definizione.

PC visualizza un computer collegato all'*ingresso*
B/PC sul retro del televisore.

*Serve a specificare il tipo di segnale d*
*(**EXT2**) sul retro del televisore. Consul*
*fornite dai fabbricanti degli apparec*

**1** Nel menu **IMPOSTAZIONI**, pre
quando viene evidenziato **Conn**
premere **OK**.

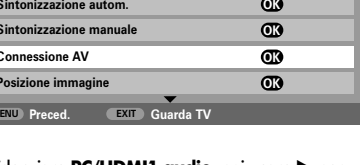
**2** Selezionare con ◀ o ▶ **AV** o **S**
l'*ingresso* desiderato per **EXT2**.




Se manca il colore, provare l'alt
disponibile.

*vere l'audio da un PC collegato al televisore,*
*nel retro del televisore la spina del cavo audio*
*mostrato nella sezione "*Connessione di un
*"), poi usare le impostazioni* **PC/HDMI1 audio**.

el menu **IMPOSTAZIONI**, premere ▼ fino a
ando viene evidenziato **Connessione AV**, poi
emere **OK**.



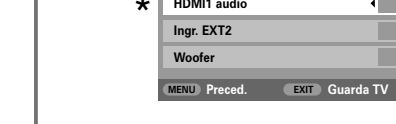

idenziare **PC/HDMI1 audio**, poi usare ▶ per
ezionare l'opzione **PC**.

**OTA:** Selezionando l'opzione **PC**, HDMI viene
rzato sull'audio digitale.

*Se la fonte HDMI collegata non supporta*
*inserire la spina del cavo audio nella p*
**audio** *sul retro del televisore (come mos*
*"Connessione di un computer"), poi usa*
**HDMI1 audio**.

**1** Nel menu **Connessione AV**, pr
evidenziare **PC/HDMI1 audio** e
**HDMI1** usando ▶.

**2** Evidenziare quindi **HDMI1 aud**
**Autom.**, **Digitale** or **Analogica**




*

Se manca il suono, selezionare
impostazione.

**NOTA:** HDMI1 supporta l'audio
analogico, mentre HDMI2 è sol
digitale.

Alcuni formati di DVD potrebbe
su questo televisore (32/44.1/4
bit sono accettabili).

*HDMI, il logo HDMI e l'Interfaccia multim*
*definizione sono marchi o marchi registra*
*Licensing, LLC.*

*sieme dei caratteri di Televideo viene scelto*
*camente con la selezione della lingua nel menu*
*di* **IMPOSTAZIONE**.

ezionare **Televideo** dal menu **FUNZIONE**.

egliere con ◀ o ▶ **Autom.** o **LISTA**, poi
emere **EXIT**.

## Informazioni su Televideo

**⊜/⊿/▢:**

zzare i servizi di testo, premere ⊜/⊿/▢.
uovamente per sovrapporre il testo su una
mmagine di trasmissione, quindi premere
te per ritornare alla visualizzazione normale.
possibile cambiare canale fin quando non sarà
ellato il testo.

agina di testo visualizzata è la *pagina iniziale*.

edere ad ogni pagina di testo immettendo il
3 cifre della pagina desiderata usando i
n le cifre, premendo i pulsanti colorati, oppure
**P∧** per procedere alla pagina seguente, e
rnare indietro alla pagina precedente.

schermata.

Per accedere alle sottopagine, premere
**P∧** o **P∨** per visualizzarle. Su un lato
appare ora una barra con dei numeri.

Il numero della sottopagina visualizzata è
mentre vengono memorizzate altre sottop
numeri cambia per indicare che sono stat

Queste sottopagine rimangono disponib
fino a quando si sceglie un'altra pagina
modalità normale di uso del televisore,
viene cambiato canale.

## Selezione delle pagine di
## usando Autom.

Se **Fastext** è disponibile, alla base dello
appaiono quattro titoli colorati.

Per accedere ad uno dei quattro argom
premere il tasto colorato del telecoman

Per ulteriori informazioni sul proprio pa
usato per i testi, vedere la pagina dell'i
trasmesso, oppure consultare il proprio
Toshiba locale.

ono alle pagine numero 100, 200, 300 e 400
tate programmate nella memoria del
Per visualizzare una di queste pagine, premere
il rispettivo colore.

re queste pagine memorizzate, premere il
tasto colorato e digitare il numero a 3 cifre
pondente pagina desiderata. Questo numero
a sia in alto a sinistra dello schermo che nella
videnza colorata.

**K** per memorizzarlo. Le barre in fondo allo
mpeggiano ora in bianco. **Ogni volta che**
**muto OK sono memorizzati tutti e quattro**
**delle pagine visualizzati in fondo allo**
**mentre quelli precedenti vanno perduti.**

preme **OK**, quando viene cancellato Televideo
ezionato va dimenticato.

visualizzare altre pagine digitando il rispettivo
3 cifre, ma NON premere **OK**, altrimenti
gine vengono memorizzate.

Per visualizzare l'indice/la pagina iniziale:

per accedere all'indice/alla pagina iniziale.
ualizzata dipende dall'ente trasmittente.

Per visualizzare una pagina di Televideo:

/ / per visualizzare il testo. Premere
te per sovrapporre il testo a un'immagine
remere nuovamente per tornare alla
one TV normale. Non sarà possibile cambiare
a quando non si sarà compiuta questa ultima
e.

Per accedere alle pagine secondarie:

o insieme a **P** e **P** per visualizzare le
ondarie, se disponibili.

Per fissare una pagina d

A volte torna comodo fissare una pagin
Premere , dopo di che in alto a sinis
appare . La pagina rimane fissa sull
quando viene premuto nuovamente lo

Per ingrandire la visualiz
Televideo:

Premere una volta sola per ingrand
superiore della pagina; premerlo nuova
ingrandire la metà inferiore. Premerlo a
per tornare alle dimensioni normali.

/ Per selezionare una pag
viene visualizzata un'im

Digitare il numero della pagina desider
/ : viene visualizzata un'immagine
televisore indica quando la pagina è pr
il numero della relativa pagina in cima
Premere / / per visualizzarla.

*Come visualizzare le notizie flash:*
Selezionare la pagina delle notizie flash
Televideo prescelto (vedere la pagina de
servizio di Televideo). Premere / .
vengono visualizzate se e quando sono
Premere nuovamente / per cance
visualizzazione.

**Prima di cambiare i programmi bis**
**la pagina delle notizie flash.**

***Non dimenticare di cance***
***Televideo prima di cambiare***
***premere due volte il tasto***

nd-by. Controllare la presa di corrente e tutti i
nti elettrici.

**D** *mmagine c'è, ma perché c'è solo poco o punto ore?*

**R** ando viene usata una fonte **esterna**, ad mpio un videonastro di cattiva qualità, se gine c'è solo poco o punto colore si può volte qualche miglioramento. Il colore è alla fabbrica su **Auto.**, in modo da usare amente il migliore sistema di colore disponibile.

*icare di avere il migliore colore possibile.*

entre è in funzione la fonte esterna dei rogrammi, selezionare **Impost. man.** dal enu **IMPOSTAZIONI**.

cegliere con ▲ o ▼ fra **Autom., PAL, SECAM, TSC 4.43** o **3.58**.

**D** *s'altro può causare un'immagine poco buona?*

**R** nterferenze o un segnale debole. Provare una rsa emittente televisiva. Può essere utile anche **intonia fine manuale**.

zionare il menu **Sintonizzazione manuale**. denziare l'emittente e premere **OK**. Premere ▶ selezionare **Sintonia fine manuale**.

golare per ottenere immagine e suono ottimali ndo ▲ e ▼. Premere **OK** e poi **EXIT**.

**R** collegato al televisore come mos
poi selezionare l'ingresso giusto premen

**D** *Perché c'è l'immagine ma non i*

**R** Controllare che non sia stato abb
e che non sia stata selezionata l'

**D** *Perché c'è una buona immagine suono?*

**R** Controllare le connessioni di tutti

**D** *Perché l'immagine proveniente d in bianco e nero?*

**R** Controllare che sia stato scelto l'i
**S-VIDEO** o **AV** giusto. Vedere la
**Connessione AV** (pagina 23).

**D** *Perché non funzionano i coman televisore?*

**R** Controllare che il **Blocco funzion**

**D** *Perché sullo schermo c'è perma messaggio?*

**R** Rimuoverlo premendo (i+).

**D** *Perché il telecomando non funzi*

**R** Controllare che l'interruttore late
telecomando sia nel modo TV.
Controllare che le batterie non siano sc
maniera sbagliata.

**D** *Perché ci sono strisce verticali quando il televisore è nella mo*

**R** Può essere necessario regolare la
**Campionamento frequenza**. S
**Impostazione PC** da menu **IMPOSTAZ**
evidenziare **Campionamento frequen**
la regolazione fino ad eliminare le striso

e fino a rendere chiara l'immagine.

### *erché non proviene alcun suono dal dispositivo udio collegato?*

ificare che l'opzione **Diffusore** nel menu **ono** sia impostata su **Spento**.

### *ché ci sono problemi con Televideo?*

ottenere buone prestazioni con il testo bisogna vere un segnale forte e senza interferenze, chiede di solito un'antenna montata sul tetto o Se il testo è illeggibile o confuso, controllare Andare alla pagina dell'*indice principale* del evideo e cercare la *Guida utente*, dove piegati in maniera abbastanza dettagliata i ndamentali del funzionamento di Televideo. Se ssarie ulteriori informazioni per come usare il re il *capitolo di Televideo*.

### *ché non ci sono le pagine secondarie di evideo?*

ché non vengono trasmesse, oppure non sono e ancora caricate. Premere il tasto per consultare il capitolo di Televideo).

### *erché sono visibili i quattro numeri a colori del sto, ma non il testo?*

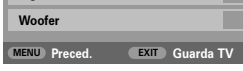
sto è stato selezionato mentre veniva alizzata l'immagine proveniente da una fonte l es. un lettore di DVD o un VCR. In questo pparirà alcun testo sullo schermo, oppure può n riquadro per segnalare che non è disponibile rmazione. Selezionare un canale di ne e premere /// per accedervi.

1 Impostare Colore su **Autom.** e

2 Andare al menu **Impostazione** regolare la tonalità.

### *D Perché l'audio è assente quand collegato in modalità HDMI?*

*R*




* Premere e tenere premuto il tasto **OK** p apparirà il menu **Lip Sync Latency**. Sele o **Spento**.

**a dello schermo e del mobile...**

*e l'apparecchio, pulire lo schermo e il mobile con un panno morbido ed asciutto. Si raccomanda di non usare le prodotti di lucidatura o solventi, poiché potrebbero provocare dei danni.*

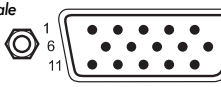
**azione...**

***enti informazioni sono solo per gli Stati membri dell'Ue:***

*usato questo simbolo, ciò sta ad indicare che il prodotto in questione non può essere trattato come rifiuto co. Accertandosi che il prodotto sia eliminato in maniera corretta si contribuisce ad evitare potenziali conseguer sia per l'ambiente che per la salute umana, conseguenze che potrebbero altrimenti verificarsi usando una ra di eliminazione del prodotto non appropriata. Per ottenere informazioni più dettagliate su come riciclare il , contattare il proprio ufficio locale interessato, il reparto addetto all'eliminazione dei rifiuti domestici, oppure il dove è stato acquistato il prodotto.*

| Nome del segnale | Pin N° | Nome del segnale |
|---|---|---|
| Rosso | 9 | N. C. |
| Verde | 10 | Terra |
| Blu | 11 | N. C. |
| N. C. (non collegato) | 12 | N. C. |
| N. C. | 13 | Sincronizz. orizz. |
| Terra | 14 | Sincronizz. vert. |
| Terra | 15 | N. C. |
| Terra | | |

*Assegnazione dei pin del terminale RGB/PC*




## Connessione di un DVD/STB in modalità HDMI

### video in ricezione attraverso terminali HDMI

| ne O. | Risoluzione V. | P/I | Frequenza O. (kHz) | Frequenza V. (Hz) | Frequen |
|---|---|---|---|---|---|
| | 576 | Prog | 31.250 | 50.000 | |
| 0 | 720 | Prog | 37.500 | 50.000 | |
| 0 | 1080 | Int | 28.125 | 50.000 | |
| | 480 | Prog | 31.469 | 59.940 | |
| | 480 | Prog | 31.469 | 59.940 | |
| 0 | 720 | Prog | 44.955 | 59.940 | |
| 0 | 1080 | Int | 33.716 | 59.940 | |
| | 480 | Prog | 31.500 | 60.000 | |
| | 480 | Prog | 31.500 | 60.000 | |
| 0 | 720 | Prog | 45.000 | 60.000 | |
| 0 | 1080 | Int | 33.750 | 60.000 | |
| 0 | 1080 | Prog | 56.250 | 50.000 | |
| 0 | 1080 | Prog | 67.433 | 59.940 | |
| 0 | 1080 | Prog | 67.500 | 60.000 | |

*cio; Prog = Progressivo*

| | | |
|---|---|---|
| D/K | UHF R21-R69 | |
| | VHF R1-R12 | |
| **deo** | PAL, SECAM, NTSC 3.58/4.43 | |
| **i esterne** | | |
| Ingresso | SCART a 21 piedini | RGB, A/V |
| Ingresso | SCART a 21 piedini | A/V, S-Video |
| Ingresso | Presa fono jack | Y, $P_B/C_B$, $P_R/C_R$ |
| | | Presa fono jack |
| Ingresso (laterale) | Presa fono jack | Video |
| | Presa fono jack | Audio S + D |
| Ingresso | HDMI™ (1080p, LIP SYNC) | |
| Ingresso | Conn. miniatura D-sub | Segnale RGB |
| | | a 15 pin |
| udio | Presa fono | Audio S + D |
| per Woofer attivo | Presa fono | |
| fissa | Presa fono | Audio S + D |

| | | |
|---|---|---|
| **Display** | | 16:9 |
| **Uscita del suono** (con 10% di distorsione) | | Principale |
| **Consumo** | Modella 32 | 1 |
| Come specificato in | 37 | 1 |
| EN60107-1: 1997 | 42 | 2 |
| **Stand-by** (appross.) | Modella 32 | < |
| | 37 | < |
| | 42 | < |
| **Dimensioni** | Modella 32 | 60 cm (alt.) 80 cm ( |
| (appross.) | 37 | 67 cm (alt.) 92 cm ( |
| | 42 | 73 cm (alt.) 103 cm |
| | *(La dimensione dell'altezza include* | |
| **Peso** (appross.) | Modella 32 | 1 |
| | 37 | 2 |
| | 42 | 2 |
| **Presa delle cuffie** | | 3,5 mm s |
| **Accessori** | | Telecoma |
| | | 2 batterie |
| | | (AAA, IEC |

## DICHIARAZIONE DI CONFORMITÁ

á **Toshiba Information Systems (U.K.) Limited**
**Consumer Products Division,**
**European Service Centre,**
**Admiralty Way, Camberley, Surrey GU15 3DT.**

che i prodotti Televisori a colori - Toshiba - Modello
'X3000P é costruito in conformitá alle prescrizioni del
548 del 28/8/95, pubblicato sulla G.U. n. 301 del
5 ed in particolare é conforme a quanto indicato
2, comma 1, del decreto stesso.

Stampato su carta riciclata. A

**© Toshiba Information S**

È severamente vietata la riproduzione totale o parziale s

**Toshib**
S
Centro Direzionale Colleoni, Palazzo Pe
20041 A
La specifica è soggetta a camb
Originato da Zushi Illustration & Visualisati

**mandos e ligações de entrada** – ligar o televisor, standby, utilizar terminal para auscultadores, ligar equipamento aos terminais de entrada na parte lateral
**ntonizar a TV utilizando a Instalação rápida** – língua, país, sistema de emissão
**denar as posições dos programas**
**ntonização manual** – uma alternativa à *Instalação rápida*, entrada directa de canais, sintonização de uma posição de programa para um VCR
**ltar programas**
**ntonização automática**

**OLOS E FUNÇÕES**
**mandos gerais** – alterar a posição de programas
**mandos de som** – volume, silenciar, graves/agudos/balanço
**mandos de som** – bass boost, super woofer, bilingue, som estável®
**eito sonoro SRS WOW™** – SRS 3D, FOCUS e TruBass
**sualização em ecrã panorâmico**
**ntrolos da imagem** – posição da imagem, retroiluminação
**ntrolos de imagem** – preferências de imagem (contraste, brilho, cor, tonalidade, def realce das cores escuras, redução de ruído MPEG (MPEG NR), redução de ruído digital (DNR), temperatura da cor
**ntrolos de imagem** – ajuste da cor 3D, base do ajude de cor, controlo luz fundo acti modo de cinema
**ntrolos de imagem** – formato automático (ecrã panorâmico), expansão de 4:3, ecrã ajuste do painel lateral, imagem parada
**oqueio do painel** – desactivar os botões na televisão
**resentação da hora**
**ansmissões estéreo e bilingues** – transmissões em estéreo/mono ou em duas língu
**temporizador** – programar a televisão para se ligar e desligar
**nfigurações do PC** – posição da imagem, clock phase, relógio de amostragem, reset
**lecção de entrada e ligações AV** – terminais de entrada e de saída para o equipamento ligado

**LTO**
**nfigurar, informações gerais, modo Auto**
**odo LISTA, botões de controlo**

**ÇÃO DE PROBLEMAS**
**rguntas e respostas** – respostas a algumas das perguntas mais frequentes incluindo sintonização fina manual e sistema de cores

**MAÇÃO**
**otas** – para sua informação futura
**formação** – informação do sinal
**pecificações e acessórios** – informações técnicas sobre a televisão, acessórios fornec

espaço com mais de 10 cm à volta do
ara a ventilação se fazer adequadamente. Isto
reaquecimento e possíveis danos no televisor.
em de evitar lugares com poeira.

## anos provocados pelo calor

correr danos se deixar o televisor exposto à
do sol ou próximo de um aquecedor. Evite
elevisor em locais com temperaturas
nte elevadas ou extremamente húmidos.
num lugar onde a temperatura ronde os
mín. e 35°C (94°F) máx.

## imentação eléctrica de rede

ação eléctrica de rede de que este
nto necessita é de 220-240v CA 50/60Hz.
gue a uma ligação CC ou a qualquer outra
limentação. DEVE assegurar-se que a
ão está em cima do cabo de alimentação
NÃO DEVE cortar a ficha de alimentação
este equipamento, esta incorpora um Filtro de
ia de Rádio especial, cuja remoção iria
o seu desempenho.

DE DÚVIDA CONSULTE UM ELECTRICISTA
ADO.

## Deve

s instruções de funcionamento antes de tentar
quipamento.

ficar-se de que todas as ligações eléctricas
a ficha de alimentação de rede, os cabos de
as interligações entre os diversos
ntos) estão bem feitas e que estão de acordo
truções dos fabricantes. Desligue e retire a
de antes de efectuar ou de alterar quaisquer

ultar um representante Toshiba se tiver dúvidas
stalação, o funcionamento ou a segurança do
amento.

uidado com os painéis de vidro ou com as
equipamento.

**A FICHA DA REDE É UTILIZADO CO
DISPOSITIVO PARA DESLIGAR E, C
DEVERÁ ESTAR IMEDIATAMENTE O**

## Não deve

***NÃO DEVE*** obstruir as aberturas de ve
equipamento com objectos como jorna
cortinas, etc. O sobreaquecimento pod
danos e diminuir a vida útil do equipam

***NÃO*** deixe que o equipamento eléctri
pingos ou salpicos nem a objectos chei
como por exemplo jarras, pousados em
equipamento.

***NÃO*** coloque objectos quentes ou fon
nuas como, por exemplo, velas acesas
nocturnas em cima ou perto do equipa
temperaturas elevadas podem derreter
provocar incêndios.

***NÃO DEVE*** fazer uso de suportes impr
NUNCA deve fixar as pernas com para
madeira. Para garantir uma segurança
sempre a base, suportes ou pernas com
fornecidas de acordo com as instruções

***NÃO DEVE*** deixar o equipamento liga
está a utilizá-lo, a menos que tenha sid
especificamente para funcionamento n
tenha um modo standby. Desligue retir
certifique-se de que a sua família sabe
este procedimento. Pode ser necessário
preparativos especiais para pessoas co

***NÃO DEVE*** continuar a operar o equip
dúvidas sobre o seu funcionamento co
estiver danificado de qualquer forma –
a ficha de alimentação de rede e conta
representante.

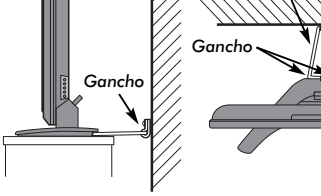
**AVISO** – uma pressão sonora excessiv
auriculares ou auscultadores pode pro
audição.

**ACIMA DE TUDO – NUNCA deixe ni
especialmente crianças, empurrare
no ecrã, inserirem objectos nos orif
ou quaisquer outras aberturas da**

**NUNCA adivinhe nem se arrisque
equipamento eléctrico de qualquer
prevenir que remediar.**

n deve ser plana e estável. Depois prenda-o à parede
ensor robusto, utilizando o gancho na parte de trás do
u prenda-o à plataforma, utilizando a faixa de fixação
por baixo do suporte do tampo da mesa. Isto impedirá

s com visores de LCD são fabricados utilizando um nível
ente elevado de tecnologia de precisão, contudo, por
algumas partes do ecrã poderão faltar elementos na
u apresentar pontos luminosos. Isto não significa que
ncionar mal.




**Vista lateral** **Vista d**

se de que o televisor está colocado numa posição em que não possa ser empurrado nem atingido por
pode partir ou danificar o ecrã, e que não é possível introduzir pequenos objectos nas ranhuras ou abe

## Tenha em atenção

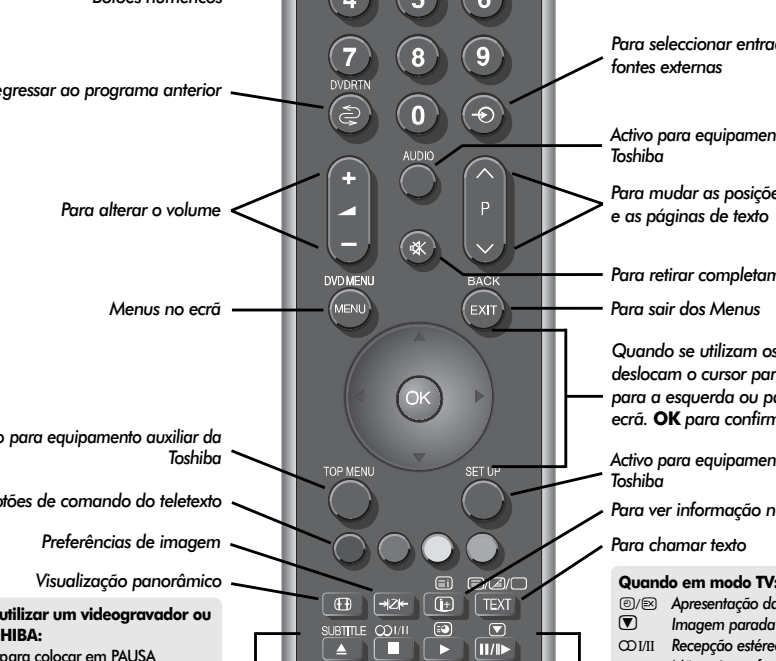
## CLÁUSULA DE EXCLUSÃO

não pode, em circunstância alguma, ser considerada responsável por perdas e/ou danos ao produto
dio;
moto;
s acidentais;
ação abusiva intencional do produto;
ação do produto em condições inadequadas;
as e/ou danos no produto enquanto na posse de terceiros;
quer dano ou perda originado em resultado do não cumprimento, por parte do proprietário, das instru
quer perda ou dano causada directamente como resultado de utilização errada ou avaria do produto c
ado com outros equipamentos;

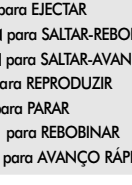
algum, a Toshiba poderá ser responsabilizada por quaisquer perdas e/ou danos consequenciais incluin
a, perda de lucro, interrupção de negócio, perda de dados registados quer provocados durante a utili
uma utilização errada do produto.

Deverá utilizar-se um suporte de parede ou suporte da Toshiba, sempre que disponível.
izar um suporte de parede ou suporte que não seja da Toshiba, a aprovação BEAB do produto será an
ento será então utilizado por conta e risco do consumidor.

deixadas no ecrã da televisão durante muito tempo imagens fixas criadas pelo teletexto, logotipos de id
ualizações do computador, jogos de vídeo, menus no ecrã, etc., essas imagens poderão ficar impregna
vel reduzir tanto o brilho como o contraste.



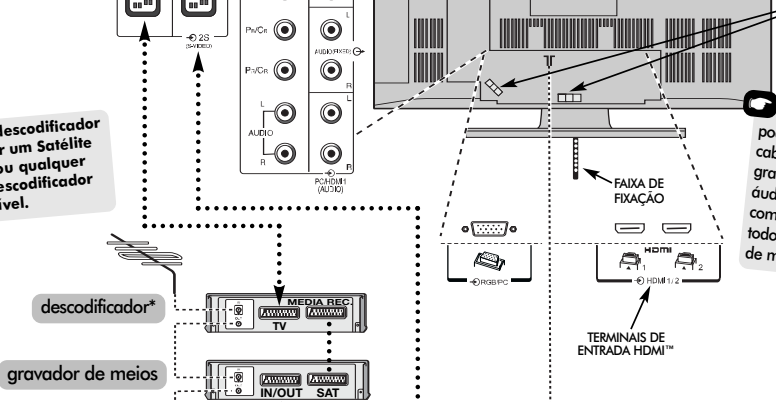

## Inserir as pilhas e alcance real do comando



Retire a tampa traseira para aceder ao compartimento das pilhas e certifique-se de que colocadas no sentido certo. As pilhas adequadas para este comando são AAA, IEC R03

Não combine uma pilha usada e velha com uma pilha nova nem misture diferentes tip as pilhas gastas imediatamente para evitar que o ácido derrame para o compartimento Elimine-as numa área de eliminação designada. **Aviso**: as pilhas não podem ficar expo excessivo como, por exemplo, aos raios de sol, fogo ou outras fontes de calor semelhan

O desempenho do comando à distância deteriorar-se-á para além de uma distância de fora de um ângulo de 30° do centro da televisão.




**a antena:**

ntena ao terminal na parte de trás do televisor.
r um descodificador* e/ou um gravador de
essencial que o cabo da antena seja ligado ao
através do descodificador e/ou através do
de meios.

**CART:**

erminal **IN/OUT** do gravador de meios ao
Ligue o terminal **TV** do descodificador ao
Ligue o terminal **SAT** do gravador de meios ao
**MEDIA REC.** do descodificador.

executar **Sintonização autom.** coloque o
cador e o gravador de meios em modo **Standby**.

nais fono ao lado das tomadas da ENTRADA
NENT VIDEO aceitam os sinais áudio L e R.

o, existe uma saída áudio externa fixa que
gar uma unidade Hi-Fi adequada. Certifique-se
opção **Coluna** no menu **Som** está programada
**ligado**.

High-Definition Multimedia Interface – interface
media de alta definição) é para utilizar com um
codificador ou equipamento eléctrico com saída
e vídeo digital. Foi concebido para proporcionar
res performances com sinais de vídeo de alta
1080i e 1080p, mas aceitará e apresentará
sinais de 480i, 480p, 576i, 576p e 720p.

**NOTA:** Para o 1080p recomenda-se que
cabo HDMI aprovado com 5 m de compr
unidade tiver uma saída DVI, será necess
conversão especial do DVI para o HDMI.

**AVISO:** apesar de este televisor poder se
um equipamento HDMI, certos equipame
funcionar correctamente.

**Pode ligar uma grande diversidade d
equipamento externo à parte de trás
mas para esse efeito deve consultar
todo o equipamento adicional.**

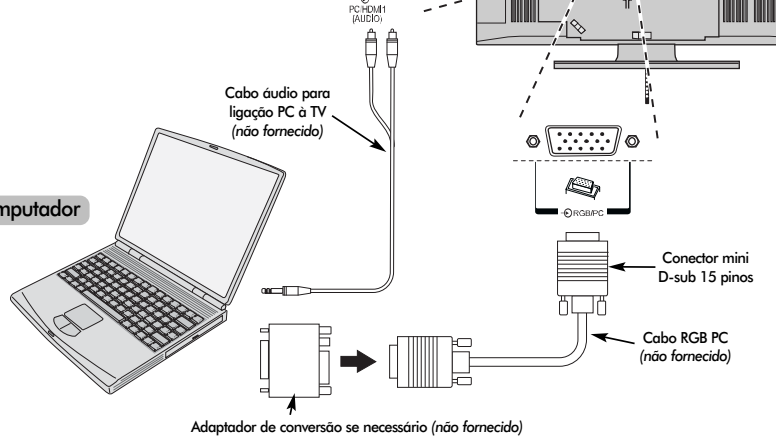
Recomendamos *SCART 1* para um descod
*SCART 2* para um gravador de meios.

Se estiver a ligar equipamento S-VIDEO,
**ENTRADA** para **EXT2** respectivamente. V

Se a televisão fizer automaticamente a tr
monitorização do equipamento externo,
ao modo de televisão normal premindo
posição do programa pretendido.

Para voltar a chamar o equipamento exte
para seleccionar **EXT1**, **EXT2**, **EXT3(
HDMI2** ou **PC**.

*HDMI, o logotipo HDMI e High-Definition Multime
marcas comerciais ou marcas comerciais registad
Licensing, LLC.*


PC/HDMI1 (AUDIO)
Cabo áudio para ligação PC à TV (não fornecido)
mputador
RGB/PC
Conector mini D-sub 15 pinos
Cabo RGB PC (não fornecido)
Adaptador de conversão se necessário (não fornecido)

abo do PC entre o computador e o terminal rte de trás do televisor.

abo do áudio ao terminal de áudio I1 na parte de trás do televisor. Seleccione **PC** es **Áudio PC/HDMI1** no menu **Conexão AV** o no menu **INSTALAÇÃO**.

) para seleccionar o modo PC.

**EM ATENÇÃO:**

odelos de PC não podem ser ligados a esta .

ecessário um adaptador para computadores terminal mini D-sub 15 pinos compatível com

parecer uma faixa nas margens do ecrã ou imagem poderão ficar obscurecidas. Isto ao escalonamento da imagem por parte do , não se trata de uma avaria.

o modo Entrada PC está seleccionado das funções da televisão ficam indisponíveis, mplo, **Configuração manual** no menu **AÇÃO** e **Cor**, **Tonalidade**, **DNR** e **Ajuste** o menu **Ajust.imag.**

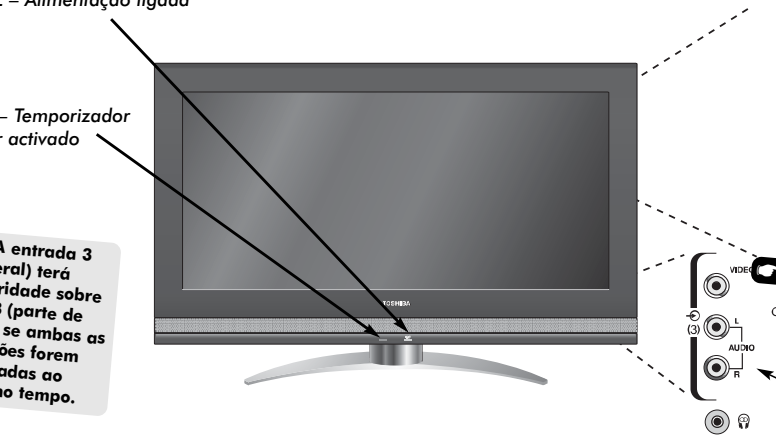
Podem ser apresentados os seguintes s

VGA: 640 x 480/60 Hz (VESA)
VGA: 640 x 480/75 Hz (VESA)
SVGA: 800 x 600/60 Hz (VESA)
SVGA: 800 x 600/75 Hz (VESA)
XGA: 1024 x 768/60 Hz (VESA)
XGA: 1024 x 768/70 Hz (VESA)
XGA: 1024 x 768/75 Hz (VESA)
WXGA: 1280 x 768/60 Hz (VESA)
WXGA: 1280 x 768/60 Hz (VESA) – Su
WXGA: 1280 x 768/75 Hz (VESA)
WXGA: 1360 x 768/60Hz (VESA)
SXGA: 1280 x 1024/60 Hz
SXGA: 1280 x 1024/75 Hz

***NOTA IMPORTANTE: aparecerá SX estará de acordo com as normas VI***

Quando ligar um PC utilizando HDMI, sinais podem ser aceites:

1080i 50/60Hz
1080p 50/60Hz
720p 50/60Hz




## Ligar

ermelho estiver apagado, verifique se a ficha à tomada. Se a imagem não aparecer, prima ando à distância; poderá demorar alguns

ar o aparelho em modo Standby prima ⏻ no à distância. Para ver televisão, prima e ⏻. A imagem pode demorar alguns a aparecer.

gurar a televisão, vai ter que utilizar agora os ecrã. Prima o botão **MENU** no comando à ara ver os menus.

menus na parte superior dos ecrãs mostra os diferentes ilustrados em símbolos. À medida símbolo é seleccionado premindo ◀ ou ▶ no vegação no comando à distância, as opções vão surgindo por baixo.

r as opções prima ▼ no anel de navegação rcorrer para baixo e **OK**, ◀ ou ▶ para r a opção pretendida. Siga as instruções no nções em cada menu são descritas em ao longo do manual.

## Utilizar os comandos e

Para alterar o volume, prima — ◿ +

Para alterar a posição do programa, p

Prima **MENU** e ❮, ❯, ^ ou ⌄ para c de som e da imagem.

Prima **MENU** para terminar.

Ao ligar equipamento de som à **EXT3**, áudio do equipamento aos terminais f

Para seleccionar a Entrada, prima ⊕ **EXT3** conforme descrito na *página 23*. identificará automaticamente o tipo do

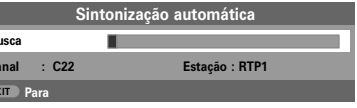
*Consulte sempre o manual do proprieta equipamento a ser ligado para uma po completa.*

*Nota:* Inserir a ficha dos auscultadores completamente o som de todas as col

lizando ◀ ou ▶, seleccione a sua língua e, a guir, prima **OK**.

pois prima ◀ ou ▶, para seleccionar o seu **ís** e, a seguir, prima **OK**.

a começar a **Sintonização automática** ma **OK**.




busca começa para todas as estações poníveis. A barra deslizante deslocar-se-á ao go da linha à medida que busca progride.

***Tem que deixar que a televisão conclua a busca.***

ando a busca estiver concluída a TV eccionará automaticamente à posição de ogramas 1. Esta poderá não ter uma imagem ra ou o sinal poderá ser fraco, por isso a dem das estações pode ser mudada utilizando unção de **Sintonização manual** que arecerá no ecrã.

A estação seleccionada será des lado direito do ecrã.

**6** Utilize ▼ ou ▲ para percorrer à sua posição *preferida*. À medi fazendo, as outras estações delo dar espaço.

**7** Prima ▶ para guardar o seu ma

Repita conforme for necessário e prima **EXIT**.

Se não for possível ligar o televis gravador de meios/descodificad SCART ou se for necessária uma outro ***sistema***, utilize **Sintoniza** para atribuir uma posição de pr *ver página 11*.

**Programa:** O número a ser premido no comando à distância.

**Sistema:** Específico para determinadas áreas.

**or sistema:** Definição de fábrica para Auto; só deve ser alterada se verificar quaisquer problemas, como exemplo entrada de NTSC proveniente de fonte externa.

**programa:** significa que nada foi memorizado ou que a função de *saltar* o canal está definida pa *Ver página 12.*

**Canal:** O número do canal no qual uma estação está a ser transmitida.

**Busca:** Procurar um sinal para cima e para baixo.

**a manual:** Utilizada apenas se se verificar interferência/sinal fraco. *Ver página 27.*

**Estação:** Identificação da estação. Utilize os botões ▲ ou ▼ e ◀ ou ▶ para introduzir um máximo d

*tribuir uma posição de programa no televisor para um descodificador e um gravador de meios: ligue o d roduza um filme previamente gravado no gravador de meios e prima PLAY e a seguir faça a sintonizaçã*

ma **MENU** e utilizando ◀ ou ▶ seleccione o enu **INSTALAÇÃO**, com ▼ realce **Sintonização anual**, prima **OK** para seleccionar.

lize ▲ ou ▼ para realçar a posição de ograma pretendida, *por exemplo*, para um avador de meios sugerimos ***Prog. 0***.

Podem ser apresentados números de canal diferentes

**3** Prima **OK** para seleccionar. Se saltado, **Saltar programa** deve antes de se iniciar.

**4** Prima ▶ para seleccionar **Siste** ▼ para alterar se for necessári

**5** A seguir prima ▶ para seleccio

**6** Prima ▲ ou ▼ para iniciar a bu de busca piscará.

**7** Cada sinal aparecerá no televis seu gravador de meios, prima novamente para reiniciar a bus

guardar
NU voltar EXIT Ver TV

ma **OK** para memorizar.

pita para cada ***posição de programa*** que
tende sintonizar ou prima **MENU** para
ressar à lista de canais e seleccionar o
mero que quer sintonizar a seguir.

ma **EXIT** quando terminar.

a nomear equipamento externo, por exemplo,
D ou EXT2, prima ⇥ para seleccionar ⇥**2**,
eguir, seleccione **Configuração manual** no
nu **INSTALAÇÃO**.

ma ▶ para seleccionar **Título** e, a seguir,
izando ▲, ▼, ◀ e ▶ introduza os caracteres
cessários.

**M ATENÇÃO:** Este televisor tem introdução directa de canais, se souber os dos canais. Seleccione o ecrã **Sintonização** em ***Passo 3***. Introduza o **número do a**, o **Sistema** e, depois, **C** para canais padrão ) ou **S** para canais por cabo e o número do ima **OK** para memorizar.

*televisor não mostrará a posição do prog*

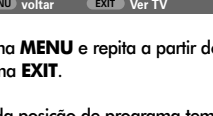
**1** Seleccione **Sintonização manu INSTALAÇÃO**.

**2** Utilize ▲ ou ▼ para realçar a p programa a ser saltada e prima seleccionar.

**3** Prima ▶ para seleccionar **Saltar**

**4** Utilize ▲ ou ▼ para activar a fu **Saltar programa**. Prima **OK**.

Um ⌒ no ecrã indica um programa que foi saltada.




**5** Prima **MENU** e repita a partir d prima **EXIT**.

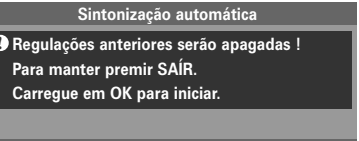
Cada posição de programa tem *individualmente* seleccionada. P **Saltar programa**, repita o pro cada posição.

As posições de programas que f ***não podem*** ser seleccionadas p ou pelos controlos no televisor, ***podem*** ser acedidas pelos botõ comando à distância.

ma ▼ para realçar **idioma** ◀ ou ▶ para eccionar.

lizando ▼ realce **País**, a seguir, prima ◀ ou ▶ ra seleccionar. A televisão vai agora sintonizar as ações do seu país.

ma ▼ para realçar **Sintonização automática**, a guir, prima **OK**.




ra começar a **Sintonização automática** prima **K**.

***e deixar que a televisão conclua a busca.***

busca está concluída a TV selecciona amente a posição 1 do programa. Esta imagem o ser uma imagem nítida, pelo que se pode rdem das estações utilizando a **Sintonização** *er página 10*.

## ccionar posições de programas

cionar uma posição de programa utilize os méricos no comando à distância.

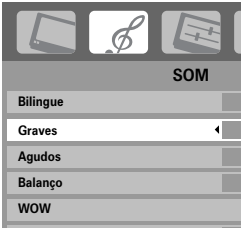
s de programa também podem ser das utilizando **P**∧ e **P**∨.

## Comandos de so

**Volume**
Prima ◢ – ou ◢ +, para ajustar o

**Retirar completamente o som**
Prima 🔇 uma vez para desligar o som novamente para cancelar.

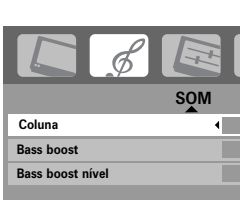
## Graves, Agudos e Ba




1. Prima **MENU** e ◀ ou ▶ para se opção **SOM**.

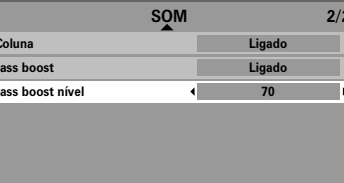
2. Prima ▼ para realçar **Graves**, **Balanço** e ◀ ou ▶ para alterar

3. Quando ligar a uma unidade H opção **Coluna** para **Desligado** para realçar **Coluna** e ◀ o ▶ p **Desligado**.



**ost**. Utilize ◄ ou ► para seleccionar **Ligado**.

seguir prima ▼ para realçar **Bass boost nível** utilizando ◄ ou ► ajuste consoante a sua eferência.




m Super Woofer activo está ligado à ligação t na parte traseira do televisor, seleccione **AV** no menu **INSTALAÇÃO**, pressione ▼ para **ofer** e usando ◄ ou ► seleccione **EXT**. *(Ver ecção de entrada e ligações AV').*

## Efeito sonoro SRS WOW™

***OW™** é um conjunto de efeitos sonoros que s sinais estéreo que estão a ser difundidos para m som com mais realce a partir das colunas do r. Se for emitido som mono, apenas a função Trubass estará disponível.*

***D** proporciona uma experiência de som rica, oncentra o som e dá a sensação de estar a sair do televisor, **TruBass** melhora as frequências de graves mais baixas.*

ma **MENU** e seleccione o menu **SOM**.

lize ▲ ou ▼ para realçar **WOW** e, em guida, prima **OK**.

3 Prima ▼ para realçar **SRS 3D e** ◄ ou ► seleccione **Ligado** ou

4 A seguir, prima ▼ para realçar ◄ ou ► para seleccionar **Ligad**

5 Realce **TruBass** e utilize ◄ ou ► **Desligado**, ▼ ou **Alto** de acor preferência.

**NOTA:** Esta função não está dis dos auscultadores.

## Bilingue

*Se um programa ou filme está a ser e banda sonora em mais de uma língua, permite seleccionar uma das*

1 Prima **MENU** e seleccione o me

2 Utilize ▼ para realçar **Bilingue** prima ◄ ou ► para seleccionar **Bilingue 2**.

## Som estável®

*A funcionalidade **Estável** limita os níve altifalantes da TV impedindo alteraçõ volume que possam ocorrer durante canal ou quando um programa é int publicidade televisiva.*

1 Prima **MENU** e seleccione o me

2 Utilize ▲ ou ▼ para realçar **Es** seguida, prima ◄ ou ► para se ou **Desligado**.

SRS WOW *WOW, SRS e (●) o símbolo são uma mar SRS Labs, Inc.*
*WOW tecnologia está incorporada sob a l*

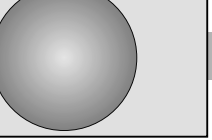
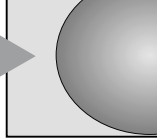
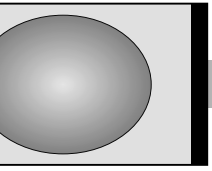


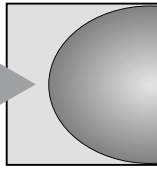
*imagem de 4:3 para a adaptar ao tamanho do ecrã, alongando a imagem horizontal e verticalmente, mantendo melhores proporções no centro da imagem. Poderá haver alguma distorção.*



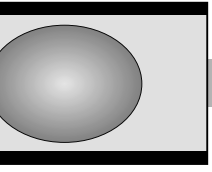
**R LIVE2**



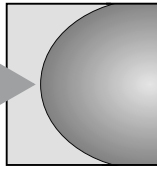
*Se o sinal a ser recebido é o de formato "side panel", esta definição aumentará a imagem para a adaptar ao tamanho do ecrã, alongando a imagem horizontal e verticalmente, mantendo melhores proporções no centro da imagem. Poderá haver alguma distorção.*



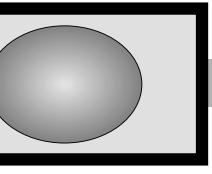
**MA1**



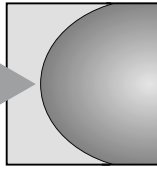
*Quando estiver a ver cassetes de vídeo/filmes no formato 'letterbox' esta definição eliminará ou reduzirá as barras negras na parte superior e inferior do ecrã fazendo zoom e seleccionando a imagem sem qualquer distorção.*



**MA2**

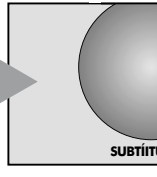


*Quando estiver a ver filmes/cassetes de vídeo em formato "all sides panel", esta definição eliminará ou reduzirá as barras negras na parte superior e inferior do ecrã, fazendo zoom e seleccionando a imagem sem qualquer distorção.*



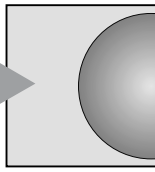
**ÍTULO**

*Quando estão incluídas legendas numa transmissão em formato 'letterbox' esta definição irá fazer a imagem subir para garantir que todo o texto é visualizado.*

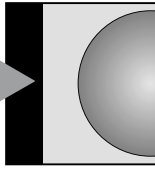


*ver um DVD, uma cassete de vídeo em ecrã panorâmico ou uma transmissão em formato 16:9 (quando disponível). Devido à gama de formatos de ecrãs panorâmicos (16:9, 14:9, 20:9 etc.) pode ver algumas barras pretas na parte superior e inferior do ecrã.*

**ORÂMICO**



*Utilize esta definição para ver uma transmissão real em formato 4:3.*

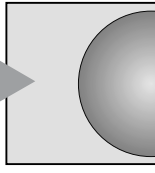


**LOS HD COMPLETOS**

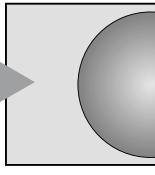
**Esta opção só está disponível quando está a ver uma emissão num modelo 1080.**

*Utilize esta definição quando estiver a ver uma emissão num modelo 1080, apresentará a imagem conforme transmitida sem a escalonar ou cortar.*

**ORAÇÃO TA**



*Quando utilizar um PC ligado via HDMI, esta definição mostrará a imagem sem sobrevarrimento, isto é, WYSIWYG.*



no botão ⊞ e aparecerá no ecrã uma lista de todos os formatos de ecrã
o. Utilize ▲ e ▼ para realçar o formato pretendido e **OK** para
r.

m PC é ligado via HDMI, ficará seleccionável na lista de formatos de ecrã
o.

| |
|---|
| PC |
| Exploraç |
| Panorâm |
| Super Liv |
| Cinema 2 |
| 4:3 |
| Super Liv |
| Cinema 1 |
| Subtítulo |
| 14:9 |

*de funções especiais para alterar a imagem visualizada (por exemplo alterar a ra/largura) para efeitos de exibição pública ou ganhos comerciais podem infringir as right.*

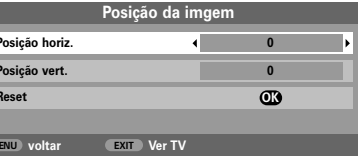
sição da imagem ficar realçado.

ma **OK** para visualizar as opções disponíveis
ra a formato de imagem que foi seleccionado.

ma ▲ e ▼ para seleccionar uma opção, a
guir, prima ◀ ou ▶ para ajustar as definições.

as opções alteram-se dependendo do formato
ecrã panorâmico que escolheu e quando está
ver equipmento ligado.

modo **Cinema 2**:




ra voltar às definições de fábrica originais,
leccione **Reset** no menu do **Posição da**
**agem** e prima **OK**.

**2** No menu **Ajust.imag.** prima ▼ **Luz Preta**.

**3** Prima ◀ ou ▶ para ajustar.

*re muitas funções/definições dentro do televisor,*
***gem-M** memoriza as suas próprias definições*
*conforme explicado a seguir:*

leccione **Ajust.imag.** no menu **IMAGEM**.

lize ◀ ou ▶ para ajustar **Contraste**, **Brilho**, **r**, **Tonalidade** e **Definição**.

## Ajuste negro

**negro** *aumenta a força das áreas pretas da imagem o que melhora a definição.*

menu **Ajust.imag.** prima▼ até **Ajuste negro** r realçado.

ma ◀ ou ▶ para seleccionar entre **Ligado** and **sligado**. O efeito depende da transmissão e é is visível em cores escuras.

1 Seleccione **MPEG Reduc.Ruído** **Ajust.imag.** Utilize ◀ ou ▶ par definição adequada à sua prefer

## DNR – Redução de Ruíd

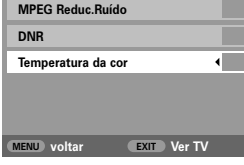
**DNR** *permite-lhe "suavizar" a represent fraco para reduzir o efeito d*

1 Seleccione **DNR** no menu **Ajust** ◀ ou ▶ para ajustar. As diferenças podem nem sempre s (para obter os melhores resultad definições mais baixas uma vez perder a qualidade de imagem s forem muito elevadas).

## Temperatura da

**Temperatura da cor** *aumenta o "calo uma imagem aumentando a cor ver*

1 No menu **Ajust.imag.** prima ▼ **Temperatura da cor** ficar realç




2 Prima ◀ ou ▶ para seleccionar **Quente** e **Suave** de acordo cor preferência.

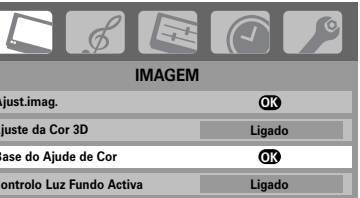
**ste da Cor 3D**.

ma ◀ ou ▶ para seleccionar **Ligado** ou **sligado**.

## Base do Ajude de Cor

ão **Base do Ajude de Cor** *permite o ajuste l das cores por forma a adaptarem-se ao gosto de cada um. Isto pode ser útil quando se utiliza uma fonte externa.*

o menu **IMAGEM** prima ▼ para seleccionar **ase do Ajude de Cor** e, em seguida, prima **K**.




ma ▲ e ▼ para seleccionar uma opção, a guir, prima ◀ ou ▶ para ajustar as definições.

Para voltar às definições de fáb seleccione **Reset** e prima **OK**.

## Controlo Luz Fundo

*Quando activada, a funcionalidade* **Co Activa** *optimiza automaticament retroiluminação em cenas es*

**1** No menu **IMAGEM** prima ▼ p **Controlo Luz Fundo Activa**.

**2** Prima ◀ ou ▶ para seleccionar **Desligado**.

## Modo de cinem

*Se houver linhas ou arestas salientes no que está a ser visto, a selecção de* **Mod** *ajudar a corrigir isto na medida em que*

**1** No menu **IMAGEM** prima ▼ pa **Modo Cinema**.

**2** Prima ◀ ou ▶ para seleccionar **Desligado**.

**NOTA:** durante a reprodução de um D este modo poderá não funcionar correc

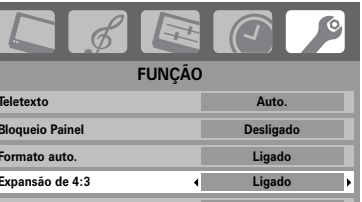
ma **MENU** e ◀ ou ▶ para seleccionar o enu **FUNÇÃO**.

ma ▼ para realçar **Formato auto.**, e em guida ◀ ou ▶ para seleccionar **Ligado** ou **esligado**.

## Expansão de 4:3

*o a opção* **Expansão de 4:3** *está activada, o de comutação de tamanho muda os programas 4:3 para uma imagem de ecrã completo.*

o menu **FUNÇÃO** prima ▼ para realçar **pansão de 4:3**.




ma ◀ ou ▶ para seleccionar **Ligado** ou **esligado**.

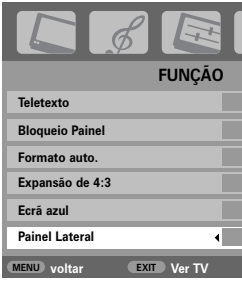
**Ecrã azul**.

**2** Prima ◀ ou ▶ para seleccionar **Desligado**.

## Ajuste do painel la

*A função* **Painel Lateral** *ilumina ou es cada lado do ecrã no formato 4:3 ou evitar imagens remanescentes e torna m televisão em condições de claridade*

**1** No **FUNÇÃO** prima ▼ até **Pain** realçado.




**2** Prima ◀ ou ▶ para ajustar.

## Imagem parad

*Esta função é utilizada para manter um no ecrã.*

**1** Carregue em ▼ para manter u ecrã; prima ▼ novamente para

colha **Ligado** ou **Desligado** utilizando
ou ▶.

uando **Bloqueio Painel** está **activado**, sempre
e um dos botões no televisor for premido
arecerá um lembrete. **Se se premir o botão**
**standby, o televisor desliga-se e só pode**
**r retirado do modo de standby por meio**
**comando à distância.**

## Visualização da hora

*de visualização da hora permite-lhe ver a hora*
*actual (teletexto) no ecrã da televisão.*

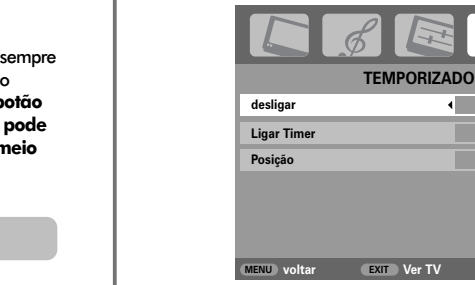
EX enquanto está a ver uma emissão normal
o para ver a indicação horária de uma
Esta permanecerá no ecrã durante cerca de
s.

## missões em estéreo e bilingues

*m a ser transmitidas emissões em estéreo ou em*
*as a palavra Estéreo ou Bilingue surgirá no ecrã*
*e que se alteram as posições de programas,*
*cendo após alguns segundos. Se a transmissão*
*em estéreo, a palavra Mono surgirá no ecrã.*

Prima ∞ I/II para seleccionar **Estéreo** ou

**.** As transmissões bilingues são raras. Se forem
s aparecerá a palavra **Bilingue** no ecrã.
número do programa pretendido e se a
**lingue** surgir no ecrã, prima o botão ∞ I/II
cionar entre **Bilingue 1**, **Bilingue 2** ou **Mono**.




**2** Prima ▼ para seleccionar **Liga**
**desligar** timer. Utilize os botõe
introduzir o tempo pretendido.
desligar a televisão dentro de h
introduza 01:30, ou utilize ▶ p
aumentar/diminuir em passos d

**3** Se estiver a definir o **desligar** t
para terminar. Se estiver a defin
prima ▼ para seleccionar **Posi**
número da posição do program
depois prima ⏻ para pôr a tele
O indicador de On timer VERDE
frente da televisão estará agora

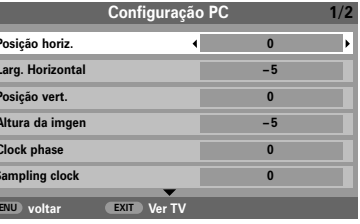
Qualquer equipamento ligado
deve também ser colocado no
para evitar que seja visualizado
temporizador se ligar.

Logo que **Ligar Timer** tenha si
televisão pode ser ligada a qua
premindo ⏻. O indicador de te
ligado VERDE permanecerá ace
passado o período definido altu
televisão irá para o canal escolh
pode ajudar a evitar perder os
favoritos.

**4** Para cancelar os temporizadore
**Timer/desligar**, prima zero em
posições.

ma ⊕ seleccionar **PC**, a seguir, seleccione
**nfiguração PC** no menu **INSTALAÇÃO**.

ma **OK**. Prima ▲ e ▼ para seleccionar uma
ção, a seguir, prima ◀ ou ▶ para ajustar as
finições.




## Clock phase

**Clock phase** *fax coincidir o sinal do PC com o*
*CD. Este ajuste limpa as riscas horizontais e a*
*distorção da imagem.*

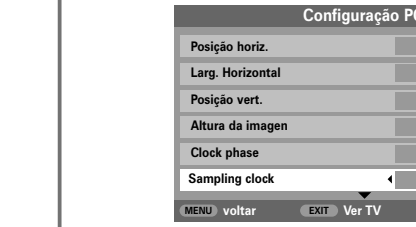
menu **INSTALAÇÃO** prima ▼ até
**nfiguração PC** ficar realçado.

ma **OK** para seleccionar, em seguida ▼ para
lçar **Clock phase**.

lize ◀ ou ▶ para ajustar até a imagem ficar
pa.

**1** **Configuração PC** ficar realçado

**2** Prima **OK** para seleccionar, em s
realçar **Sampling clock**.




**3** Utilize ◀ ou ▶ para ajustar até
limpa.

## Reset

*Para voltar às definições de fábri*

**1** No menu **INSTALAÇÃO** prima
**Configuração PC** ficar realçado

**2** Prima **OK** para seleccionar, em
realçar **Reset**.

**3** Prima **OK**.

**NOTA: Quando um PC é ligado utili**
**nenhuma destas funções estará disp**

tiva, prima o botão de selecção de uma fonte
) até aparecer a imagem proveniente do
nto ligado.

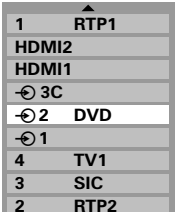
tem que ser utilizado para ver o equipamento
zando a ENTRADA DE COMPONENTES DE
**T3C**).

isor como, por exemplo, **2S** (**EXT 2S**) indica
ada está definida para um Sinal de vídeo-S.

## Selecção de entrada

*Selecção de Entrada se a televisão não fizer a transição automaticamente.*

qualquer altura premindo aparecerá uma
a no ecrã que mostra todos os programas
ardados e o equipamento externo. Utilize
e ▼ para realçar e **OK** para seleccionar.

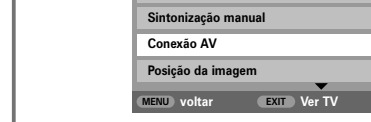



DMI™ mostra equipamento ligado a *Input*
*DMI* na parte de trás do televisor. Foi concebido
ra proporcionar o melhor desempenho com
ais de alta definição 1080i.

PC mostra um computador ligado à *entrada*
GB/PC na parte de trás do televisor.

*Especifica o tipo de sinal que vai para o*
*na parte de trás da televisão. Consulte*
*fabricante quanto ao equipame*

**1** No menu **INSTALAÇÃO** prima
**AV** ficar realçado, depois prima

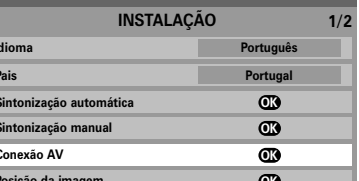



**2** Com ◀ ou ▶ seleccione ou **AV**
como a ***entrada*** necessária par

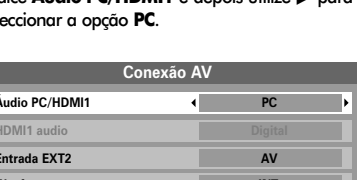
Se não houver cor, tente a regu

*receber som de um PC ligado, ligue o cabo de*
*parte de trás do televisor (como ilustrado na*
*gar um computador") e depois utilize definições*
*de* **Áudio PC/HDMI1**.

menu **INSTALAÇÃO** prima ▼ até **Conexão**
ficar realçado, depois prima **OK**.




alce **Áudio PC/HDMI1** e depois utilize ▶ para
eccionar a opção **PC**.

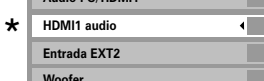



**OTA:** Se seleccionar a opção **PC**, HDMI entrará
rigatoriamente em áudio digital.

*Se a fonte HDMI ligada não suportar áu*
*cabo de áudio a* **Áudio PC/HDMI1** *na*
*televisor (como ilustrado na secção "Ligar*
*e depois utilize definições de* **HDM**

**1** No menu **Conexão AV** prima ▼
**Áudio PC/HDMI1** e utilizando
**HDMI1**.

**2** A seguir realce **HDMI1 audio** e
▶ seleccione **Auto.**, **Digital** ou




Se não houver som, seleccione
alternativa.

**NOTA:** HDMI1 suporta som dig
HDMI2 é apenas para som digi

Alguns formatos de discos DVD
transmitir nesta TV (32/44,1/48
bits são aceitáveis).

*HDMI, o logotipo HDMI e a High-Definit*
*Interface são marcas comerciais ou mar*
*registadas da HDMI Licensing, LLC.*

*conjunto de caracteres do teletexto será*
*umente escolhido através da definição de idioma*
*no menu de* **INSTALAÇÃO**.

eccione **Teletexto** no menu **FUNÇÃO**.

m ◀ ou ▶ seleccione **Auto.** ou **LISTA** e prima
**IT**.

## Informações do Teletexto

### ☰/◪/▢:

izar os serviços de texto, pressione ☰/◪/▢.
outra vez para sobrepor o texto a uma imagem
ssão normal e novamente para voltar à
o normal. Os programas não podem ser
até cancelar o texto.

página de texto apresentada será a página

er a qualquer página de texto introduzindo o
e 3 dígitos da página, utilizando o teclado
premindo as teclas de cores ou premindo
avançar para a página seguinte e **P** ∨ para
gina anterior.

ser apresentada no ecrã.

Para aceder às sub-páginas prima ◉ d
e **P** ∨ para as ver. Uma barra com núm
na parte lateral do ecrã.

A *sub-página* que está a ver será realça
que a televisão carrega quaisquer *sub-p*
a cor dos números muda, indicando qu
foram carregadas.

Estas sub-páginas permanecerão dispon
visualizadas até se escolher outra págin
televisão normal, o canal ser trocado.

## Navegar através das p
## utilizando Auto

Se **Fastext** estiver disponível, aparecerã
coloridos na base do ecrã.

Para aceder a um dos quatro temas em
o botão colorido relevante no comando

Para mais informações sobre os seus sis
texto específicos, consulte a página de í
teletexto transmitido ou consulte o seu
Toshiba local.

opções coloridas na parte inferior do ecrã são
100, 200, 300 e 400, que foram
dos na memória da televisão. Para visualizar
nas, utilize os botões coloridos relevantes.

r estas páginas memorizadas, prima o botão
levante e introduza o número de 3 dígitos. Este
udará na parte superior esquerda do ecrã e no
res.

para memorizar. As barras na parte inferior do
m a branco. **Sempre que se prime OK, os**
**meros de página apresentados na parte**
**o ecrã serão memorizados e os anteriores**
**-ão.**

premir **OK**, a selecção será esquecida quando
teletexto.

ualizar-se outras páginas introduzindo o
e página 3 dígitos – mas NÃO prima **OK** senão
nas serão memorizadas.

### Para visualizar o índice remissivo/a página inicial:

para aceder ao índice remissivo/à página
ágina apresentada depende da emissora.

### Para apresentar uma página de teletexto:

/ para apresentar texto. Carregue
e para sobrepor o texto a uma imagem
ma novamente para regressar ao modo de
o normal de televisão. Os programas não
alterados até isto ser executado.

### Para aceder às sub-páginas:

r com **P** e **P** para visualizar sub-páginas
sponíveis.

perguntas e as respostas a adivinhas, p

### Para manter uma págin

Por vezes convém reter uma página de
e aparecerá na parte superior
A página será mantida no ecrã até se p
o botão.

### Para alargar o tamanho apresentação do teletext

Prima uma vez para ampliar a met
página, prima novamente para ampliar
Prima novamente para regressar ao tam

### Para seleccionar uma p / vê uma imagem norma

Introduza o número da página, depois
e será apresentada uma imagem norm
indicará a presença de uma página apr
número da página no topo do ecrã. Pri
para ver a página.

*Para ver flashes noticiosos:*
Seleccione a página de flashes noticios
teletexto pretendido (ver a página de ín
teletexto). Prima / . Os flashes not
apresentados como e quando forem tra
novamente / para cancelar a apr

**A página de flashes noticiosos tem**
**cancelada para se poder mudar de**

***Não se esqueça de cance***
***o teletexto antes de mudar***
***canal – prima duas vezes o***
***botão / / .***

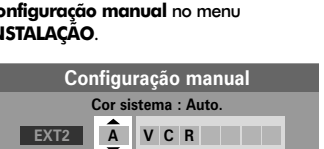
tique a ficha da corrente bem como todas as
corrente.

*ste imagem, mas porque é que tem pouca
enhuma cor?*

ando estiver a utilizar uma fonte **externa**, por
mplo, uma cassete de vídeo de má qualidade,
ouca ou nenhuma cor podem-se, por vezes,
lgumas melhorias. A cor está predefinida para
a apresentar automaticamente o melhor
cor.

*ar se tem a melhor cor:*

om a fonte externa a tocar, seleccione
**onfiguração manual** no menu
**NSTALAÇÃO**.




om ▲ ou ▼, escolha entre **Auto., PAL,
ECAM, NTSC 4.43** ou **3.58**.

*e mais pode provocar uma má imagem?*

rferência ou um sinal fraco. Experimente uma
ação de televisão diferente. A função
**ção fina manual** pode ajudar.

eccione no menu **Sintonização manual**.
alce a estação e prima **OK**. Prima ▶ para
eccionar **Sintoni.fina manual**.

lizando ▲ ou ▼, ajuste de modo a obter a
lhor imagem e o melhor som. Prima **OK** e
pois **EXIT**.

de DVD está ligado à televisão c
na página 7, depois seleccione a entrad
premindo ⊕.

***P*** *Porque é que há imagem mas n*

***R*** Verifique se não diminuiu o volu
seleccionou o som.

***P*** *Porque é que há uma boa image
não há som?*

***R*** Verifique todas as ligações dos c

***P*** *Porque é que a imagem do vídeo
preto e branco?*

***R*** Verifique se foi escolhida a ***entra***
**S-VIDEO** ou **AV**. Consulte a pág
**Conexão AV** (página 23).

***P*** *Porque é que os controlos superi
não funcionam?*

***R*** Verifique se **Bloqueio de painel**
definido para **Ligado**.

***P*** *Porque é que existe uma mensag
permanentemente no ecrã?*

***R*** Retire-a premindo (i+).

***P*** *Porque é que o comando à distâ
funciona?*

***R*** Verifique se o interruptor lateral
distância está regulado para mo
Verifique se as pilhas não estão descarr
introduzidas.

***P*** *Porque há riscos verticais no e
PC?*

***R*** O **Sampling clock** pode precisa
Seleccione **Configuração PC** no
**INSTALAÇÃO**, realce **Sampling Clock**
linhas terem desaparecido.

### *orque é que o equipamento de som ligado não mite som?*

tifique-se de que a opção **Coluna** no menu **n** está programada para **Desligado**.

### *que é que há problemas com o teletexto?*

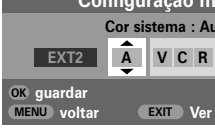
om desempenho do texto depende de um m sinal de transmissão. Isto requer geralmente a no telhado ou no sótão. Se o Texto exibido ou estiver alterado, verifique a sua antena. a do *índice principal* do serviço de teletexto e *Guia do Utilizador*. Aí encontrará, com algum explicações sobre o funcionamento básico do e necessitar de mais informações sobre como xto consulte a secção *teletexto*.

### *que é que não há sub-páginas de teletexto?*

o estão a ser emitidas ou ainda não foram regadas. Prima o botão para aceder. ção de teletexto).

### *orque motivo os quatro números de texto oloridos estão visíveis mas sem texto?*

seleccionado texto enquanto estava a ver uma te externa, ou seja, DVD ou VCR. Não texto no ecrã ou poderá aparecer uma caixa que não há informação disponível. Seleccione emissor e prima / / para aceder.



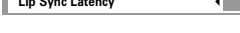

1. Defina Cor para **Auto.** e saia.
2. Vá para o menu **Ajust.imag.** e tonalidade.

### *P Porque é que um PC ligado vi emite som?*

*R*

*


Carregue sem largar o botão **OK** duran aparecerá o menu **Lip Sync Latency**. S **Ligado** e **Desligado**.



**r o ecrã e a caixa...**

*o aparelho da corrente eléctrica, limpe o ecrã e a caixa com um pano seco e macio. Recomendamos que **nã**os ou solventes no ecrã nem na caixa uma vez que isso pode provocar danos.*

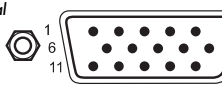
**ação...**

***nte informação destina-se apenas aos países da EU:***

*ção do símbolo indica que este produto não pode ser tratado como lixo doméstico. Ao assegurar-se de que es é correctamente eliminado, ajudará a prevenir potenciais consequências negativas para o ambiente e para a umana, que, caso contrário poderiam ocorrer devido ao tratamento inadequado dos resíduos deste produto. ormações mais pormenorizadas sobre a reciclagem deste produto, contacte o departamento camarário local, rviço de eliminação de lixo doméstico ou a loja onde adquiriu este produto.*

| Nome do sinal | Pino N.º | Nome do sinal |
|---|---|---|
| R | 9 | NC |
| G | 10 | Massa |
| B | 11 | NC |
| NC (não ligado) | 12 | NC |
| NC | 13 | H-sync |
| Massa | 14 | V-sync |
| Massa | 15 | NC |
| Massa | | |

*Atribuição de pinos ao terminal RGB/PC*




## Ligar um DVD/STB via HDMI

### le vídeo aceitáveis através de terminais HDMI

| H. | Activo V. | I/P | Frequência H. (kHz) | Frequência V. (Hz) | Frequên |
|---|---|---|---|---|---|
| | 576 | Prog | 31.250 | 50.000 | |
| 0 | 720 | Prog | 37.500 | 50.000 | |
| 0 | 1080 | Int | 28.125 | 50.000 | |
| | 480 | Prog | 31.469 | 59.940 | |
| | 480 | Prog | 31.469 | 59.940 | |
| 0 | 720 | Prog | 44.955 | 59.940 | |
| 0 | 1080 | Int | 33.716 | 59.940 | |
| | 480 | Prog | 31.500 | 60.000 | |
| | 480 | Prog | 31.500 | 60.000 | |
| 0 | 720 | Prog | 45.000 | 60.000 | |
| 0 | 1080 | Int | 33.750 | 60.000 | |
| 0 | 1080 | Prog | 56.250 | 50.000 | |
| 0 | 1080 | Prog | 67.433 | 59.940 | |
| 0 | 1080 | Prog | 67.500 | 60.000 | |

*ramento; Prog = Progressivo*

| | | |
|---|---|---|
| -D/K | UHF R21-R69 | |
| | VHF R1-R12 | |

**e Vídeo** PAL, SECAM, NTSC 3.58/4.43

**xternas**

| | | |
|---|---|---|
| Entrada | SCART de 21 pinos | RGB/AV |
| Entrada | SCART de 21 pinos | A/V, S-Video |
| Entrada | Jack para fono | Y, $P_B/C_B$, $P_R/C_R$ |
| | Jack para fono | A/V |
| Entrada | Jack para fono | Vídeo |
| (parte lateral) | Jacks para fono | Áudio L + R |
| Entrada | HDMI™ (1080p, LIP SYNC) | |
| Entrada | Mini D-sub 15 pinos | Sinal RGB analógico |
| DMI1 | Jacks para fono | Áudio L + R |
| super woofer activo | Jack para fono | |
| dio fixa | Jacks para fono | Áudio L + R |

| | | | |
|---|---|---|---|
| **Ecrã** | | | 16:9 |
| **Potência de saída de som** (até 10% de distorção) | | | Principa |
| **Consumo de energia** conforme especificado na norma EN60107-1: 1997 | Modelo | 32 | |
| | | 37 | |
| | | 42 | |
| **Standby** (aprox.) | Modelo | 32 | |
| | | 37 | |
| | | 42 | |
| **Dimensões** (aprox.) | Modelo | 32 | 60 cm (A) 8 |
| | | 37 | 67 cm (A) 9 |
| | | 42 | 73 cm (A) 1 |
| | | *(A altura inclui o s* | |
| **Peso** (aprox.) | Modelo | 32 | |
| | | 37 | |
| | | 42 | |
| **Tomada para auscultadores** | | | 3,5 mm |
| **Acessórios** | | | Comand |
| | | | 2 pilhas |
| | | | (AAA, IE |

Impresso em papel reciclado, 1

**© Toshiba Information S**
Todos
A reprodução na totalidade ou em p
escrito

**Toshiba Information System**
Cons
Eu
Ad
Surrey,

Especificações sujeitas a altera

Criado por Zushi Illustration & Visualisati

Printed on recycled paper. 100% Chlorine free.

**VX1A00037400**